

Le tirage des deux éditions du samedi, certifié par l'A. B. C., fait de "L'Action Catholique" un des meilleurs hebdomadaires français d'annonces du pays.

# L'ACTION CATHOLIQUE

ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

"Instaurare omnia in Christo"

Directeur, Jules DORION

CALENDRIER

Belle, lever 6.59 — coucher, 6.14  
Lune, 6.30 p.m.

QUARANTE-HEURES

St-Bernard

FETE DU JOUR

Trois Saint Rosalie de la B. V. Marie

TEMPERATURE

Max. 54 Min. 38

PROMPTIQUE

BEAU

Vingt-troisième année No

QUEBEC — Canada —

octobre 1930 TIRAGE QUOTIDIEN EN AOUT 30,423 Edition Quotidienne: 2 sous le numéro

## LA REVOLUTION FAIT DES PROGRES AU BRESIL

Neuf Etats auraient, jusqu'à présent, épousé la cause des révolutionnaires qui sont dirigés par le colonel da Cunha. -- Les troupes rebelles se dirigent vers São Paulo et Rio-de-Janeiro. -- La capitale est menacée de famine. -- Les communications sont rompues.

L'ARMEE REBELLE EST FORTE DE 40,000 HOMMES

### CES APPELS DEVRAIENT ETRE ABOLIS

L'Irlande soulève la question du Conseil Privé à la conférence impériale. — M. Scullin préside. — Deux absences.

PLUSIEURS QUESTIONS.

Londres, 7. — Sous la présidence du très honorable James Scullin, premier ministre d'Australie, les chefs des délégations à la conférence impériale ont complété, hier après-midi, leur étude préliminaire des questions constitutionnelles au programme de la conférence. Aujourd'hui le comité dirigé par le lord chancelier, Lord Sankey, se réunira et se mettra au travail.

Les problèmes placés devant le comité sont assez compliqués. Ils couvrent le rapport sur la nationalité soumis par le comité des experts de l'an dernier, qui étudia le fonctionnement de la loi.

### 46 MORTS

Beauvais, France 7. — L'un des mystères du désastre du R-101 a été apparemment élucidé hier soir, lorsque le commandeur de l'Aéronautique A.V. Holt a annoncé que l'on avait retrouvé des débris du dirigeable que 46 morts.

Le commandeur, qui dirige l'enquête sur la cause de la catastrophe au nom du gouvernement britannique, a expliqué que la nouvelle annonçant que l'on avait retrouvé 47 cadavres était erronée.

L'erreur fut causée par le fait que l'un des corps, partiellement consumé par le feu, se brisa en deux et que chacune des parties fut placée dans un cercueil séparé.

### LA CAUSE DU DR MASSON

Montréal, 7. — Le juge Victor Gussion a étudié hier la cause du Dr Masson accusé d'avoir décalé le praticien sa profession de dentiste et qui avait été suspendu par le conseil de discipline du collège des dentistes de la province de Québec. Deux plaintes avaient été portées contre l'accusé.

### GRIMINELLEMENT RESPONSABLE

Montréal, 7. — Edouard Thomas et Mme Arthur Martel ont été tenus criminellement responsables de la mort du restaurateur Arthur Martel et devront comparaître pour ce meurtre.

### SYMPATHIES DE MONTREAL

Montréal, 7. — Le maire Houde a envoyé à Londres, hier après-midi, un télégramme exprimant les sympathies de la ville de Montréal, à l'occasion du désastre du dirigeable R-101. Neuf des officiers membres de l'équipage et passagers du dirigeable, étaient fait le voyage à bord du R-100 en août.

### LA REVUE DES TROUPES APRES LA VICTOIRE



Empereur SELASSIE d'Ethiopie, l'ancien Ras Tafari, assistant, à Addis Ababa, à une revue de ses guerriers revenus victorieux d'une campagne contre un chef rebelle. L'Empereur prétend être un descendant de Salomon.

Montevideo, 7. — (U. P.) — La guerre, avec toutes ses stratégies modernes, est en progrès sur trois fronts au Brésil aujourd'hui. Tandis qu'une forte armée révolutionnaire avance au Nord vers Rio-de-Janeiro, les aéroplanes du gouvernement, les navires de guerre et les troupes se préparent pour frapper un coup décisif aux endroits les plus forts de la révolution, notamment à Rio Grande do Sul et à Minas Geraes. Deux nouveaux facteurs, cependant, ont créé de nouvelles alarmes dans la capitale du Brésil. C'est d'abord une menace de blocus de la capitale qui ne recevrait plus, de l'intérieur, les vivres nécessaires à la subsistance de ses habitants. C'est ensuite le manque de communications pour la direction des armées fédérales à travers cet immense pays.

(Suite à la page 6)

### CE QU'IL CROIT ETRE LA CAUSE DE CE DESASTRE

Washington, 7. — Reconstituant le désastre du R-101 d'après les quelques déclarations fournies jusqu'à présent par des survivants, le lieutenant-commandant C.E. Rosendal, qui était à bord du dirigeable Shenandoah, de la marine américaine, lorsque ce dernier fut détruit par les éléments, il y a quelques années, a attribué hier le malheur survenu à deux causes: les altitudes barométriques, qui calculent l'altitude du dirigeable en rapport seulement des conditions au moment du départ, et le gaz hydrogène inflammable qui remplissait l'enveloppe du R-101.

### TRAVERSIER RETARDE PAR LA TEMPETE

Le gouverneur général arrive en retard à l'île-du-Prince-Edouard. — Lutte de deux heures contre les éléments. Au large.

CONVOI VICE-ROYAL

Sackville, N.-B. 7. — Une grosse mer agitée par une forte bourrasque du nord-est a empêché, hier, le convoi spécial de leurs Excellences Lord et Lady Willington, d'atteindre Charlottetown, Ile P.-E., avant la fin de l'après-midi. Le programme de la réception officielle sur l'île du Prince-Edouard fut en conséquence considérablement modifié.

Le train vice-royal fut retenu à Cap Tourmentine, N.-B., pendant plus de deux heures, tandis que le capitaine Read, du traversier venant de Borden, luttait contre les mauvais temps et essayait d'accoster. A plusieurs reprises il dut s'éloigner vers la haute mer, de crainte d'être jeté sur la côte. Finalement le traversier put se ranger le long quai, mais les vagues avaient une telle violence que l'embarquement fut encore retardé et que le convoi de leurs Excellences n'arriva dans l'île que vers la fin de l'après-midi.

### UNE ENQUETE SUR LA CAUSE DU DESASTRE

Le ministère de l'Aéronautique prend les mesures voulues pour qu'elle soit tenue. — Une rumeur contredite. — Le transport des victimes.

NAVIRES DE GUERRE

Londres, 7. — Encore sous le coup de l'émotion et de la stupeur causées par le désastre du dirigeable R-101 détruit en moins d'une demi-heure près de Beauvais, en France, dimanche matin, l'Angleterre a commencé hier à prendre des dispositions pour ramener ici les corps des malheureux victimes.

Deux destroyers britanniques, le Tempest et le Tribune, sont partis ce matin pour Boulogne-sur-Mer, où un convoi spécial transportera les corps des victimes de Beauvais.

Après une cérémonie qui aura lieu sur les quais, sous la direction des autorités françaises, les deux navires anglais s'entreprendront la traversée de la Manche à deux heures de l'après-midi, et ils arriveront à Douvres.

### ECKENER N'A RIEN DECIDE

Friedrichshafen, Allemagne 7. — Le Dr Hugo Eckener, commandant du dirigeable Zeppelin, a nié hier la vérité d'une nouvelle publiée dans Leipzig, et d'après laquelle il aurait décidé de diriger une expédition vers le pôle nord avec son dirigeable.

Il n'a pas dit catégoriquement qu'il ne ferait pas l'expédition mais il a déclaré qu'il n'était pas vrai qu'il eut pris une décision.

### L'AVIATRICE N'A PAS ETE REVUE

Karachi, Inde, 7. — Des parties de chercheurs ont quitté Janjan, hier après-midi, dans le golfe Persique, pour essayer de retrouver l'honorable Mme Victor Bruce, une célèbre sportive anglaise, que l'on croit s'être perdue dans une tentative d'envol solitaire vers l'Australie.

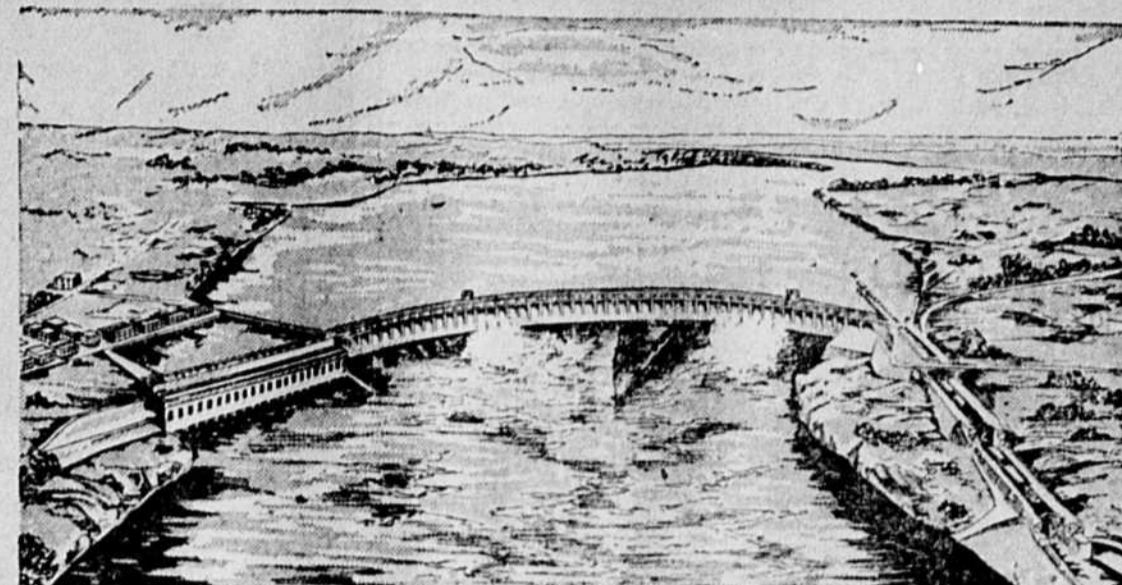
### MESSAGE DE HOOVER

Washington, 7. — Le président son ont adressé, hier, des messages de Hoover et le secrétaire d'Etat Stimson sympathie au Roi et au premier ministre MacDonald d'Angleterre, en rapport avec la tragédie du R-101.

### CHEZ LES SS. GRISES

Montréal, 7. — S. G. Mgr Gauthier, archevêque-administrateur a présidé hier l'élection de la nouvelle administration des Soeurs Grises. Mère Piché a été élue supérieure générale et succède à Mère Lucas, assistantes générales. Les révérendes Mesdemoiselles Gallant, Gendreau, Allaire, Gauthier, St-Jean-Baptiste, troisième, Duffin, quatrième, secrétaire générale, R. M. S. Jean-Baptiste, économiste générale, la Mère Mailloux.

### UN PUISSANT POUVOIR HYDRO-ELECTRIQUE



Lorsqu'il sera completé, le barrage que l'on est actuellement à construire sur le Dnieper, au coût de \$110,000,000, pourra fournir aux industries situées dans un rayon de 300 milles un pouvoir de 2,500,000,000 kilowatts-heures. Ce barrage, que l'on érige à Kichkas, en Ukraine, sera terminé en 1931.

### DES PLUIES TORRENTIELLES ONT CAUSE DE GROS DOMMAGES MATERIELS AU TEXAS

En certains endroits il est tombé 13 pouces d'eau et il pleut toujours. — La tornade ajoute aux dommages de l'inondation. — Plusieurs villes inondées, des résidences emportées et la moisson détruite. — Des pertes de vie.

UNE RIVIERE A MONTE DE 25 PIEDS

### TOUT LE PAYS LEUR RENDRA UN HOMMAGE

Un service funèbre aura lieu vendredi matin, en l'église St-Paul, à Londres, pour les victimes du dirigeable R-101.

LE ROI GEORGES

Londres, 7. — Bien que les détails du service funèbre de St-Paul, vendredi, pour ceux qui ont perdu la vie dans le désastre du R-101, à Beauvais, en France, ne soient pas définitivement arrêtés, il est certain que cette cérémonie constituera un impressionnant témoignage de la nation envers les victimes de cette catastrophe.

Sa Majesté sera représentée par un des membres de la maison royale, le cabinet anglais et les députés des Dominions d'outre-mer à la conférence impériale et toutes les classes de la société anglaise seront largement représentées.

La cathédrale de St-Paul a été rouverte en juin dernier après avoir été fermée pendant un an pour réparations générales. Par une coïncidence pénible, cette église de la nation britannique, où les obèques de grands soldats anglais ont déjà eu lieu dans le passé, reverra encore une fois le centre de l'attention mondiale à l'occasion de cette tragique commémoration.

### UN INGENIEUR MIS HORS LA LOI EN RUSSIE

PARCE QU'IL PREFERAIT RESTER HORS DE RUSSIE

Moscou, 7. — La Cour suprême de l'U.R.S.S. a jugé par défaut l'ingénieur Vasili Delgas ancien employé du bureau technique d'une société soviétique paractions "Khimstroil", pour la construction d'usines chimiques à New-York, qui a refusé de rentrer en U.R.S.S. Il a été déclaré coupable de trahison et mis hors la loi.

Delgas, qui a travaillé dans les organisations soviétiques des Etats-Unis depuis 1926, avait noué des liaisons personnelles étroites avec des maisons américaines, faisant du commerce avec l'U.R.S.S. et le 4 août, il a formulé par lettre son refus de continuer à travailler dans les organisations soviétiques et au résultat irrévocable de rester aux Etats-Unis.

### MORT TRAGIQUE

Montréal, 7. — On a trouvé hier dans un lot vacant, dans l'est de Montréal, le corps d'un inconnu. C'est de lui qu'il s'agit d'un cadavre de 23 ans, une balle qui a passé près du cœur et mis fin à ses jours.

### LE DROIT DE CITE VA LEUR ETRE DONNE

Edimbourg, Ecosse, 7. — Un comité des membres du conseil municipal d'Edimbourg a recommandé, hier, de conférer le droit de cité aux premiers ministres Bennett, Scullin, Forbes et Hertzog, qui représentent quatre grands Dominions britanniques à la conférence impériale de Londres. Cette question sera discutée jeudi à une réunion du conseil mais la cérémonie n'aura lieu qu'une fois la conférence terminée.

### L'HIVERNAGE A MONTREAL

Montréal, 7. — Les marins canadiens sous forme d'association ont adressé à l'hon. A. Durand, ministre de la marine, une lettre dans laquelle ils demandent que le port de Montréal soit choisi par les compagnies maritimes Paterson, Farnes, Scott-Messinger, afin de donner du travail au port d'hiver. Les marins disent qu'il faudrait ancrer deux navires pour surveiller les navires et un millier d'ouvriers pour les réparations, à la veille du printemps. Ces compagnies ont choisi un port américain pour l'hivernage.

### ACCUSE DE MEURTRE

Montréal, 7. — Allan Forbes, accusé de meurtre du jeune Lafontaine, et qui devait subir son procès aux assises ce mois-ci, a vu sa cause re-nuée. Le Dr Plouffe, de la prison de Montréal est à lui faire subir un examen mental à la demande de Me Léonce Fianté, son avocat.

### R. MACDONALD AU CONGRES DE SON PARTI

Le Premier anglais passe la journée avec ses partisans. — Le congrès s'est ouvert hier. — Une résolution de censure ?

DISSENSIONS

Llandudno, Pays de Galles, 7. — On s'attend à des événements intéressants aujourd'hui à la conférence du parti travailliste anglais, alors que le premier ministre MacDonald, délaissant les travaux de la conférence impériale de Londres, viendra passer une journée avec ses partisans et leur adressera la parole. L'aile gauche du parti travailliste, ou parti travailliste indépendant, est anxieuse d'interpeller le premier ministre sur la manière dont son gouvernement a manœuvré le problème du chômage, et l'on s'intéresse grandement à la réponse.

### LA RUSSIE SOVIETIQUE

ELLE EPURE SES FONCTIONNAIRES

Urga, (C. Sp.). — D'après l'Agence soviétique Tass, le département politique d'Etat a découvert un groupe d'agitateurs et de spéculateurs qui désorganisaient l'approvisionnement en vivres de la population en obtenant des coopératives, à l'aide de dizaines de milliers de fausses cartes, des produits et des marchandises qu'ils revendaient à des prix exorbitants.

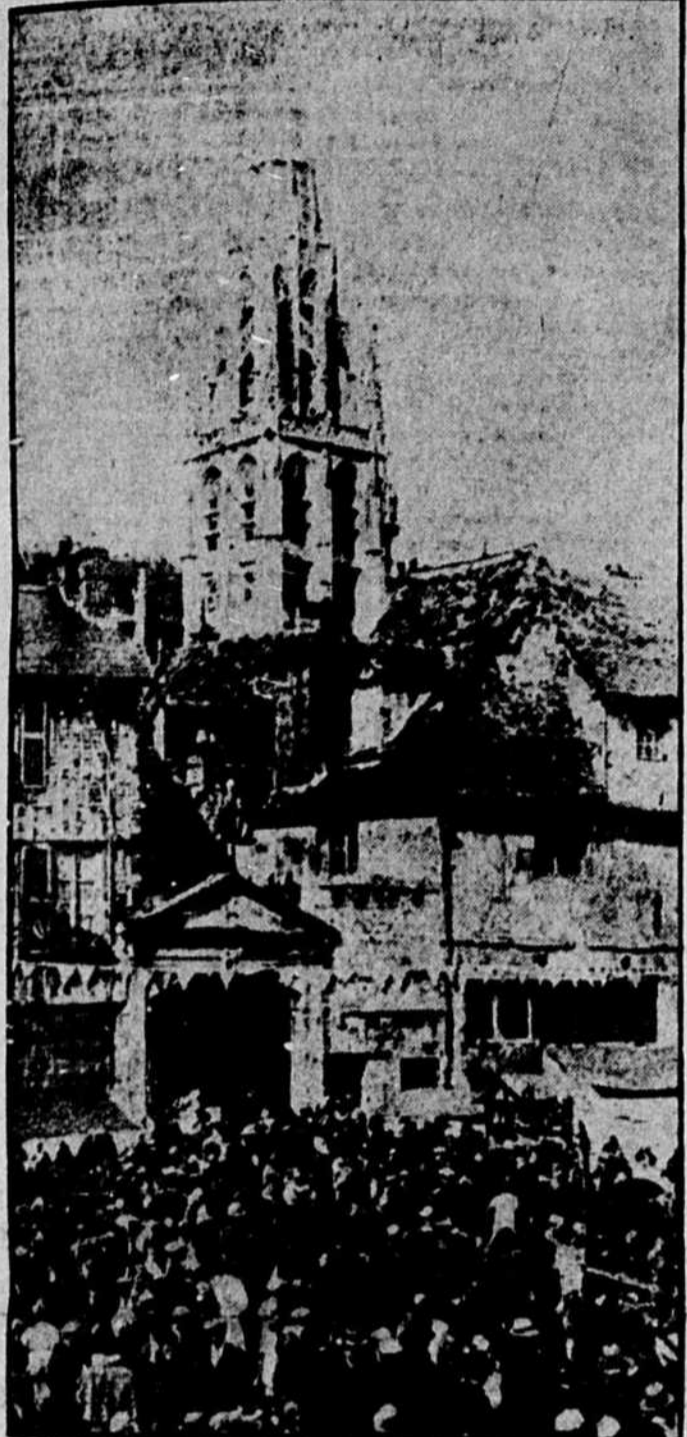
Trois marchands et trois employés de coopératives ont été condamnés à mort. D'autres ont été internés dans des camps de concentration pour une durée plus ou moins longue.

Une autre information annonce que la réparation a atteint plusieurs milliers de fonctionnaires.

### LA PART DE QUEBEC ?

Ottawa, 7. — Il ne reste pratiquement que la part de Québec à accorder dans le partage des \$20,000,000 de pour le chômage entre les différentes provinces. Le cabinet a siégé toute la journée hier pour ratifier ce qui doit être donné à la province de Québec. L'Empereur recevra \$900,000; Nouvelle-Ecosse \$700,000; Nouveau Brunswick \$500,000; Manitoba, \$900,000; Ontario \$3,850,000 en outre des secours directs accordés par le gouvernement.

### AU PAYS DE NOS ANCIETRES



Une vue générale de "Foire Henri IV", à Caudebec-en-Caux, petit village près de Rouen. Pendant la Foire, les habitants de cette localité revêtent des costumes de l'époque du roi Henri et reproduisent plusieurs scènes historiques.

### LA CONSCRIPTION SERAIT PROCLAMEE AU BRESIL PAR LE GOUVERNEMENT FEDERAL

Tous les hommes de 21 à 30 ans seraient appelés sous les armes pour combattre la révolution. — Un contrôleur des vivres est nommé. — Les banques fermées.

### LE DIRIGEABLE ETAIT EN FEU

Lorsqu'il piqua du nez

Beauvais, France 7. — S. Church, mécanicien à bord du R-101, a trouvé, vers 11 heures, hier après-midi, pour causer quelques instants, en dépit de ses douloureuses brûlures, et laisser entendre que le navire aérien était déjà en feu lorsqu'il piqua du nez vers le sol, près d'ici, dimanche matin.

Ce ne fut qu'à la dernière minute, d'ailleurs, que nous réalisons que notre dirigeable était en feu. J'étais sur le pont d'avant et se remarqua que le vaisseau qui dérivait sous la violence du vent et qui était presque secouru tout pour tout, pointait vers la terre. Soudainement, je constatai qu'il était en feu, et presque aussitôt une violente explosion me lança sur le sol.

### 5,000 AUTOGRAPHES DE GRANDE VALEUR

Londres, 7. — On vient de découvrir, dans un château du comté de Devon (Angleterre), une collection d'environ 5,000 autographes de grande valeur au point de vue littéraire et historique. Ils émanent des personnages éminents d'Europe et d'Amérique du XVIIIe siècle au début du XIXe.

Le propriétaire de cette collection, M. John Wild, mort en 1855, l'avait léguée à ses héritiers qui l'ont rendue maintenant publique.

Au nombre de ces documents qui comprennent des lettres de plusieurs rois et reines d'Angleterre et de tous les premiers présidents des Etats-Unis, figurent notamment des écrits de Danton et de Robespierre ainsi que de curieux aperçus sur les relations diplomatiques de la France, de l'Espagne, de la Hollande et de l'Angleterre à l'époque d'Elisabeth.

Eruptions, Clous, Boutons s'Effacent Comme Par Enchantement

Depuis des mois, j'avais des éruptions dans le visage, rien ne me soulageait, avant que j'eusse eu recours à Sotha-Salva. Les éruptions disparaurent en peu de jours ! May Hand, Montréal.

Sotha-Salva éclaircit la peau et fait disparaître toute tache, en peu de jours. Les clous s'en vont en quelques heures. En peu de jours les boutons sont séchés; souvent c'est l'affaire d'une seule nuit. La peau rouge, rugueuse ou blême devient claire, douce, rafraîchie. Une découverte du même médecin qui a trouvé les Fruitatives. Procurez-vous, dès aujourd'hui, Sotha-Salva chez le pharmacien. Vous l'avez demain d'une beauté nouvelle.

RAPPORT DES 2 CONVENTIONS A OTTAWA

M. HENRI LANGLOIS COMMUNIQUE A LA VILLE SON RAPPORT SUR DEUX CONVENTIONS TENUES A OTTAWA AU SUJET DE LA PREVENTION DES INCENDIES

M. Henri Langlois assistant commissaire des incendies pour la ville de Québec, est revenu en ville sur la fin de la semaine, après avoir assisté aux deux conventions de la Canadian Fire Commissioners Association ainsi que de la Dominion Fire Prevention Association tenues à Ottawa la semaine dernière.

Rencontré cet avant-midi par notre représentant, M. Langlois a bien voulu nous communiquer quelques décisions prises à ces assemblées. A la 1ère séance on a annoncé la démission du président Sir George Foster. Au cours d'une séance subséquente, la Province de Québec a été louangée et citée en exemple pour l'octroi qu'elle donne aux municipalités qui en font la demande, et qui désirent acheter du matériel protecteur contre les incendies.

Des orateurs ont aussi suggéré aux Gouvernements Provinciaux que les Institutions de charité qui reçoivent un octroi, soit-il municipal, provincial ou fédéral, soient obligés de se conformer aux suggestions faites par les Bureaux de Prévention des Incendies, pour prévenir ces mêmes incendies.

La convention a considéré un nouveau règlement actuellement à l'étude, pour le stockage de la gazoline, huile et autres liquides inflammables. Ce règlement est rédigé par un comité ayant en tête le Dr McIntyre, d'Ottawa, chimiste en chef au Bureau des Mines et explosifs.

On a suggéré aux Gouvernements Provinciaux de défendre les films à base de nitro-cellulose à l'usage des rayons-X.

Un nouveau code sera rédigé concernant les installations de réfrigérateurs électriques. Quelques uns comportent des réels dangers d'explosions et d'empoisonnement.

L'attention des congressistes fut aussi attirée sur le danger que comportent l'écoulement et l'amorçonnement de la gazoline, huiles, etc., dans les égouts collecteurs. Désastreuses explosions et incendies à Londres et Ottawa l'an dernier.

Parmi les principaux personnages qui ont pris part à la convention, on remarquait l'hon. (ex-sénateur) John Chamberlain, commissaire des incendies de l'Etat de l'Illinois, qui a donné une description dramatique du désastre de l'école d'Hollingswood, Ill. l'an dernier, au cours duquel 172 enfants et 3 institutrices perdirent la vie, à cause de

l'unique porte de sortie qui était fermée à clef. G.-B. Muldaur, assist.-directeur des Laboratoires des Underwriters, à Chicago, a expliqué le fonctionnement du laboratoire qui met à l'épreuve tout ce qui sert à la prévention et à la protection en cas d'incendie. Un exemple est cité: Une switch ordinaire de lumière électrique est placée sur un appareil qui la fait fonctionner (fermer et ouvrir), 6.000 fois afin d'éprouver le matériel et constater la réaction. Les coffres-forts, les portes coupe-feu, les boyaux à incendie, tout est testé.

M. Jose Machado, président des Chambres de Commerce Canadiennes a expliqué la coopération apportée aux apôtres de la prévention des incendies: MM. E. Moore du C. P. R., et M. W.-D. Keason du C. N. R., ont souligné ce que les chemins de fer font pour la prévention des incendies. M. Harry Bethoret, Chef du Bureau des Investigations des Underwriters, a donné une causerie sur les "Incendiaires au Canada"

Ces deux associations se réunissent 2 fois l'an à Ottawa. En mai et octobre, et comprennent tous les Comités Provinciaux.

NOUVELLES DE RIV.-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, 6. — Dimanche avait lieu chez les Chevaliers de Colomb l'installation des nouveaux officiers. A cette occasion les Chevaliers reçurent la visite de M. Ludger Piquart, le nouveau député de district. M. Ludger Boulay, organisateur de district l'accompagnait. La réunion a été des plus intéressantes et on a étudié plusieurs questions touchant le progrès du Conseil de cette ville.

RETRAITE DES DAMES PATRONNESSES

La retraite annuelle des Dames Patronnes de l'hôpital commencera le 13 courant et sera préchée par le révérend Père Lalonde.

DERNIER VOYAGE

Le "Rivière-du-Loup" fera son dernier voyage entre les deux rives le 15 courant, soit un mois plus à bonne heure que l'année dernière.

COURS DE SOLPEGE

Les cours de solfège à l'Hôtel de Ville commenceront le 16 courant. Les élèves devront s'inscrire avant le 11 courant en adressant à M. J. Lavoie, maître de chapelle à St-Patrice.

AU PALAIS

On va terminer cet automne les travaux commencés au Palais de Justice le printemps dernier. M. Arthur Bernard vient d'obtenir le contrat pour le



Les "Troubadours de Bytown" au Festival de Québec

Les "Troubadours de Bytown", le fameux quatuor fondé par feu Charles Marchand, le distingué artiste du terroir disparu le printemps dernier, prendront encore une part active au Festival de Québec les 19, 27 et 28 octobre, avec le concours du brillant baryton Lionel Daunala. Lors des précédents Festivals de Québec, ces excellents interprètes des chansons du terroir remportèrent de vifs succès. Cette année encore, ils ne manqueront pas d'être très appréciés par tous ceux qui verront à l'oeuvre au Château Frontenac, durant le Festival. De gauche à droite, debout: Emile Boucher, Fortunat Champagne, Milville Belleau et (assis) Lionel Daunala.

NOUVELLES DE CHICOUTIMI

ORDINATION Chicoutimi, 6. — D.N.C. — Le 29 septembre dernier, S. G. Mgr Lamarche a conféré avec l'organe sacré du sacerdoce à MM. Armand Brassard, Alphonse Plourde, Florent Coulombe et Louis-Nil Tremblay, du Grand Séminaire de Chicoutimi.

ELLE GAGNE UNE AUTO

L'auto mise en régle au profit de l'hôpital a été tirée le 3 courant et gagnée par Mademoiselle Janelle, fille de M. Antoine Janelle, de cette ville. C'est un Chevrolet qui sera livré par MM. Thibault Thibault, du garage Central.

DECES DE MME DESJARDINS

L'épouse de M. Georges Desjardins, née Marguerite Dumont, est décédée le 29 septembre, à l'hôpital de cette ville, à l'âge de 60 ans. Elle était la mère de M. J.-Arthur Desjardins de Québec et de Mme Réginald Bernier de cette ville. Ses funérailles ont eu lieu à St-Patrice, le 3 courant.

LES COMPTABLES EN PRIX DE REVIENT

La Société des Comptables en Prix de Revient et des Ingénieurs Industriels, Chapitre de Montréal, inaugurer sa série de conférences pour l'année 1930-31 par un dîner d'ouverture qui aura lieu vendredi le 10 courant, à 7 heures P. M. à l'hôtel Windsor. Ce banquet sera rehaussé par la présence de l'honorable L.A. Taschereau, C.R., M.P.P., Premier Ministre de la Province de Québec comme hôte d'honneur et conférencier.

HOPITAL PRIVE

M. le Dr Drouin de la rue Notre-Dame se termine les agrandissements faits à son hôpital privé. Ce sera certes un avantage pour notre population, qui croît d'année en année. Le Dr Drouin a pourvu cet hôpital de toutes les améliorations les plus modernes, salle d'opération, Rayons X, etc.

MUTATION DE PROPRIETES

M. Oscar Deshaies a vendu à M. Desjardins, qui vient d'arriver des Etats-Unis, son fonds de commerce, magasin de la rue Notre-Dame. M. Deshaies ne s'occupera que du commerce de gros. Il a fait l'acquisition de l'immeuble de M. Omer Ross, rue Désiré.

M. Hubert Richard, de la rue Albert, est à terminer un immeuble à logements sur cette même rue.

La Victoriaville Furniture Company a

Grâce à la courtoisie du poste CK AC de "La Presse" la conférence de l'honorable Taschereau sera irradiée entre 9 et 10 heures P. M. La direction et les artistes du "Matou Botté" ont consenti à venir divertir les convives au cours de la soirée. Au cours du banquet, le Comité Exécutif fera connaître le programme des conférences pour la saison à venir, qui, comme par le passé, sauront intéresser tous les membres.

VICTORIEVILLE

DIVERS.

Mme Byvestre des Saint-Jacques l'Acadigan est venue en visite chez son père M. Stanislas Brochu.

Mlle Obéline Poitras est allée visiter ses parents et ses amis à Montréal, Lachine, Iberville et Trois-Rivières.

Mlle Cécile Deslètes est allée à Nicolet où elle a assisté au concertum des anciennes des RR. SS. de l'Assomption.

Mme Achille Pelletier est allée en visite chez des parents à Ottawa.

M. Elie Deslètes, de Lennoxville, est venu en visite chez ses parents, Mme David Deslètes, MM. Théodore Deslètes et Joseph Beaudet.

M. et Mme Edouard Belcourt, de Montréal, sont venus en visite chez leur oncle M. Joseph Baudet.

Mme G.-O. Robitaille est allée en visite chez sa fille Mme Victor Côté à Québec.

M. Robert Poirier N. P. de Trois-Rivières est venu en visite chez son père M. le notaire J.-N. Poirier.

M. et Mme Ernest Poirier, Mlle Alphonse Poitras et Mlle Aline Frenette sont allées faire un voyage dans l'Ouest canadien et se sont rendus jusqu'à Picardville, où ils ont visité des parents.

POUR LA COLONISATION.

M. l'abbé Bloudeau, missionnaire-colonisateur, est venu en notre ville, dans l'intérêt de la colonisation et a donné dimanche, le 21, un magnifique sermon sur les avantages pour le bien-être spirituel de la vie de cultivateur. Il déplore l'exode vers les villes, et conjure ceux dont les familles sont nombreuses de jeter les yeux sur les contrées de colonisation, avant de se décider à aller grossir le nombre de ceux qui vont chercher dans les villes la ruine personnelle et trouver leur bonheur. Il dit les avantages que les gouvernements donnent à ceux qui sont sérieux, et espère que tous sauront en profiter.

M. Oscar Deshaies a vendu à M. Desjardins, qui vient d'arriver des Etats-Unis, son fonds de commerce, magasin de la rue Notre-Dame. M. Deshaies ne s'occupera que du commerce de gros. Il a fait l'acquisition de l'immeuble de M. Omer Ross, rue Désiré.

M. Hubert Richard, de la rue Albert, est à terminer un immeuble à logements sur cette même rue.

La Victoriaville Furniture Company a



Les petites... délicatesses de l'hospitalité

L'hôtesse ingénieuse cherche toujours à surprendre le palais de ses convives... elle cherche ce quelque chose de distinctif comme ces délicieux Christie's Butter Wafers. Servis avec soupes ou salades, ces nouveaux petits-beurre saisis sont vraiment rafraîchissants pour des appétits fatigués.



possession de ses nouveaux bureaux. Le local est spacieux, éclairé, magnifiquement aménagé et tout à l'honneur de cette importante industrie.

LE R. P. TURGEON.

Le R. P. Turgeon, O. P., professeur de philosophie, au couvent des Dominicains à Ottawa, qui a passé une partie des vacances à faire du ministère dans les centres canadiens-français des Etats Unis, est venu passer quelques jours chez Madame Alfred Proulx, sa mère adoptive.

DEPART POUR LOUEST.

Sur les invitations de nos missionnaires agricoles, deux de nos jeunes

LIVRES D'OCCASION

"L'Ami du Clergé". — Collection complète, doctrine et prédication avec tables. \$12.00. LE SECRETARIAT DES OEUVRES 105, rue Ste-Anne, Québec.

LE CONGRES DE "LA SAUVEGARDE"



Les gérants et les membres du "Club Ducharme", de la compagnie d'assurance-vie "La Sauvegarde", ont tenu leur congrès ces jours derniers, à Montréal. Ils ont clôturé leurs réunions par un voyage en bateau à Sorel et à Chambly-Bassin. Cette photographie a été prise en face de l'Hôtel "Balmoral", à Sorel. On remarque sur la première rangée: MM. Narcisse Ducharme, président; Alphonse Millette, L.-M. Lymburner, Adjoint Côté, N.P., directeurs; Dr J.-W. Robitoux, maire de Sorel; J. Pasquin, secrétaire; J.-B. Morin et Geo.-J. Lépine, gérants provinciaux; J.-H. Langevin, Conrad Larose, L. Côté, gérant de Québec; J.-A. Bloudeau, agent Laurierville; P. Rochette, agent St-Augustin.

Feuilleton de l'Action Catholique LE MYSTERE DE L'HOTEL D'ERSANE Par Guy WIRTA

elle... Ah! tais-toi!... Ne pense pas à ces choses, acheva Michelle, plus calme... Dis-moi ce qui pourrait te distraire? —Prier... Veux-tu prier avec moi? —Je ne sais pas! —Alors, je vais prier seule. Quand Luce se releva, elle était si calme — Michelle lui demanda, presque violemment: —Comment peux-tu être paisible, quand tant de malheurs te menacent? —Dieu me soutient! J'ai eu un moment de défaillance... Maintenant, c'est passé! Il y eut un long silence. Luce, les yeux clos, agrippait son chapelet; Michelle s'efforçait de rester calme; mais, par instants, elle ne pouvait se dominer, se quittant son fauteuil, anxieusement interrogant la pendule. Vingt fois elle recommença le même manège et vingt fois elle s'arrêta devant Luce, immobile. —Eh! est paisible jusque dans l'angoisse la plus amère, pensait-elle... parce qu'elle croit en un souverain Consoleur... Et moi... moi... dans ma coupable sécurité, je suis torturée à en mourir. Oh! croie, en quelque chose! —Il sembla bientôt à Michelle que, sous l'accablement, la jeune femme s'endor-

—Confiance! Ah! tais-toi!... Ne pense pas à ces choses, acheva Michelle, plus calme... Dis-moi ce qui pourrait te distraire? —Prier... Veux-tu prier avec moi? —Je ne sais pas! —Alors, je vais prier seule. Quand Luce se releva, elle était si calme — Michelle lui demanda, presque violemment: —Comment peux-tu être paisible, quand tant de malheurs te menacent? —Dieu me soutient! J'ai eu un moment de défaillance... Maintenant, c'est passé! Il y eut un long silence. Luce, les yeux clos, agrippait son chapelet; Michelle s'efforçait de rester calme; mais, par instants, elle ne pouvait se dominer, se quittant son fauteuil, anxieusement interrogant la pendule. Vingt fois elle recommença le même manège et vingt fois elle s'arrêta devant Luce, immobile. —Eh! est paisible jusque dans l'angoisse la plus amère, pensait-elle... parce qu'elle croit en un souverain Consoleur... Et moi... moi... dans ma coupable sécurité, je suis torturée à en mourir. Oh! croie, en quelque chose! —Il sembla bientôt à Michelle que, sous l'accablement, la jeune femme s'endor-

Michelle, ma sœur... au nom de tout ce que tu as de plus cher au monde, au nom de maman... je te supplie de me livrer ce nom qui va sauver Roland... Michelle restait de marbre. —Je te conjure... O Michelle, aie pitié!... Vois: je me meurs de douleur. Tu ne peux taire le nom de celui qui a tué maman... A genoux, maintenant, elle sanglotait: (A suivre) Si votre pharmacien n'a pas les PRODUITS DU Dr Hervay Allez aux PHARMACIES du Dr HERVAY ROMANS Dely—La fin d'une Walkirie \$0.50 Coulomb—La Croix Lumineuse \$0.50 Dely—Fleurs du Foyer, Fleur du Ciel \$0.50 Durassier—Jacqueline \$0.50 Guel—Jeunes Gloires \$0.50 Granval—La Lumière dans les Ténèbres \$0.50 Riend—Fidélité \$0.50 LE SECRETARIAT des OEUVRES 105, rue Sainte-Anne, QUEBEC

# L'ACTION CATHOLIQUE

ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

"Instaurare omnia in Christo"

Directeur: Jules DORION

Pardonnez une injure reçue, c'est guérir soi-même la plaie de son cœur.

Saint VINCENT DE PAUL

Vingt-troisième année

No 7279

QUEBEC — Canada —

Mardi, 7 octobre 1930

Edition Quotidienne: 2 sous le numéro

Premier Québec

## L'électricité

Une déclaration inattendue

Mardi 7 octobre 1930.

Pour aller droit au but, voici les paroles prononcées la semaine dernière devant la Commission des services publics siégeant à Québec: "Il n'y a pas d'électricité dans la province de Québec pour les cultivateurs".

Et maintenant voici le nom de celui qui a lancé cet aphorisme abasourdissant, vous n'en croirez pas vos yeux: l'ingénieur en chef de la compagnie Quebec Power, M. Ralph McDunnough, rendant témoignage dans une cause-type portée devant la Commission par deux cultivateurs.

Au temps de l'"Energie Electrique de Montmagny", ces deux cultivateurs payaient 2 sous, 50 le k.w. l'électricité utilisée comme force motrice. Cette compagnie devenue la propriété de la "Quebec Power", celle-ci leur demanda pour le même usage de force motrice de payer mensuellement une piastre par cheval-vapeur. — Ajoutons, entre parenthèse, que la "Quebec Power" a porté ce prix de \$1.00 à \$1.25. — Les cultivateurs désignés, ayant des motifs spéciaux de le faire, refusèrent de payer l'électricité employée comme force motrice au premier taux fixé par la nouvelle propriétaire. Après un long délai et des négociations qui retardèrent pendant près de deux ans, la cause était entendue la semaine dernière par la Commission des services publics.

C'est alors que l'ingénieur en chef de la Quebec Power dit cette chose extraordinaire non consignée par écrit: "Il n'y a pas d'électricité dans la province de Québec pour les cultivateurs". Il y a des oreilles qui ont entendu, des mémoires qui ont retenu...

\*\*\*

Il n'y a pas d'électricité dans la province de Québec pour les cultivateurs", laisse échapper M. Ralph McDunnough, ingénieur en chef de la Quebec Power.

Alors que nos campagnes sont semées de tours métalliques et sillonnées de fils transportant au loin l'énergie électrique;

Alors que les cultivateurs déplorent que toute cette force motrice passe au-dessus de leurs têtes sans qu'ils puissent s'en servir pour leurs travaux;

Alors que malgré cette surabondance ils doivent se servir de l'huile crue sud-américaine pour alimenter le petit moteur dont ils se servent sur leurs fermes;

Alors qu'ils demeurent largement privés de cette richesse d'énergie électrique;

Alors qu'ils entendent en bénéficiaire selon des conditions raisonnables;

Eh! bien, alors... qu'ils apprennent de l'ingénieur en chef de la "Quebec Power" qu'il "n'y a pas dans la province de Québec d'électricité pour les cultivateurs".

\*\*\*

Cette déclaration inouïe, est-ce l'interprétation d'un décret fabriqué quelque part? Est-ce un aveu? Est-ce le suprême argument d'un homme appelé en témoignage?

Est-ce un simple et malheureux lapsus linguæ? ... Il n'y a pas d'électricité pour les cultivateurs dans la province de Québec?

Le président de la Commission des services publics n'a pu faire autrement que de s'étonner de ces paroles, de les trouver étranges. En ordonnant à la compagnie "Quebec Power" de trouver une solution à la question de taux soulevée dans la cause-type sus-mentionnée, il a cité l'exemple de la province de l'Ontario, où les cultivateurs obtiennent à un prix raisonnable toute l'électricité dont ils ont besoin.

Il serait intéressant de voir, sur ce point, une comparaison honnête et complète. Les cultivateurs de cette province ont besoin de l'électricité; et comme ceux de l'Ontario, ils sont consentants à payer un taux raisonnable.

Mais encore faut-il qu'il y ait de l'électricité pour eux!

\*\*\*

Et il n'y en aurait pas d'électricité pour les cultivateurs dans la province de Québec où se trouve la plus grosse somme, au Canada, de "forces hydrauliques", captées et utilisables", comme s'exprime l'Annuaire statistique fédéral?

Il n'y en aurait pas pour les cultivateurs alors qu'on en exporte dans les autres provinces et jusqu'aux Etats-Unis? On ne comprend que trop l'indignation que peut soulever une telle affirmation.

Nous aimons mieux celle que M. Julian C. Smith, président de la Shawinigan, faisait à la presse au mois de février en déclarant que cette compagnie "incite les populations rurales à employer le plus d'électricité possible". Car ce serait trop fort qu'il n'y ait pas d'électricité pour les cultivateurs dans la province de Québec.

Joseph DANDURAND

## PETITES NOTES

### "L'Évangéline"

Notre confrère acadien, L'ÉVANGÉLINE, s'oriente méthodiquement vers la publication quotidienne. Il y a près d'un an, si nous ne faisons erreur, il annonçait son intention de paraître tous les jours. Quiconque sait apprécier les éminents services que peut rendre un journal à l'inspiration noble comme l'est celle de L'ÉVANGÉLINE, ne pouvait qu'applaudir au rare pri-

vilège en train d'échoir aux Acadiens d'avoir comme premier quotidien un organe de ce caractère.

Le mouvement lancé se précise rapidement, avec méthode, et énergie. Pas plus que des élections, un quotidien ne se fait pas "avec des prières".

Loin de nous la pensée qu'une oeuvre de ce genre n'ait cherché ses premiers secours au Dispensateur de tous biens. Mais pour mettre sur pied une entreprise aussi coûteuse, il faut de l'argent. Nous sommes heureux d'apprendre que la campagne de souscription ouverte parmi les Acadiens rencontre une faveur fort encourageante.

D'autre part, dans le numéro du 7 octobre du confrère nous lisons une

c'est chose décidée: L'ÉVANGÉLINE construira cette automne en vue de la publication quotidienne:

"C'est chose décidée! Nous construisons cet automne. En fait nous allons probablement commencer les travaux dans quelques jours et tout l'extérieur de l'allonge dont nous comptons avoir besoin pour la publication de notre quotidien sera terminé avant les neiges.

"Cette décision a été prise à la dernière assemblée des directeurs et notre architecte prépare actuellement les plans. L'édifice actuel de l'Évangéline qui compte deux étages et un sous-sol mesure environ 36 pieds de largeur par une soixante de longueur. Il est en briques et en béton armé et complètement par conséquent à l'épreuve du feu. Le bout que nous allons ajouter mesurera à peu près 45 pieds par 30. Il aura lui aussi un sous-sol et deux étages, et sera construit en briques et en béton armé comme le corps principal. Une fois terminée il nous donnera plus de 3600 pieds carrés de plancher supplémentaire. Ce sera notre atelier à journal.

"Sans révéler des secrets de l'administration nous pouvons dire dès maintenant que c'est notre intention que tout ce travail, qui s'élèvera à plusieurs milliers de dollars, soit fait par des Acadiens. Ce sont eux qui ont souscrit et par le fait même, rendu possible ce nouveau développement de notre oeuvre. C'est donc à eux en justice que doit revenir le travail. Nous n'y manquerons pas! Ce sera notre manière à nous de contribuer à alléger le chômage dont on parle tant."

### Juste observation

Un journal de langue anglaise, en page de rédaction, coiffait l'autre jour un article de ce titre: "MISSIONNAIRES DE COMMERCE". Dans un autre quotidien, français cette fois, nous venons de lire que le directeur de telle feuille "est l'objet d'un "ban" prononcé dans les SANCTUAIRES occupés...". Et, ainsi décrivant un dessein, nous avons sous les yeux un texte disant que la forêt est un "sanctuaire". On a souvent entendu désapprouver l'emploi de ces termes en les déformant de leurs sens propres. Ceux qui s'en servent ainsi le font avec le souci de s'exprimer avec élégance. Toutefois cette préoccupation littéraire ne doit pas conduire à une profanation de mots qui appartiennent au vocabulaire religieux. Cette observation déjà faite semble juste.

### Le chômage "dans la région du lac St-Jean"

Dans la lettre de l'hon. M. Taschereau, M. Taschereau au ministre fédéral du Travail, M. le sénateur Robertson, — lettre publiée samedi dans notre journal, — il est un passage dont la lecture nous a laissés assez perplexes, M. Taschereau écrit:

"Deux de nos principales compagnies fabricant la pulpe et le papier, l'International Paper Company et Price Brothers, m'avaient que leurs opérations cet hiver, également tout à fait, si elles ne les dépassent légèrement, celles de l'an dernier. La compagnie Price Brothers n'apprend même que le mois dernier, dans la région du lac St-Jean elle a fait afficher des avis demandant 75 travailleurs et qu'aucune réponse n'a été reçue."

Qu'on nous permette deux observations en marge de ces lignes.

La lettre du premier ministre dit que les opérations des deux compagnies sus-mentionnées également cet hiver, si elles ne les dépassent pas, celles de l'hiver dernier. Pour bien juger ce qui se sont ces opérations cet hiver, il faudrait nécessairement un commun du public savoir ce qu'elles ont été l'hiver dernier, surtout dans les chantiers.

La compagnie Price Brothers, ajoute le passage cité de la lettre, a fait afficher le mois dernier dans la région du lac St-Jean des avis demandant 75 travailleurs. Aucune réponse n'a été reçue. C'est possible, bien que cela nous surprenne. La conclusion qui se dégage de ce fait est celle-ci: Ou il n'y a pas de chômeurs dans la région du lac St-Jean, ou il y a des chômeurs qui cependant trouvent que c'est encore plus "payant" pour eux et leur famille de ne pas aller dans les chantiers de coupe de bois.

Remarquons aussi que le premier ministre n'a certainement pas voulu entendre par l'expression "dans la région du lac St-Jean" le comté de Chicoutimi ou ce trouvant situés la ville même de Chicoutimi, celle de Jonquières, et celle de Port-Alfred. Il n'y a peut-être dans la province de villes où l'on ait au moins depuis un an souffert autant de chômage que Chicoutimi et Jonquières.

Le GLANEUR.

Jules Lacombe

## Lettre de Grèce

Persécution contre les catholiques

Le réveil des nationalités orientales se complique de plus en plus l'un réveil du fanatisme. Dans ces pays où, pendant les siècles de la domination turque, l'Église fut le refuge naturel du patriotisme, l'immense majorité de la population est convaincue que l'on ne peut être un vrai citoyen qu'à la condition de professer la religion officielle. Il s'ensuit logiquement que les minorités catholiques ou autres sont souvent traitées comme des éléments étrangers à la nation. De là viennent tant de maux tendus entre les gouvernements et les autorités ecclésiastiques, tant de campagnes de presse ou la calomnie va de pair avec la fantaisie historique. Les événements qui se passent actuellement en Grèce sont une preuve nouvelle de ce singulier état d'esprit.

Sur une population de plus de six millions d'habitants la Grèce compte à peine 45,000 catholiques de rite latin et quelques centaines qui appartiennent aux rites arménien et byzantin. Les latins sont pour la plupart les descendants des Italiens établis dans les diverses îles de l'Archipel pendant la domination génoise et vénitienne ou des orthodoxes convertis au catholicisme au cours des siècles. Quelle que soit leur origine, ils sont tous de langue grecque et leur patriotisme ne saurait être mis en doute. Le gouvernement ne saurait prendre ombrage de cette faible minorité, dont la grande préoccupation fut pendant longtemps de se faire oublier. Ce qui inquiète surtout les "orthodoxes" ou dissidents, c'est l'activité que les congrégations catholiques déploient dans le pays depuis plus de cinquante ans et l'influence qu'elles exercent par leurs florissantes établissements scolaires. Les 6,000 enfants des deux sexes qu'elles instruisent occupent bientôt dans la société une place importante et en raison même de l'instruction et de l'éducation qu'ils y ont reçues. Les religieux et religieuses qui dirigent ces établissements mériteraient pas le nom des missionnaires s'ils ne cherchaient pas à ramener à l'unité les enfants qui leur paraissent capables de comprendre que leur Église n'est plus la vraie depuis le schisme du XIe siècle. Des conversions se produisent donc chaque année, ici ou là. Beaucoup passent inaperçues, mais certaines font l'objet de violents articles de journaux et même de manifestations publiques. Fait à signaler, ces campagnes de presse, qui coûtent fort cher, sont payées de nos francs-maçons notoirement n'ont plus de commun avec leur Église nationale que leur titre de baptisés. C'est cependant au nom de la religion traditionnelle qu'ils mènent toute cette agitation. Celle-ci est d'ailleurs plus superficielle que profonde, car on a vu des journalistes quémander une somme plus forte pour cesser leurs diatribes et prendre le contre-pied de ce qu'ils avaient soutenu jusqu'alors!

\*\*\*

Naturellement les revues ecclésiastiques, officielles ou non, ne manquent pas de donner le ton dans ce concert d'injures et de calomnies. Presque chaque numéro contient une attaque contre le catholicisme: articles historiques où le rôle de la papauté est dénigré, appréciations malveillantes des décisions pontificales, chroniques tendancieuses des faits qui se passent dans les divers pays catholiques, etc., etc., et comme refrain: danger de perdre leur foi et leur esprit national que courent les enfants "orthodoxes" dans les écoles "propagandistes". Mais ce qui a le don de faire délirer ces revues ecclésiastiques, c'est la présence à Athènes du clergé et des fidèles catholiques de rite byzantin. Ils y sont installés depuis l'automne de 1922, à l'époque où les nationalistes turcs triomphants menaçaient toutes les oeuvres chrétiennes. Le clergé grec catholique a transporté à Athènes son petit séminaire de Constantinople, puis il a créé un orphelinat pour abriter les enfants des réfugiés dont personne ne s'occupait, enfin il a ouvert une église qui attire bon nombre d'"orthodoxes". De leur côté, les Srs

grecques de la Pammacaristes ont ouvert un pensionnat qui reçoit, à côté d'orphelins, des jeunes filles de bonne famille. Ces oeuvres diverses qui tendent directement au retour à l'unité de l'Église paraissent au clergé "orthodoxe" un danger encore plus grand que la "propagande" des écoles latines. Célébrer les cérémonies religieuses dans le même rite que les dissidents, parler aux fidèles dans leur langue, en un mot faire revivre le temps où l'Église orientale, tout en gardant ses coutumes particulières, ne faisait qu'un avec l'Église romaine, c'est à ses yeux combattre directement le schisme auquel il tient comme à un héritage des ancêtres.

\*\*\*

La lutte a repris plus vive cette année, sans doute à cause du centenaire de l'Indépendance que l'on fête dans tout le pays. Cette circonstance a semblé favorable à l'épiscopat "orthodoxe", surtout à l'archevêque d'Athènes, Mgr Chrysostôme Papadopoulos, pour mener contre le catholicisme une offensive de grande envergure. Cela paraissait d'autant plus urgent que le gouvernement n'avait jamais encore prêté l'oreille à ses doléances et que l'on voyait chaque année des personnages officiels suivre respectueusement la procession du Saint-Sacrement dans les rues d'Athènes et du Pirée. L'offensive n'a réussi que grâce à un différend sérieux entre l'épiscopat "orthodoxe" et le gouvernement à propos de la liquidation des biens ecclésiastiques. J'en ai récemment parlé dans une lettre à l'Action Catholique. Pour faire cesser la résistance des évêques aux mesures qu'il avait prises, le ministère s'est enfin décidé à des prétentions contre la "propagande étrangère". Au commencement du mois de septembre, un décret de M. Papandréou, ministre de l'Instruction Publique et des Cultes, déclara que les écoles étrangères, confessionnelles ou non, ne pourraient plus recevoir d'enfants grecs dans les classes de l'enseignement secondaire. Les représentants des divers États qui ont des écoles dans le pays protestèrent vainement contre cette mesure prise sans avis préalable et au moment où les établissements allaient rouvrir leurs portes. M. Papandréou répondit que la décision était irrévocable et qu'elle serait bientôt sanctionnée par une loi. La presse de tout parti, admirablement stylée, approuva cette attitude énergique et vit dans la mesure une sauvegarde de l'esprit national. Sollicité de donner son opinion, M. Venizélos, président du Conseil, répondit de France par un télégramme de félicitations à M. Papandréou. Celui-ci alla bientôt plus loin. A la suite du rapport qui lui fut présenté par le commandant de gendarmerie Papageorgakis sur l'activité du clergé grec uni, il déclara, le 14 septembre, la fermeture du centre de ce clergé, comme étant contraire à la Constitution du pays. On eut beau lui faire remarquer que le prosélytisme condamné par des lois est celui qui emploie des moyens violents et non la persuasion, il ne rapporta pas la mesure, car il devait tenir les engagements qu'il avait pris vis-à-vis de l'archevêque "orthodoxe" d'Athènes lors des discussions assez vives qui eurent lieu au mois de juin à propos de la liquidation des biens ecclésiastiques.

\*\*\*

Comme il n'existe à Athènes, au Pirée, à Patras, et dans plusieurs autres localités importantes que des écoles catholiques étrangères, les enfants des Grecs soumis au pape se verront donc obligés de fréquenter les écoles officielles qui sont essentiellement "orthodoxes", encore que l'enseignement religieux y soit peu en honneur. Ils risquent d'y perdre leur foi. C'est apparemment ce que cherche l'épiscopat "orthodoxe", afin qu'il n'y ait plus dans le pays qu'une seule confession chrétienne. Si les catholiques grecs n'arrivent pas à organiser des écoles nationales, cette mesure aura les conséquences les plus fâcheuses pour la religion.

\*\*\*

Comme il n'existe à Athènes, au Pirée, à Patras, et dans plusieurs autres localités importantes que des écoles catholiques étrangères, les enfants des Grecs soumis au pape se verront donc obligés de fréquenter les écoles officielles qui sont essentiellement "orthodoxes", encore que l'enseignement religieux y soit peu en honneur. Ils risquent d'y perdre leur foi. C'est apparemment ce que cherche l'épiscopat "orthodoxe", afin qu'il n'y ait plus dans le pays qu'une seule confession chrétienne. Si les catholiques grecs n'arrivent pas à organiser des écoles nationales, cette mesure aura les conséquences les plus fâcheuses pour la religion.

\*\*\*

Comme il n'existe à Athènes, au Pirée, à Patras, et dans plusieurs autres localités importantes que des écoles catholiques étrangères, les enfants des Grecs soumis au pape se verront donc obligés de fréquenter les écoles officielles qui sont essentiellement "orthodoxes", encore que l'enseignement religieux y soit peu en honneur. Ils risquent d'y perdre leur foi. C'est apparemment ce que cherche l'épiscopat "orthodoxe", afin qu'il n'y ait plus dans le pays qu'une seule confession chrétienne. Si les catholiques grecs n'arrivent pas à organiser des écoles nationales, cette mesure aura les conséquences les plus fâcheuses pour la religion.

\*\*\*

## Les Juifs et le dimanche

ERREUR ET MANQUE DE JUGEMENT DU COMITÉ EXÉCUTIF MUNICIPAL—FAUSSE MANOEUVRE—LA PROTESTATION DE M. LE CHANOINE HARBOUR DANS LA SEMAINE RELIGIEUSE DE MONTREAL

Dans la dernière livraison de la Semaine Religieuse de Montréal, M. le chanoine Harbour, curé de la Basilique, publie l'article suivant à propos du travail du dimanche:

"AUTOUR D'UNE FAUSSE MANOEUVRE"

"Il y a quelques jours, le Comité exécutif municipal de Montréal assumait la responsabilité de permettre aux Juifs de Montréal d'ouvrir leurs magasins et leurs boutiques le dimanche, 21 septembre, et de passer outre à la loi qui oblige les citoyens à garder le repos dominical.

"Du point de vue de la loi divine c'était il faut bien le dire, un manque de jugement. Placés dans l'alternative de choisir entre le jour de l'an des Juifs et le dimanche des chrétiens, nous autres catholiques, nous devons opter pour le dimanche. Il y a des choses évidentes. D'autant plus que ce fameux jour de l'an n'était pas du tout compromis puisqu'il ne commençait que le lundi soir au coucher du soleil.

"Du point de vue de la loi de notre pays c'était une erreur. On a essayé d'affirmer que la loi fédérale autorisait cette exception en faveur des Juifs. On ne l'a pas prouvé, loin de là.

"Ils ont plutôt cette mise au point de M. Héroux, dans le Devoir du samedi 27 septembre.

UN TEXTE QUI NE S'APPLIQUE POINT

"La Patrie d'hier soir publiait, sous le titre "Échevin Bray et les Juifs", la note suivante:

L'échevin Bray nous prie de faire une rectification quant au permis aux Juifs pour l'ouverture de magasins, dimanche dernier. Le président de l'Exécutif dit que la loi fédérale défend le travail du dimanche, mais le permet pour ceux qui ne travaillent pas le samedi, les Juifs, par exemple. Samedi dernier, les Juifs, en général, ont fermé leurs portes pour ouvrir dimanche en profitant de l'exception accordée par la loi.

"Notons d'abord que, si les Juifs n'ont fait qu'user d'un droit, on ne voit pas pourquoi il serait ici question d'un permis quelconque.

"Ajoutons qu'au premier coup d'oeil il n'apparaît point que la loi fédérale ait un dispositif tel que celui auquel se réfère M. Bray.

"La loi provinciale, par contre possède un texte de ce genre. C'est l'article 4471 des Statuts révisés de 1909 répété par les Statuts révisés de 1925, chapitre 199, article 7:

4471. Nonobstant toutes dispositions prises à ce contraires contenues dans la présente section, quiconque observe consciencieusement et habituellement le septième jour de la semaine comme jour de sabbat et s'abstient réellement de travail ce jour-là, n'est pas sujet à être poursuivi pour avoir fait du travail le premier jour de la semaine, si ce travail ne dérange pas d'autres personnes dans l'exercice du premier jour de la semaine à titre de jour saint. ET SI L'ENDROIT OU SE FAIT CE TRAVAIL N'EST PAS OUVERT AU COMMERCE CE JOUR-LÀ.

"On voit que ce texte n'a aucun rapport avec ce qui s'est passé l'autre dimanche.

O. H.

"Enfin, du point de vue immédiatement pratique, démocratique ou plutôt démagogique, c'est une fautive manoeuvre.

"Il a été facile de constater par le nombre et l'empressement des protestations. Elles sont venues de partout. Des échevins et membres du comité exécutif ont eu le courage d'exprimer publiquement leurs regrets. Le maire lui-même, si l'on en croit un petit journal, aurait déguisé sa responsabilité.

"Aussi bien, était-ce assez peu droit de méconter l'immense majorité de la population pour une faible minorité qui en plus, n'avait pas, en la matière, de droits acquis. Mais c'est bien nous, nous avons bon coeur; nous nous sommes mal à refuser; nous sommes libéraux de tempérament — même ceux qui portent une autre étiquette.

## Note scientifique

### On demande un peu de silence

"Savoir"

Une des impressions délicieuses du citadin qui, en été, quitte la ville pour prendre quelques semaines de vacances à la campagne ou au bord de la mer est de ne plus entendre la rumeur constante à laquelle s'ajoutent des fracas plus prononcés dus au passage des véhicules et au son de trompes annonçant plutôt l'imminence du trépas que la résurrection. C'est un vrai délice de n'être plus assourdi et encore de pouvoir circuler sans être à tout moment bousculé par un public de plus en plus dénué de manières.

Le bruit est devenu un fléau des villes. Nul n'y peut échapper. Ajoutez l'horreur des soirs de printemps où l'on ouvre volontiers la fenêtre pour respirer ce qui passe pour de l'air, et où l'on est vite obligé de la refermer pour ne point entendre la cacophonie des divers postes de T. S. F., des voisins de cour ou de rue, qui infligent des musiques toutes différentes. C'est d'ailleurs généralement le moment que choisissent les voisins d'en dessus ou d'en dessous pour mettre leur appareil en marche: ils sont sûrs de ne pas vous manquer.

Le bruit est un fléau, et qui va toujours en s'accroissant.

Les Américains eux-mêmes commencent à s'en apercevoir. Mais les autorités sanitaires de New-York, jugeant que c'en est non seulement assez, mais beaucoup trop, ont nommé une commission chargée d'enquêter sur la situation se présentant à New-York. Le rapport que présente cette commission s'en tient à déclarer que tout ce bruit est vraiment incommode, sans indiquer le moyen de l'atténuer.

Le corps médical est fort éloquent sur le tapage qui règne à New-York. Et il lui attribue une véritable malfeasance. Le bruit serait cause de maux nombreux. Il diminuerait la puissance auditive, d'où il faut conclure que l'exercice n'est pas toujours favorable au développement de la fonction. Il provoquerait une tension nerveuse conduisant à la neurasthénie et à la psychasténie; il diminuerait

les autres catégories de citoyens. Les cigarettes manquent totalement. Mais on les vend — et très bon marché — à l'étranger. Est-ce aussi du "sabotage"? Le savon est introuvable. Mais la représentation commerciale soviétique à Londres en jette sur le marché une très grande quantité à des prix inférieurs aux prix anglais. Est-ce du "sabotage"?

Les citoyens russes ne voient plus de pain blanc. Mais les Soviétiques provoquent l'effondrement des cours à New-York et à Londres par une vente massive de céréales russes. Est-ce du "sabotage"?

On n'a pas oublié l'histoire du bois russe qui fut transporté par des dizaines de bateaux aux Etats-Unis. Or, les autorités de Moscou viennent de publier dans la Pravda du 19 septembre qu'en raison de difficultés dans l'approvisionnement en bois pour le chauffage (à Moscou le bois est le seul combustible pour le chauffage), une carte de bois est instituée et que la consommation sera rationnée.

"Je crois que la part active que j'ai toujours prise, en public, au maintien du dimanche, que je considère comme une grande richesse morale dans nos traditions nationales, m'honore et me donne le droit de parler comme je viens de le faire." A. HARBOUR.

## CHEZ LES AUTRES

AFFAMEURS!

Les Soviets inondent les Etats-Unis et l'Angleterre de leurs produits: 170 navires anglais emportent des cargaisons de blé. Pour cacher ces faits à une population soumise aux privations, les bolcheviks ont inventé un complot ayant pour but le sabotage du ravitaillement. Du "Populaire."

Depuis longtemps déjà tous ces produits sont strictement rationnés et même avec les "cartes", on n'est pas sûr d'en obtenir la quantité promise... Pour la viande, par exemple, la ration de l'ouvrier est, à Moscou, de 100 grammes pour deux jours. Mais, pour l'avoine, les ménagères font la queue devant les magasins durant des heures et des heures. Le pain est rationné à raison de 400 grammes par jour pour les ouvriers, et moins pour

la capacité de travail des artisans et des penseurs, et il troublerait à tel point le sommeil que le repos serait difficile ou insuffisant: ce qui est très préjudiciable à la capacité, et qualité de production, des penseurs. (Mais ceux-ci sont-ils bien nombreux...?)

Un sous-comité aurait établi sur des preuves indiscutables que le bruit amène une pression exagérée sur le cerveau (pression sanguine sans doute), agit sur le métabolisme, amène peu à peu la surdité — mais ce jour, sans doute, le sujet cesse de se plaindre — empêche la concentration de la pensée (toujours les penseurs), retarde le travail mental des enfants, et ralentit leurs progrès, et trouble sérieusement le développement normal des nouveaux-nés.

La production des ouvriers serait diminuée, leur rendement tomberait du fait de l'effort qu'il leur faut faire pour vaincre la tension nerveuse; leur énergie, leur lucidité seraient amoindries.

L'audition, semble-t-il, souffre sérieusement, et cela est évident chez les chauffeurs. Sans doute, l'oreille est faite de façon à pouvoir s'adapter, mais les circonstances demandent tant d'efforts d'adaptation successifs aux muscles de l'audition, que ceux-ci, épuisés, abandonnent la partie. Les bruits sont trop nombreux, trop précipités.

On aurait tort, assure la commission, de considérer les effets du bruit comme purement émotionnels. Ils ont une action physiologique sur les vaisseaux et le coeur. Ils agissent aussi sur le caractère, et des spécialistes sont arrivés à cette conclusion que 75 p. c., des divorces sont dus à l'irritabilité que provoque le tapage de la ville. On a dit que la musique adoucit les moeurs. Mais ce qui serait vrai de la musique normale ne le serait pas de la musique radiophonique; encore moins le serait-elle du bruit. Le bonheur conjugal exige plutôt le silence.

Mais le silence complet n'est-il pas un peu déprimant? Il doit y avoir un moyen terme. Mais ce n'est pas à New-York qu'on le rencontre. NI à Paris...

les autres catégories de citoyens.

Les cigarettes manquent totalement. Mais on les vend — et très bon marché — à l'étranger. Est-ce aussi du "sabotage"? Le savon est introuvable. Mais la représentation commerciale soviétique à Londres en jette sur le marché une très grande quantité à des prix inférieurs aux prix anglais. Est-ce du "sabotage"?

Les citoyens russes ne voient plus de pain blanc. Mais les Soviétiques provoquent l'effondrement des cours à New-York et à Londres par une vente massive de céréales russes. Est-ce du "sabotage"?

On n'a pas oublié l'histoire du bois russe qui fut transporté par des dizaines de bateaux aux Etats-Unis. Or, les autorités de Moscou viennent de publier dans la Pravda du 19 septembre qu'en raison de difficultés dans l'approvisionnement en bois pour le chauffage (à Moscou le bois est le seul combustible pour le chauffage), une carte de bois est instituée et que la consommation sera rationnée.

## "L'APOTRE"

LE MAGAZINE DU FOYER

"L'APOTRE" est le véritable magazine de nos frères chrétiens. Tous les mois il fournit aux jeunes comme aux plus âgés 48 pages compactes (à deux colonnes) de lectures des plus intéressantes sur les sujets les plus divers. L'illustration est abondante, riche et variée. Demandez un numéro spécimen. Abonnement: \$2.00 par année, pour le Canada et les Etats-Unis. Adresse: "L'Apotré", 105, rue Ste-Anne, Québec.

LE SECRETARIAT DES OEUVRES, 105, rue Ste-Anne, Québec, 105, rue Ste-Anne, Québec.

NOUVELLES DE LA VILLE ET DE LA BANLIEUE - CHEZ LES OUVRIERS



LES RESPONSABILITES

Le travail des femmes est un problème qui préoccupe les gens sérieux. Le "Fortnightly Review" nous apporte dans son dernier numéro l'opinion exprimée à ce sujet par Mme Thomas Edison, épouse du grand inventeur américain. Cette Dame conseille fortement aux jeunes filles de se remettre au travail domestique et d'apprendre à tenir une maison.

THOMAS POULIN.

CONFEDERATION INTERNATIONALE DES SYNDICATS CHRÉTIENS REUNION DU BUREAU (I. S. C.) - Le Bureau de la Confédération Internationale des Syndicats chrétiens s'est réuni les 20 et 22 septembre à Munich.

Assemblées syndicales

AJOURD'HUI - A la Bourse du Travail, Conseil central des Syndicats catholiques.

DEMAIN - A la Bourse du Travail, Fraternité des Tailleurs de cuir; Syndicat national catholique des manoeuvres.

Au Secrétariat, Union nationale catholique des Plâtriers.

SAINT-AMBROISE

QUARANTE-HEURES. - St-Ambroise, Chic. 24 - Les 17 et 18 et 19 septembre ont eu lieu en cette église les quarante-heures. La messe d'ouverture fut chantée par M. l'abbé L. Gauthier, curé de St-Charles assisté des abbés Jos Parenteau vicaire de St-Ambroise et Maurice Larouche vicaire à Jonquière.

EN VISITE. - M. et Mme Adélaïde Tremblay de Hull étaient en promenade chez M. Georges Tremblay.

—Mme Simon Simard de St-Coeurs-Marie est retournée dans sa famille après une promenade de 8 jours chez M. Henry Broussard, son père.

—M. et Mme Charles Boucher, Aurèle Gauthier, L.-P. Pillion et Mme Vve William Gauthier, tous de Ste-Anne, étaient en promenade chez M. Georges Tremblay.

—M. et Mme Gertrude Doyon, de la paroisse de St-Jean, étaient en visite dimanche à la Chute à Galets chez M. Philippe Savard.

—M. et Mme C. Amiraux, J. C. de Chicoutimi et leur nièce Melle Caron de Montréal étaient à dîner chez M. F.-N. Asselin vendredi 19 courant.

—M. et Mme Norbert Lavoye de Hébertville Station étaient en visite dimanche chez M. Jos Gilbert.

—Mme Antonine Rivest de Jonquière est retournée chez elle après une promenade de 8 jours chez son père M. Alphonse Ménard.

—M. Albini Messier, comptable du Dépt. des Affaires municipales, était de passage ici la semaine dernière où il a fait la vérification des livres des municipalités.

—M. et Mme Adolphe Pellerin ainsi que Mme Hubert Pellerin et sa fille Mlle Madeleine de Plessisville.

—M. et Mme Eloi Paquin, née Albertine Duhaime, un fils baptisé sous le nom de Joseph-Wilfrid-Comrad.

—M. et Mme Albert Labarre, née Flora Tourigny, un fils baptisé sous le nom de Joseph-André.

—M. et Mme Emile Plourde, née Lacharité, Porteuse; Mme Antonie Plourde.

—M. et Mme Eugène Paquin; M. et Mme Donatien Paquin et leurs enfants de Trois-Rivières.

—M. et Mme Adolphe Belliveau; M. et Mme Joseph Desrosiers et leurs fils de Trois-Rivières.

LA VISITE DANS LA PAROISSE DE N.-D. DE QUEBEC

La visite paroissiale à Notre-Dame de Québec commença cette semaine. Les prêtres de la cure se partageront les quartiers et iront dans chaque famille. Mgr Eug.-O. Laflamme, curé de la paroisse, visitera le quartier des Remparts, puis le quartier de la Visitation. Mgr Eug.-O. Laflamme, curé de la paroisse, visitera le quartier des Remparts, puis le quartier de la Visitation.

QUARTIER SAINT-LOUIS. - Lundi, 6 octobre: de 10 h. à midi; rues Duval et Cook. De 2 à 5 h. 30; rues Dauphine, Du Trésor, du Fort, et du commencement de la rue Ste-Anne, jusqu'à la rue Desjardins.

Mardi avant-midi: la rue Ste-Anne, depuis la rue Desjardins jusqu'à No 83.

Mardi après-midi: Pas de visite paroissiale.

Mercredi avant-midi: la Rue Ste-Anne, depuis le No 83 jusqu'à la fin.

Mercredi après-midi: la rue Desjardins.

Jeudi avant-midi: rue Donnacona et du Parloir.

Jeudi après-midi: rue Ste-Ursule jusqu'à l'Hôpital Saint-Luc.

Vendredi avant-midi: la rue Ste-Ursule, depuis l'Hôpital St-Luc jusqu'à la rue des Ursulines.

Vendredi après-midi: le reste de la rue Ste-Ursule.

QUARTIER DE LA BASSE-VILLE. - Lundi, 6 octobre, dans l'avant-midi: Côte de la Montagne, jusqu'à l'escalier de fer.

Lundi après-midi: le reste de la Côte de la Montagne.

Mardi avant-midi: rue Sous-le-Port jusqu'au No 60.

Mardi après-midi: le reste de la rue Sous-le-Port, et la rue Du porche.

Mercredi avant-midi: les rues Saint-Antoine, St-Jacques et St-Paul jusqu'au No 93.

Mercredi après-midi: le reste de la rue Saint-Antoine, la rue St-André.

Jeudi: Petit Champlain.

Vendredi: Marché Champlain.

QUARTIER DU PALAIS BASSE-VILLE. - Lundi, 6 octobre: Côte de la Canotterie, St-Vallier, St-Roch et des Prêtres.

Mardi: St-Paul et St-André.

Mercredi: Lacroix Ancien Chantier.

Jeudi: St-Nicolas.

Vendredi: Henderson, Ramsey et Plateau d'Orléans.

Au cours de la visite paroissiale, les prêtres recevront l'offrande habituelle qui remplace la capitation régulière imposée en d'autres paroisses.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

SAINT-SAUVEUR

FAMILLE EPROUVEE

M. Aldéric Bélanger, victime de l'accident d'hier, chez Madden & Sons, est le deuxième membre de cette famille qui meurt tragiquement. L'un de ses frères, Antoine, s'est noyé il y a une dizaine d'années et son père était devenu aveugle plusieurs années avant sa mort.

Fleur Aldéric Bélanger, qui était le soutien de sa famille, laisse pour déplorer sa perte sa mère, Mme Vve Samuel Bélanger, de notre paroisse, quatre sœurs Mme J.-B. Michaud, Mlles Germaine, garde-malade, Juliette, Marguerite, et deux frères MM. Léon et Jules Bélanger.

M. et Mme Bélanger et les autres membres de la famille, nous offrons nos plus vives sympathies dans le malheur qui vient de les frapper.

LE REV. PERE LELIEVRE. - Nous apprenons de source autorisée que le Rév. Père Lelièvre, O.M.I., s'embarquera pour revenir au Canada vers la mi-octobre. Que ses nombreux amis sient donc une intention spéciale pour lui dans leurs prières afin qu'il fasse une heureuse traversée.

GRAND-MESSES DU JOUR. - A l'église paroissiale, demain: 8 h. 30. - Pour les âmes, produits des automnes du tronç.

6 h. 15. - Pour Jérémie Fortin, recommandées par les demoiselles employées chez John Ritchie.

7 h. - En l'honneur du Sacré-Coeur, de la sainte Vierge et de saint Joseph, recommandée par une paroissienne.

7 h. 45. - Recommandée par M. Félix Delisle, pour les membres défunts de sa famille.

SAINT-EUGENE. - St-Eugène, L'Islet, 24 - Mlle Aurélie Gamache, après avoir passé quelque temps chez son père, M. Elise Gamache, est retournée à Montréal.

—M. Pierre Richard de Montserrat, États-Unis ainsi que sa sœur Mme Irénée St-Pierre de St-Hubert, étaient en visite chez leur oncle M. Elise Gamache, il y a quelque temps.

—M. Pierre Richard de Montserrat, États-Unis ainsi que sa sœur Mme Irénée St-Pierre de St-Hubert, étaient en visite chez leur oncle M. Elise Gamache, il y a quelque temps.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Joseph Caron une fille baptisée sous le nom de Marie-Bernadette-Lucie Parrain et marraine: M. et Mme Amélie Caron, oncle et tante de l'enfant.

ST-ROCH

MARIAGE

La promesse de mariage suivante a été publiée au prône de dimanche: Eustache Arthur, Joseph, Napoléon Légaré et Marie-Déla Rousseau, veuve de Albert Toussaint.

COLES DU SOIR. - Les écoles du soir se sont ouvertes hier à l'école des Frères Saint-Roch. Il ne manque pas de gens qui pourraient profiter de cette excellente occasion de s'instruire. Dieu veuille qu'ils y songent. Ils seront les premiers bénéficiaires, et la société avec eux en suite.

GRAND-MESSES. - Les grand-messes de demain seront chantées aux intentions suivantes: A 8 heures pour l'âme de M. Abraham Grenon; à 8-1/2 heures en l'honneur de Sainte Anne; à 7 heures pour l'âme de Mlle Emilie Ménard; à 6 heures pour les membres défunts de la famille Joseph Fortier.

ENREGISTREMENT. - Actes déposés ces jours derniers au bureau d'Enregistrement à Lévis: Vente, Paul Fontaine à Joseph Fontaine 232-27 St-J. O.

Serv. La Demers & The Bell Telephone Co. of Canada 35, 37 et 39 St-Nicolas.

Serv. Geo. Demers & The Bell Tel. Co. of Can. 457 St-Nicolas.

Serv. Aylre Demers & The Bell Tel. Co. of Can. 34 St-Nicolas.

Quit. Nap. Paquet et G. Dubois à Zoel Quassella No 60,761.

Cert. Per. du Revenu à Succ. Mary Bennett Vve W. Temple 466 qt St-Laurent.

Vente, William Temple à Almanzor L'Hébreux.

Oblig. Willie Dubois et al à Philéas Lambert 886 St-Nicolas.

Serv. Alph. Croteau & The Shawinigan Water and Power Co. sur 7 St-Nicolas.

Mainlevée, Herm. Vachon à Alph. Croteau No 66,993.

Vente La Bégin à Déphis Labrie 60 p. St-Henri.

Mmainlevée, Chs Bégin et ux à La Bégin No 72,983.

Quit. Joseph Côté à Pierre Lacasse No 59791, 71,099 et 71,906.

Mariage, Maurice Létourneau et Dlle Déatrice Lapointe Lauson.

Mariage, Roland Barre et Dlle Anne Marcoux, 151 Village Lauson.

Test, Damase St-Pierre Lauson.

Décl. décès de St-Pierre par Harry St-Pierre 1-2 ind. 186 et 190 partie Est Lauson.

Cert. Per. du Revenu à Succ. Damase St-Pierre 1-2 ind. 185 et 190 partie Est Lauson.

Garantie Hyp. Joseph Guay à la Ville de Lauson 104, 105, pte 113 Lauson.

Garantie, Roch White à La Ville de Lauson, 206-41 pte Est Lauson.

Décl. d'hy. Décl. du Révérend Ed. Fafard No 27,353.

Test, Joseph Hubert Roberge St-Romuald d'Etchemin.

Décl. décès de Jos. Hubert Roberge par Vve Roberge (A. Doré) St-Romuald Est.

Cert. Per. du Rev. à Succ. Jos. Hubert Roberge, 302 Saint-Romuald.

Décl. décès de Marie Débigar par Eug. Débigar, 243 St-Romuald.

Cession, Joseph Débigar et al à Lucie et Sarah Débigar.

Partage, Lucie et Sarah Débigar et Eugène Débigar.

Test, de Dame Joseph Carrier, Saint-Romuald.

Décl. décès de Dame Joseph Carrier par Jos. Carrier 1-2 ind. de 83 Saint-Romuald.

Quit. Per. du Revenu à Succ. Dame Joseph Carrier.

Oblig. France Côté à Joseph A. Cantin 199, 148, 195, 516, 196, 1789 Saint-Jean-Christophe.

ST-JOSEPH

On a célébré dimanche à l'église, la solennité de la fête du Très Saint Rosaire, dont le jour propre est aujourd'hui. C'est M. l'abbé A. Martineau qui a donné le sermon aux messes, sur la fête du jour. Le soir à sept heures, un lieu un bel office à la sainte Vierge. Il y eut récitation du chapelet, procession du Très Saint Rosaire et salut solennel du Très Saint Sacrement.

DE NOUVEAUX CHANTRES. - C'est avec beaucoup de plaisir qu'on a entendu nos jeunes élèves du collège, dimanche à la grand-messe paroissiale, alterner avec le choeur des hommes. Sous la direction des Frères depuis à peine un mois, ce choeur de chant formé des élèves du collège a remporté beaucoup de succès à cette première messe et promet de rendre nos offices paroissiaux de plus en plus solennels et de plus en plus beaux.

OFFICE D'ARCHICONGRÈRE. - L'office de l'archicongrègre de St-Joseph, aura lieu maintenant tous les dimanches, à quatre heures dans l'après-midi. Le chant y sera fait par les Révérends Soeurs St-Louis de France, qui ont aussi la direction de nos élèves du couvent.

VISITE PAROISSIALE. - Les prêtres de la cure ont commencé hier la visite paroissiale. Elle durera deux jours semaine, Lundi et mardi de cette semaine ils visiteront toutes les familles de notre paroisse qui résident sur la rue Hermine en descendant. Inutile d'insister sur l'importance de cette visite paroissiale et sur les graves devoirs qu'elle nous permet d'accomplir chaque année.

MOIS DU ROMAIRE. - Tous les soirs à sept heures et demie, aura lieu à l'église, un bel office en l'honneur de la sainte Vierge. Il y aura récitation du chapelet, chants à la sainte Vierge et bénédiction du Très Saint Sacrement.

GRAND CONCOURS. - On nous apprend qu'un concours de popularité sera organisé durant notre vente de charité, entre M. Jos. Coulombe, échevin, et M. E. Robitaille, tous deux majors-honoraires de la Garde Montcalm.

LIMOILOU. - A ST-CELESTIN. - Le 12 octobre prochain grand pèlerinage à ce sanctuaire et renommé par ses reliques. Le nombre de pèlerins qui s'enregistrent s'accroît de jour en jour. Tous ceux qui veulent y aller voudront bien se hâter s'ils veulent éviter des places.

CE NOUVEAU PÈLERINAGE comprend un programme des plus intéressants, à tout point de vue. Ceux qui y participeront ne le regretteront certes pas. Ils n'auront rien à envier sur le précédent bien qu'il ait été très satisfaisant.

l'ouverture de l'école des Arts, dans la salle du 3ème étage de l'Hôtel de Ville. Nos jeunes gens ont là une belle occasion de passer profitablement les soirées d'hiver. Nous espérons qu'un grand nombre en profitera.

PROCHAINE VISITE. - Le Rév. Père Elzéar, Provincial des Frères de St-Gabriel, est attendu au Collège demain, mercredi pour la visite des classes. Il nous quittera probablement lundi. Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue.

MUTATIONS DE PROPRIETES. - M. Alphonse Demers, mécanicien, vient de se porter acquéreur de la propriété de M. Jos. Carrier, aise sur la rue Lauson. M. Carrier s'en va demeurer à Lévis.

M. Joseph Luc Collins vient de vendre à M. Oscar Beauville, marchand de légumes, la propriété qu'il habitait au coin des rues Lauson et de la Fabrique. M. Collins est allé demeurer à Québec, sur la rue Caron.

ECOLLES DES ARTS. - Mercredi de cette semaine aura lieu précédait dans la tombe il y a environ un an, madame Verreault jouissait de l'estime et de la considération de tous les siens et des innombrables personnes qui la connaissaient. Sa mort sera vivement regrettée.

La défunte laisse dans le deuil un fils, M. Ed. Verreault, de Québec, cinq petits-fils, MM. Marcel et Jean Verreault, de Lévis, Robert Guy et Henri Verreault, de Québec, deux petites-filles, Mlle Rita Verreault et madame Chs. O'Mally, de Québec.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, à 8 heures en l'église Notre-Dame, puis les restes mortels seront transportés au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille.

A la famille en deuil nous offrons nos plus vives sympathies.

L'ECOLE DES ARTS EST OUVERTE. - Hier soir, en l'Hôtel de Ville de Lévis, s'est ouvert l'École des Arts et Métiers. Plusieurs élèves des deux sexes se sont inscrits pour les cours et il est à souhaiter que tous ceux qui se croient des aptitudes pour le dessin, la mécanique ou l'architecture y donnent leur adhésion. Les cours de dessin à main levée sont donnés par M. le professeur Valère Bouchard, et M. Calixte Couture enseignera la mécanique et l'architecture. Les cours de dessin au tableau ont lieu le mardi et le vendredi tandis que les autres seront donnés le lundi et le mercredi. On peut encore s'inscrire tous les soirs de cette semaine à l'Hôtel de Ville où une personne se tient à cet effet.

Profitez de ces cours à la fois si intéressants et si utiles.

LA POLICE Y SERA DIMANCHE. - Non pas pour faire des arrestations mais pour prendre part au concours de "bouque à la corde" organisé par le "Napoleon" à l'occasion de sa "Journée sportive". Le chef P.-A. Guay, a obtenu de M. l'échevin Adélaïde Couture la permission de former une équipe de six hommes pour figurer dans ce concours. Celui-ci suscite beaucoup d'émulation en plusieurs endroits de la rive-sud et on se fait fort de remporter la victoire. On devra pourtant se rappeler que chaque équipe ne doit pas se composer de plus de 6 hommes dont la pesanté totale sera de 1200 livres.

FEU DE CHEMINÉE. - A midi et demie, les pompiers de Lévis furent appelés hier chez M. Lamontagne, à Villemay, pour éteindre un feu de cheminée. Vingt minutes plus tard, la brimade revenait au poste. Peu de dommages.

ENCORE DIX JOURS DE TRAVAIL DANS LES CHEMINS DU QUARTIER ST-LAURENT. - La construction des chemins permanents dans le quartier St-Laurent, avance rapidement. Pour ce qui est de la voie ferrée, les ouvriers sont déjà rendus au pont des Habitants et le chemin permanent est terminé jusqu'à la côte Bennett. Le constructeur de ces travaux, M. T.-E. Rousseau, de Québec, prévoit que dans 10 à 12 jours, ces réparations seront complètement terminées. Une soixantaine d'ouvriers travaillent actuellement à la confection de ces chemins.

La voie ferrée qui se trouve obstruée par ces réparations, oblige les passagers, voyageant sur le réseau de St-Romuald, à transférer d'un char à l'autre. Cependant, ce petit ennui pour les voyageurs disparaît bien avant la fin des réparations de ces chemins, car on pose le ciment entre les rails d'abord puis dans le chemin ensuite.

AVIS AUX SIGNALERAIS. - Tous les signaleurs ayant participé à l'entraînement du Régiment de Lévis au cours de l'été dernier, voudront bien se rendre au Manège Militaire de Lévis, ce soir à 8 heures, pour une question importante.

L.-A. METHOT, 3e Lieutenant, Rég. de Lévis

ST-ROMUALD

LAIDE A L'EGLISE. - La collecte hebdomadaire du 28 septembre dernier pour contribuer à étendre la dette de la Fabrique a donné la somme de \$131.27. Sincères remerciements aux généreux donateurs.

MORT SUBITE DE Mme JOSEPH VERREULT. - Nous avons le regret d'apprendre la mort de Madame Veuve Joseph Verreault, née Malvina Nadeau, décédée subitement à sa résidence, hier matin, vers 1 heure 30.

Mme Verreault était âgée, de 82 ans. Malgré son âge avancé, elle jouissait d'une bonne santé et rien ne faisait prévoir une mort aussi soudaine. Femme de devoir et de bien que son époux

précédait dans la tombe il y a environ un an, madame Verreault jouissait de l'estime et de la considération de tous les siens et des innombrables personnes qui la connaissaient. Sa mort sera vivement regrettée.

La défunte laisse dans le deuil un fils, M. Ed. Verreault, de Québec, cinq petits-fils, MM. Marcel et Jean Verreault, de Lévis, Robert Guy et Henri Verreault, de Québec, deux petites-filles, Mlle Rita Verreault et madame Chs. O'Mally, de Québec.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, à 8 heures en l'église Notre-Dame, puis les restes mortels seront transportés au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille.

A la famille en deuil nous offrons nos plus vives sympathies.

L'ECOLE DES ARTS EST OUVERTE. - Hier soir, en l'Hôtel de Ville de Lévis, s'est ouvert l'École des Arts et Métiers. Plusieurs élèves des deux sexes se sont inscrits pour les cours et il est à souhaiter que tous ceux qui se croient des aptitudes pour le dessin, la mécanique ou l'architecture y donnent leur adhésion. Les cours de dessin à main levée sont donnés par M. le professeur Valère Bouchard, et M. Calixte Couture enseignera la mécanique et l'architecture. Les cours de dessin au tableau ont lieu le mardi et le vendredi tandis que les autres seront donnés le lundi et le mercredi. On peut encore s'inscrire tous les soirs de cette semaine à l'Hôtel de Ville où une personne se tient à cet effet.

Profitez de ces cours à la fois si intéressants et si utiles.

LES JOURNEES EUCHARISTIQUES DU LAC-BOUCHETTE

Le souvenir de la Journée Mariale du 13 septembre 1929 au Lac-Bouchette est encore profondément gravé dans l'esprit et le cœur de milliers de pèlerins qui ont eu le bonheur d'y prendre part. Le souvenir de ces inoubliables journées eucharistiques et de ces merveilleux travaux de la séance d'édification mariale depuis l'objet d'édification mariale depuis l'objet d'édification mariale...

ge simple et très apostolique, entretint l'auditoire pieux et recueillit de l'Eucharistie dans la vie chrétienne des Américains.
2e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 3 août)
Cet 2e Journée Eucharistique coïncidait avec la solennité de Notre-Dame des Anges ou de la Portioncule. Aussi bien la figure de saint François fut présentée à la pensée de tous comme un grand modèle de la dévotion à la fois à l'Eucharistie et à la Vierge Immaculée. Le séraphique Père répétait volontiers aux pèlerins du Lac-Bouchette la célèbre parole qu'il adressait jadis aux foules de l'Obabrie, tandis qu'il promulguait l'indulgence de la Portioncule obtenue de Notre-Seigneur lui-même et en présence de la Vierge Marie: "Je vous tous vous faire aller en paradis."

chète. Ces cérémonies plus humbles mais enthousiastes aussi se déroulaient pour exalter la mémoire des héros canadiens au jour même de leur glorification.
Notre Pèlerinage s'est enrichi à cette occasion de précieuses reliques des Saints Martyrs Jean de Brébeuf, Gabriel Lallemant et Charles Garnier, les trois seuls dont on conserve les ossements sacrés.
En plaçant cette démonstration du 29 juin au programme de la saison des pèlerinages nous avons voulu fournir aux pieux fidèles de votre diocèse l'occasion de se réunir aux pieds de la Reine du Saguenay pour mêler leurs prières aux vôtres. Mgr, qui était présent à Rome à la canonisation des Saints Martyrs. Nous tenions au surplus nous-mêmes, au titre d'enfants de saint François, à unir dans une même louange le nom de saint Théophile de Cortè à celui des Martyrs du Canada avec qui il a partagé le 29 juin les honneurs de la canonisation. Le nom aussi de saint Jean-Baptiste Capucin, Conrad de Parham, placé quelques jours auparavant sur les autels.
Bref, cette date, à cause de la canonisation des Saints Martyrs et aussi de la clôture du Jubilé sacerdotal de S. S. Pie XI demeure gravée dans les Annales de notre Pèlerinage.

D'autre part, en 1929, le Congrès Marial de Québec avait émis le vœu "que l'on fasse chaque année une procession en l'honneur de la Très Sainte Vierge le jour de la solennité de l'Assomption." Nous avons voulu, pour notre humble part, contribuer à la réalisation de ce vœu, et renouer en cette région de la Saguenay la tradition de la procession solennelle établie dans l'ancienne Mère-Patrie, comme suite du vœu du roi Louis XIII.
En outre, le souvenir de saint Antoine de Padoue, deuxième protecteur du Pèlerinage, et de sa singulière dévotion à l'Assomption, nous invitait aussi à choisir cette date. Car, lorsque l'Église, (peut-être avant longtemps) définira l'Assomption de la Très Sainte Vierge dogme de foi, elle citera sans nul doute, parmi les défenseurs les plus autorisés de la croyance traditionnelle, le grand nom de saint Antoine.
Enfin, c'était la Fête Patronale des Acadiens chaque année plus nombreuse que jamais, le jour de la solennité de l'Assomption. Le groupe de Kéroumé, de tous les plus imposants, se disposait à venir en pèlerinage organisé pour célébrer au Lac-Bouchette leur céleste Patronne avec plus de foi et de splendeur, en union avec leurs frères de l'Acadie, commémorant cette année même le 175e anniversaire du Grand Dérangement.

En 1929, comme moyen d'étendre à notre région du Saguenay les avantages du Congrès Marial de Québec, nous sommes le dimanche 15 septembre une Journée Mariale.
Pour des raisons analogues, et afin de faire profiter nos pèlerins des inappréciables bienfaits du Congrès International de Carthage nous avons cette année une série de cinq Journées Eucharistiques dont l'ouverture a eu lieu le dimanche 13 juillet.
Des sujets importants y sont traités relatifs aux Congrès Eucharistiques eux-mêmes, à l'Eucharistie dans ses relations avec la Sainte Vierge, spécialement avec Lourdes, et d'après une adaptation aux données de notre histoire du Saguenay et aux héros de notre région.
Déjà, au mois de mars dernier, vous daigniez, Mgr, nous écrire: "Je souhaite plein succès à vos Journées Eucharistiques du Lac-Bouchette et vous prie le ciel de bénir vos travaux et le Sanctuaire régional de Notre-Dame du Saguenay où ils s'accomplissent."

Enfin, voulant garder un souvenir durable de votre présente visite parmi nous, voici deux statues en fonte bronzée, coulées à Vauclouleur, France, et destinées à compléter la galerie artistique de notre Scala Santa de plus en plus fréquentée.
Daignez, Mgr, les bénir. Notre première prière aux pieds de ces nouveaux protecteurs sera pour votre Grandeur et pour les bienheureux de ce pèlerinage.

Enfin l'anniversaire de la consécration du diocèse de Chicoutimi et des œuvres du Saguenay à la Vierge Immaculée en 1881 et en 1929.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Quelle plus belle occasion pourrait-on choisir pour la 3e Journée Eucharistique que la solennité de l'Assomption? Aux yeux de l'Eglise et de la Sainte Liturgie, cette solennité est le couronnement de toutes les autres fêtes de la Sainte Vierge.
Dans ses desseins infinis Dieu qui avait créé Marie Immaculée dans la conception, s'est plus après sa mort à conserver sans corruption son corps immaculé et à l'élever en le transportant au ciel avant la résurrection universelle.

HEURES D'AFFAIRES
9.00 Heures a. m. à 5.30 Heures p. m.
Ouverts jusqu'à 10 Heures le Samedi

NOUVELLES DE PAQUET POUR MERCREDI



VENTE GIGANTESQUE DE CHAUSSURES
DEMAIN
GRANDE VENTE DE CHAUSSURES POUR DAMES, HOMMES ET ENFANTS
79c.
DERNIER JOUR DE LA DEMONSTRATION DES CORSETS "LADY MAC" PAR L'EX-PELLE BIEN CONNUE MADAME MCLAGAN

Les corsets LADY MAC sont remarquables par l'authenticité de leurs styles, la beauté de leurs tissus et de leurs lignes, et aussi par la correction qu'ils apportent aux défauts de la taille, occasionnés par des corsets de marques inférieures.
Profitez de la dernière journée que Madame McLagan passera à nos magasins pour venir la consulter.

ST-ISIDORE
FUNERAILLES
Saint-Isidore, Dorcht., 25.—Les funérailles de Mme Parent, née Yvonne Turgeon, décédée à l'Hôtel-Dieu de Québec, ont eu lieu à St-Isidore, Dorchester le 18 courant.
Mme Parent, qui n'avait que 34 ans, laisse dans la douleur son époux et neuf enfants: Jeanne-d'Arc, Maxellande, Rita, Paul, Rose, Gabrielle, Mariette, Charles, Joseph, Jos. Guay, M. J. Parent, Dollard Bernier, Jean Mercier et Siméon Fortier.
Le deuil était conduit par M. Charles Parent, son époux, M. et Mme Jos. Parent, beaux-parents, MM. et Mmes Napoléon Olivier de Québec, Alexis Parent, St-Lambert, Alfred Parent, Louis Rhéaume, St-Isidore, Jos. Gosselin, St-Jean Chrystostome, Lachance Parent, St-Isidore, M. Nazaire Parent, Québec, Miles Marie et Lucienne Turgeon, St-Lambert, Melle Véronique Parent, MM. François Turgeon, Weedon, Danabé Parent, St-Isidore, Mme X. Dubois, M. et Mme Alfred Dubois, M. et Mme Alfred Dubois, M. et Mme Jos. Dunault, M. et Mme Adélard Dalsiel, tous de Breakeville.
Cotisations: Mme Orville Turgeon, St-Grégoire, M. et Mme Arthur Sévigny, Mme Alphonse Paradis, M. et Mme Aimé Cantin, M. et Mme Patrick Dubois, Melle Yvonne M. et Mme Édouard Gosselin, MM. Louis et Roland Sévigny, Lorenzo Dussault de Breakeville, M. et Mme Gérard Guay, Lucien Arguin, St-Etienne, M. et Mme Raoul Droux de Beauport, M. Jos. D. Parent, M. et Mme Ernest Parent, M. et Mme Théophile Parent, M. et Mme Alphonse Parent, M. Nazaire Gagné, Melles Antoinette Gagné et Béatrice Parent, M. et Mme Napoléon Parent, St-Isidore.
Amb: M. et Mme Notaire J.-M. Fortin, Dr H. Labrecque, et sa soeur Eva, Mme Dr D. Gagné de Québec, M. et Mme Jos. Blais, M. et Mme Jos. Turgeon, M. et Mme Alphonse Grégoire, M. et Mme Gédéon Laroche, Napoléon Ducloux, St-Isidore, M. et Mme Hypolite Roy, Arcadius Toussaint, N.-P. Couture, et sa fille Mlle Marie, M. et Mme Jos. Fontasse Breton, Alfred Plante, MM. Joseph et Ernest Lemieux, Lucien Robitaille, Napoléon Roy, St-Lambert, M. et Mme Brodeur, M. et Mme G. Parent de St-Gilles, MM. Anacleit Toussaint, Galdéfos Parent, Alfred Rhéaume, Joseph Labonté, Alexandre Parent, Ulric Gourde, Philippe Morin, Napoléon Labonté, Wilfrid Labonté, Cyrille Laroche, Joseph Fontaine, Dolard Billoche, Godefroid Coulobre.
A la famille cruellement éprouvée nous réitérons nos plus sincères sympathies.

BALAI
Balais de pur paille, 29
5 cordes, manche blanc, 39
SPECIAL, 49 et 59
6 cordes, manche verni rouge, 69
7 cordes, manche verni rouge, 79
Balais de fibre pure "Wear Ever", de plus longue durée, 98
VADROUILLES
Vadrouilles en coton, pour blanchir, 21
No 3, SPECIAL, 24
No 4, SPECIAL, 29
No 5, SPECIAL, 39
No 7, SPECIAL, 44
No 8, SPECIAL, 44
Vadrouilles à l'huile "O'cedar" rondes, Régulière, 1.39
Vadrouilles à l'huile "O'cedar" oblongues, Régulièrement, 1.89
SPECIAL, 1.89

RAYON TOKIO JAPONAIS
SPECIAL 34c.
Le Rayon Tokio japonais, qualité supérieure, 30 douces, est un tissu idéal pour Robes, Gantures, aussi bien que pour douilles.
Nous avons ce tissu en une superbe variété de jolies couleurs, telles que:
BLANC, ROSE-PALE, VIEUX-ROSE, BRIGIE, JAUNE-PALE, PECHE, BLEU MADELEINE, GRIS, BLEU-PALE, BLEU MARINE, VERT-PALE, ROUGE, MAUVE, NOIR, BLEU FRANCAIS. Régulièrement 50c.
NOTRE PRIX TRES SPECIAL, MERCREDI, 34c.

LA COMPAGNIE PAQUET
157-173 St-Joseph
Division du Détail
8131

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Vers midi, les nuages depuis longtemps menaçants se dissipèrent comme par enchantement, le soleil parut radieux, et la température fut idéalement belle pour la réception solennelle de Sa Grandeur Mgr Chs. A. Lamarche avec sa suite, Mgr L. Maurice, P. A. Vic. Gén., M. l'abbé A. Provencher, Chancelier du diocèse et une dizaine de prêtres.
Mgr l'Évêque, en tournée pastorale dans le comté du Lac-St-Jean, après avoir le matin administré la confirmation à la paroisse du Lac-Bouchette, avait tenu à visiter spécialement le Pèlerinage dans l'après-midi, à présider la clôture de la 2e Journée Eucharistique. À adresser la parole aux pèlerins groupés, à bénir deux statues en bronze pour la Scala Santa, en attendant de célébrer le lendemain, avant son départ pour Roberval, la sainte messe à l'autel de la Madone du Saguenay, Patronne du diocèse.

Après le salut du Saint-Sacrement et les acclamations au Dieu de l'Eucharistie, la procession se déroula, au chant des hymnes et des cantiques à la Vierge, vers la Grotte où se dressent pour la circonstance deux magnifiques statues, hauteure naturelle, en fonte bronzée, coulées à Vauclouleur, France, et destinées à compléter la galerie artistique de la Scala Santa. Ce sont les statues de Ste Véronique essayant la face de Notre-Seigneur et symbolisant la réparation, et du disciple bien-aimé S. Jean symbolisant l'amour.

Le Révérend Père Directeur du Pèlerinage souleva la bienvenue à Sa Grandeur au nom des Gardiens du Sanctuaire, au nom du personnel de l'Œuvre et des pieux pèlerins. Il souligna, à peu près dans les termes suivants, les diverses activités du pèlerinage au cours de l'année 1930 et des années précédentes.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Nous apprécions hautement, Mgr l'honneur et le bonheur que vous nous faites en plaçant cette visite officielle de notre pèlerinage au programme de votre sainte visite des paroisses du Lac-St-Jean. Au surplus, vous avez daigné nous consacrer un dimanche, et spécialement le dimanche de la Portioncule. Cette coïncidence nous est chère et il me semble voir en ce moment le Séraphique Père Saint François planant au-dessus de cette assistance. Les Papes l'on surnommé: Vir catholique et apostolique. A son école, notre unique ambition sera d'être dans le diocèse de Lourdes et dévoués auxiliaires de nous nous évertuons de ne jamais donner à Votre Grandeur de sujets de trouble et d'inquiétude, mais seulement des sujets de consolation.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Sa Grandeur Monseigneur Lamarche prit alors la parole devant une belle assistance de pèlerins et une douzaine de prêtres. Hâtant que ne pouvions reconstituer intégralement cette allocution si paternelle, si appropriée à la circonstance et si convaincante!
Nous voici, dit Monseigneur, réunis, au soir de cette 3e Journée Eucharistique, au pied de la Grotte, cœur de ce Pèlerinage. Tout naturellement le souvenir de la Vierge de Lourdes et des Apparitions à Bernadette, se présente à notre pensée. Ici comme à Massabielle, la Vierge se montre à nous dans l'attitude de la prière, les mains jointes, le chapelet au bras et le sourire sur les lèvres. Ce spectacle est bien propre à ouvrir nos cœurs à la confiance et à nous donner un avant goût du ciel.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Mais notons-le bien. Au milieu même des splendides apparitions de Lourdes, la Vierge bénie nous rappelle au sens de la réalité. En attendant l'organe de ses lèvres augustes la parole trois fois répétée: "Pénitence! Pénitence! Pénitence!" nous sommes bien obligés de nous connaître que nous sommes de pauvres pêcheurs qui avons besoin d'expier, des pèlerins qui n'avons pas le bien de demeurer permanente, et dont la vie est une vie de lutte, d'épreuves et de croix de toutes sortes. Disciples d'un Dieu crucifié, nous ne saurions suivre un autre chemin que celui du divin Maître parcourant la voie douloureuse, la croix sur les épaules jusqu'au calvaire où, après une mort humanement déshonorante, commença le triomphe du Sauveur sur ses ennemis, sur la mort et sur l'enfer.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Aussi bien, pour nous familiariser avec notre modèle, Jésus crucifié, et nous rappeler le sens de la vie chrétienne et de la prière, voici que l'Eucharistie et à la Vierge Immaculée, c'est Bénédictus qui vient au nom du Seigneur, Hosanna Filio David. Vous êtes le Christ, le Fils de Dieu vivant. Seigneur, nous vous adorons. Seigneur, nous espérons en vous. Seigneur, nous vous aimons. Vous êtes mon Seigneur et mon Dieu. Vous êtes la résurrection et la vie. Sauvez-nous, Jésus, nous sommes pécheurs. Bénissez nos prières. Bénissez nos vœux. Seigneur, celui que vous aimez est malade. Seigneur, faites que je voie, Seigneur, faites que je sente. Seigneur, faites que je marche. Seigneur, guérissez nos maux. Seigneur, convertissez les pêcheurs. Seigneur, bénissez nos ouvriers. Seigneur, bénissez nos familles.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

3e JOURNEE EUCHARISTIQUE (Dimanche 17 août)
Après le salut de la Sainte Vierge, on nous rappelle le souvenir de votre première visite officielle du 15 septembre 1929 à l'occasion de la Journée Mariale qui réunit au pied de la Grotte une foule de plus de 7000 pèlerins et qui vous causa, Mgr, (vous avez bien voulu nous en donner l'assurance) de si douces consolations.

LE SECRETARIAT DES ŒUVRES, 105, rue Ste-Anne, Québec.



# SPORT

## UN CIRCUIT DE JIMMY FOXX, AVEC COCHRANE SUR LES BUTS, A LA 9e MANCHE, DONNE UNE TROISIEME VICTOIRE A C. MACK

Pendant huit manches, Athlétisme et Cardinals luttent brillamment mais vainement. Puis le premier-but du Philadelphia frappe la première balle qu'on lui lance dans la manche finale et l'expédie dans les entrades pour faire compter Cochrane, qui avait obtenu un but gratuit. Grimes lança une bonne partie, encore une fois, mais la malchance le fit encore perdre.

### GROVE REMPLACA EARNSHAW A LA 8e

St-Louis, 6. — U.P. — Un coup prodigieux de la main de Jimmy Foxx, enroulé dans la manche de la manche finale, a mis fin à une grande partie de baseball hier, et a de plus brisé la série mondiale quand le premier-but du Philadelphia frappa la première balle qu'on lui lance dans la manche finale et l'expédie dans les entrades pour faire compter Cochrane, qui avait obtenu un but gratuit. Grimes lança une bonne partie, encore une fois, mais la malchance le fit encore perdre.

Un grand enthousiasme règne chez les membres de l'Association Sportive et Récréative des Employés Civiques Inc. depuis l'ouverture de la saison des grosses quilles.

### LA BATAILLE A LIEU CE SOIR

Boston 2. — C'est ce soir qu'a lieu au Madison Square Garden de Boston la rencontre entre Primo Carnera et Jim Maloney. Le combat est limité à dix rondes et ce sera le 24e de Carnera aux Etats-Unis. Le géant italien a gagné toutes ses autres batailles et il espère vaincre Maloney avant l'expiration des dix reprises.

### LES QUILLEURS DE L'HOTEL-DE-VILLE

Un grand enthousiasme règne chez les membres de l'Association Sportive et Récréative des Employés Civiques Inc. depuis l'ouverture de la saison des grosses quilles.

### LES ATHLETICS SONT FAVORIS

St-Louis, 7. — Les amateurs de St-Louis se demandent ce matin et les Cardinals ne répéteront pas leur exploit de 1926, alors qu'ils quittèrent la ville avec le score 3 à 2 contre eux et qu'ils enlèveront New-York pour gagner deux autres titres et prendre le titre mondial. On parle bien d'une répétition, mais les paris sont en faveur des Athletics, cependant. Les sportsmen qui gagnent sur le St-Louis demandent jusqu'à 4 à 1 et 5 à 1 sur leur argent.

### LES QUILLES

Les clubs de la ligue mixte de quilles qui vient d'être formée chez la maison John Ritchie ont pratiqué vendredi soir à la salle Palace.

M. J. Sheby, gérant de la maison Ritchie, ainsi que plusieurs gérants et employés étaient présents. Ils ont encouragé et applaudi les joueurs de six équipes qui ont pris part à la première pratique.

### REUNION AUX TROIS-RIVIERES

Une assemblée de la ligue provinciale de hockey aura lieu dimanche après-midi, aux Trois-Rivières. Roy Halpin, gérant du Québec, qui avait été envoyé aux Etats-Unis relativement à une union avec la ligue de la Nouvelle-Angleterre, fera son rapport. Nous savons de bonne source que le projet est très populaire et qu'il sera probablement accepté sans discussion. Plusieurs autres questions seront aussi soumises aux délégués des clubs. Tout indique que la saison sera très active partout.

### LA LIGUE RAILWAY-PAPER

Nous avons appris ce matin qu'une assemblée de la ligue de hockey Railway-Paper aura lieu cette semaine, demain ou jeudi, alors que l'on discutera des projets pour la prochaine saison. Actuellement, on ignore encore si la ligue sera réorganisée, et si oui, quels seront les clubs en présence. Toutes ces questions seront discutées lors de la réunion.

## Les lutteurs veulent conserver leur réputation

### LES CARTES SE VENDENT BIEN POUR LA FETE

Tout laisse prévoir que le banquet du base-ball, organisé pour samedi soir, remportera un succès complet. A date, une quantité de cartes ont été vendues, et l'on sait que tous les joueurs et tous les amateurs de base-ball de la ville et de tout le district seront présents.

Cette fête a été organisée à l'occasion du 25e anniversaire de fondation de la ligue Québec-District, mais l'on veut aussi que tous les joueurs de base-ball puissent en profiter. On peut encore se procurer des cartes en s'adressant au Québec Sporting Goods, 68, St-Jean, ou à M. Eugène Samson, poste des pompiers No 3, St-Roch.

### CLEGHORN A ETE REENGAGE

Providence, 7. — Jean Dubuc, président du club de hockey Providence a annoncé que Sprague Clegghorn sera encore cette année gérant du club de hockey Providence. L'an dernier, Clegghorn a conduit le club au championnat après l'avoir pris en dernière position.

### CEDEULE POUR CETTE ZONE

Paris, 7. — Voici la cédule pour la nouvelle zone de la coupe Davis qui a été organisée en Amérique du Sud :

Première ronde : — Paraguay vs Argentine; le gagnant rencontrera l'Uruguay dans la seconde ronde.

Troisième ronde : Brésil vs Chili, le gagnant rencontrera le vainqueur de la série Paraguay, Argentine et Uruguay.

Le vainqueur final rencontrera ensuite le vainqueur de la zone de l'Amérique du Nord.

### GALLANT FOX SUR LA FERME

Jamaica, N.-Y., 7. — Gallant Fox, reconnu comme le champion des trotteurs de trois ans, cette année, a été retiré de la piste, probablement pour toujours.

Gallant Fox est le champion gagnant de bourses, au monde, ayant décroché environ \$327,000, durant ses deux saisons sur le turf. C'est l'intention de son propriétaire, William Woodward, de l'employer sur la ferme d'élevage Belair, dans le Maryland.

### LES RECETTES DE LA PARTIE

St-Louis, 7. — L'assistance à la cinquième joute de la série mondiale fut un peu moins forte que celle de la journée précédente, hier à St-Louis. La joute officielle fut de 38,844 spectateurs et la recette fut de \$165,987. Les joueurs ne divisent plus dans les recettes après la quatrième joute, mais chaque club et chaque ligue recevront chacun \$35,272,27, et le commissaire \$24,898,05.

### BROWN DEFAIT EUGENE HUAT

Paris, 7. — Panama Al Brown, reconnu en plusieurs endroits comme champion poids-cop du monde, a obtenu la décision contre Eugène Huat, de France, à la fin d'un combat de 15 rondes, en fin de semaine.

Brown a donné un lesson de boxe à son adversaire, remportant les honneurs dans chaque ronde, excepté la dixième. Le magnifique jeu de pieds de Brown était trop rapide pour Huat, qui avait l'air d'un novice. L'Américain ouvrit l'œil droit de Huat dans la dernière ronde et continua de frapper jusqu'à la fin de la rencontre. Jeff Dickson, le promoteur de la rencontre, a déclaré que la recette dépassait le million de francs.

### LE CAS DE J. GALLAGHER

Toronto, 7. — Tout indique que la fameuse décision des directeurs de la N.H.L. concernant le joueur Johnny Gallagher n'est pas encore définitive. L'adoption du Toronto a décidé de pousser les choses plus loin, et le général Conn Smythe est parti pour Montréal afin de discuter de la chose avec le président Frank Calder. Ce dernier avait déclaré que Gallagher appartenait aux Leafs mais la ligue donna la préférence aux Maroons.

### LE MONTREAL A COMMENCE L'ENTRAINEMENT

Montréal, 7. — Vingt-et-un joueurs se sont reportés hier après-midi au Forum quand les Montreal Maroons ont officiellement inauguré leur saison d'entraînement. Les exercices préliminaires d'entraînement physique se sont déroulés sur le plancher du Forum, en présence du gérant Dunc Munro et du président James Strachan.

Quatre joueurs seulement manquaient à l'appel. Ce sont Neils Stewart, Flat Walsh, Dinny Dinsmore et Bill Phillips. Ils se rapportent aujourd'hui.

### FETE POUR LES JOUEURS D'ANNEAUX

La saison de la ligue locale d'anneaux s'est terminée officiellement hier soir, à la salle St-Pierre, par une soirée de famille qui laissera sans aucun doute un excellent souvenir dans l'esprit des quelque quatre cents personnes qui y assistaient.

Cette soirée était sous le patronage de M. l'échevin Jos. Coulombe, et sous la présidence de M. Georges Piamondon, président-général de la ligue.

### CHAMPIONNAT AUX EQUIPIERS DE R. HORSBY

Chicago, 7. — Les Cubs ont défait hier les White Sox par 6 à 4 pour gagner la série et conserver le championnat de la cité. Cette dernière partie fut l'une des plus captivantes pour la foule qui vit l'avantage changer trois fois de camp. Les deux lanceurs du début de la partie, les Cubs, et Caraway, pour les Sox, furent sortis de la boîte.

### SEPT EQUIPES DANS LA LIGUE AMERICAINE

Duluth, Minn., 7. — La ligue Américaine de hockey aura sept clubs seulement l'hiver prochain. Buffalo remplacera St-Paul. Chicago sera l'autre nouveau venu. Les directeurs de la ligue, qui ont tenu leur assemblée annuelle avant-hier, ont accordé une franchise à la Buffalo Amusement Co., Larry F. French, président du club Buffalo, assistant à l'assemblée.

Le circuit sera ainsi composé de Buffalo, Chicago, Minneapolis, Tulsa, St-Louis, Kansas City et Duluth. Le nom de "American Association" a été officiellement changé en celui de "American League". Ce circuit se composait de six équipes l'année dernière. Le Buffalo a obtenu sept des joueurs du St-Paul, soit Morrison, Stark, Conroy, Thorstenson, Sande, Rennie et le gérant Wilson.

William T. Grant, président du Kansas City, a été nommé président.

### AUTRE RECORD QU'ON EGALISA

St-Louis, 7. — Le record de six défaites consécutives dans la série mondiale, qui fut établi par les Detroit Tigers en 1908, a été égalé par les Cardinals. Les Tigers, jouant contre les Chicago Cubs en 1907, égalèrent le premier record et perdirent les quatre joutes suivantes. En 1908, ils perdirent les deux suivantes.

Les Cardinals perdirent en quatre joutes contre les Yankees en 1928, et subirent deux défaites contre les Athletics cette année.

### UNE EQUIPE CANADIENNE

Winnipeg, 7. — Il se pourrait que le Canada ait une équipe de soccer dans les Jeux Olympiques de Los Angeles, en 1932, a annoncé hier Sam Davidson, secrétaire de l'Association Canadienne du Football. Aucun plan définitif a encore été accepté mais c'est l'intention de former une équipe All Stars canadienne.

### LES GOLFEUSES

La clôture officielle de la saison du Québec Ladies Golf Club aura lieu cet après-midi, vers 11 heures. Il y aura "lunch", puis distribution des prix. Un concours "approaching and putting" sera disputé auparavant. Il commencera vers 11 heures. Il est entendu qu'on pourra encore jouer au golf après cette cérémonie.

### UN DOUBLE IMPORTANT AU QUEBEC

L'un des matchs les plus sensationnels de la saison du tennis sera joué cet après-midi, à deux heures, sur les courts du club Québec, alors qu'Antonio et Georges Pelletier feront face à Alphonse Gingras et Alfred Matte dans un double qui sera de deux dans trois. Cette partie suscite beaucoup d'intérêt chez tous les amateurs de tennis, et il se pourrait que l'on organise d'autres joutes d'exhibition d'ici la fin de la saison. On voudrait ensuite matcher Antonio Pelletier et Alfred Matte contre Georges Pelletier et Alphonse Gingras, et il se pourrait aussi que le match ait lieu au Jacques-Cartier en fin de semaine.

### CHAMPIONNAT AUX EQUIPIERS DE R. HORSBY

Chicago, 7. — Les Cubs ont défait hier les White Sox par 6 à 4 pour gagner la série et conserver le championnat de la cité. Cette dernière partie fut l'une des plus captivantes pour la foule qui vit l'avantage changer trois fois de camp. Les deux lanceurs du début de la partie, les Cubs, et Caraway, pour les Sox, furent sortis de la boîte.

### SEPT EQUIPES DANS LA LIGUE AMERICAINE

Duluth, Minn., 7. — La ligue Américaine de hockey aura sept clubs seulement l'hiver prochain. Buffalo remplacera St-Paul. Chicago sera l'autre nouveau venu. Les directeurs de la ligue, qui ont tenu leur assemblée annuelle avant-hier, ont accordé une franchise à la Buffalo Amusement Co., Larry F. French, président du club Buffalo, assistant à l'assemblée.

### AUTRE RECORD QU'ON EGALISA

St-Louis, 7. — Le record de six défaites consécutives dans la série mondiale, qui fut établi par les Detroit Tigers en 1908, a été égalé par les Cardinals. Les Tigers, jouant contre les Chicago Cubs en 1907, égalèrent le premier record et perdirent les quatre joutes suivantes. En 1908, ils perdirent les deux suivantes.

### UNE EQUIPE CANADIENNE

Winnipeg, 7. — Il se pourrait que le Canada ait une équipe de soccer dans les Jeux Olympiques de Los Angeles, en 1932, a annoncé hier Sam Davidson, secrétaire de l'Association Canadienne du Football. Aucun plan définitif a encore été accepté mais c'est l'intention de former une équipe All Stars canadienne.

### LES GOLFEUSES

La clôture officielle de la saison du Québec Ladies Golf Club aura lieu cet après-midi, vers 11 heures. Il y aura "lunch", puis distribution des prix. Un concours "approaching and putting" sera disputé auparavant. Il commencera vers 11 heures. Il est entendu qu'on pourra encore jouer au golf après cette cérémonie.

### R. GARDINI A OBTENU SA LICENCE

Montréal, 6. — Renato Gardini, ancien lutteur populaire à Montréal, a obtenu sa licence de la Commission Athlétique de Montréal et il donnera des séances régulières dans un endroit qu'il n'a pas encore choisi. Il est actuellement le promoteur pour le Manège Militaire de la rue Craig bien sûr.

Les lutteurs qu'il fera venir, prochainement, seront de bons hommes comme Dick Shikat, Joe, Toots Mondt, Jimmy Londons, Hans Steinke, etc. Gardini développe aussi actuellement un jeune homme de 20 ans, Rosario Impellittere, qui mesure six pieds et sept pouces et qui pèse 280 livres.

### J. A. LEPIRE PRESIDENT DU CLUB HURON

Un autre club de raquettes a procédé hier soir à l'élection de ses officiers pour la saison 1936-37. C'est le Huron qui a tenu son assemblée annuelle à l'Hotel de Ville. M. Roméo Gingras a été élu comme président d'élection et M. Albert Laquet, comme secrétaire.

Les officiers suivants ont été élus : MM J.-A. Lepire, président, R. Campagna, premier vice-président; Roger Bolesau, second vice-président; Joseph Albert Lachance, secrétaire; Albert Paquet, trésorier; D. Carreau, capitaine; Rodolphe Saucier, lieutenant; T. Renaud, porte-drapeau; J. Bonenfant, C. Bayeur et R. Gingras, conseillers; E.-A. Charland, U. Jean, C.-F. Paineaud, E. Molson, J. Jolicoeur, G. Boulanger et C. Arnavout, conseillers; R. Gingras et U. Jean, auditeurs; J.-A. Lachance, directeur sportif; J.-A. Lepire, E.-A. Charland et C.-F. Paineaud, délégués à l'union locale; E.-A. Charland et U. Jean délégués à l'union canadienne.

Un vote de remerciements a été adopté à l'adresse du président, M. Gingras et à l'adresse des autorités municipales.

### ELZEAR RIOUX FUT VAINQUEUR

Londres, 7. — Elzéar Rioux, le poids-lourd canadien, a obtenu la décision sur Carl Humbeck, champion poids-lourd belge, à l'issue de leur bataille de quinze rondes qui servait de finale à la soirée d'inauguration des séances d'automne du Premierland Boxing Club.

### LA VICTOIRE DE HALLAHAN

St-Louis, 6. — Quand les Cardinals ont blanchi les Athletics par 5 à 0, samedi, c'était la première fois depuis 1926 qu'un club blanchissait son adversaire dans la série mondiale. Lors de la troisième joute de la série Yankees-Cardinals, en 1926, Jess Haines avaient tenu les puissants coéquipiers de Miller Huggins en échec et il avait lui-même cogné un circuit pour remporter la victoire.

### GROSSE BOURSE EN FRANCE

Havre, de Grâce, 7. — Spinach, cheval de 3 ans, appartenant à William Zeigler, gagnant du handicap Potomac, a remporté une autre belle victoire samedi, se classant facilement son premier dans le handicap pour le coup Havre de Grâce et une bourse de \$20,000.

### FOREMAN-ROSE

Londres, 7. — Al Foreman, de Montréal, détenteur du championnat poids-léger d'Angleterre, défendra son titre contre George Osborne, le 20 du courant. Ce sera la dernière bataille de Foreman avant sa rencontre avec Jack Elmer Berg.

### LE CHAMPLAIN

Le club de base-ball de la Brasserie Champlain serait désireux de rencontrer le Napoléon dimanche. Pour information: Alphonse Glode, 68 rue St-Joseph, tél. 2-2663 ou 2-3641.

### C'est pour cela que l'on peut prédire de bons combats demain soir, à l'Aréna. Athlètes et promoteur entendent donner toujours satisfaction, afin que les amateurs ne se fatiguent pas de la lutte.

### L'EXCELLENT PROGRAMME DE DEMAIN

Lorsqu'un promoteur organise un programme sportif, il doit voir à ce que chacun des spectateurs soit satisfait, ce qui est assez difficile sinon impossible. Il est entendu qu'il y aura toujours des gens pour critiquer, mais quand l'ensemble d'une foule est satisfait, on peut dire que c'est un grand succès.

Le promoteur Jos. Asselin, qui présente des programmes de lutte depuis plusieurs mois, à Québec, peut se vanter d'avoir obtenu le maximum de succès précisément parce que tous ceux qui se rendent à l'Aréna pour assister à ses séances, jusqu'à date, ont été satisfaits. Il est arrivé parfois qu'un lutteur ne pouvait se présenter ainsi qu'il l'avait promis, mais il n'y eut jamais de la faute du promoteur, qui offrit alors aux amateurs de leur rembourser le prix de leur billet avant la séance.

Asselin entend continuer son système tant qu'il s'occupe activement du sport, et il a toute confiance en son prochain programme pour donner satisfaction. Avec des lutteurs de la force et de l'expérience de Siki, Ganson, Deglane, Pinta, Bath et Vassell à l'affiche, d'ailleurs, il n'y a aucun risque à prendre. Tous ces hommes viendront ici avec une réputation bien établie et surtout une réputation qu'ils tiennent à conserver. Cela veut dire que nous aurons des matchs de première classe, comme tous ceux du passé. Et ainsi que nous l'avons dit plusieurs fois depuis une semaine, il y en aura pour tous les goûts.

### CHACQUE JOUEUR DU CLUB CHAMPION RECEVRA \$5038. ET CHACQUE PERDANT \$3358.

St-Louis, 7. — La part des joueurs de la série mondiale pour les quatre premières parties de 1936, se chiffre à \$323,665.50. C'est le montant le plus bas enregistré depuis huit ans.

En 1928, les recettes se montaient à \$419,736.60, ce qui fait une diminution de \$100,000, pour cette année. Depuis huit années, c'est la première fois, que les recettes sont aussi basses. Sur la somme de \$226,705.85, 60% ira au vainqueur et 40% au vaincu.

Cette somme sera divisée entre les 27 joueurs de chaque club; soit \$5,038 pour chaque joueur du club victorieux; et \$3,358 pour chaque joueur du club vaincu.

\$97,159.65 seront divisés entre les deuxièmes, troisièmes et quatrièmes clubs de chaque ligue.

Voici la liste et la somme donnée à ces clubs: \$24,289.99 pour le Chicago Cubs et le Washington, qui détiennent la seconde place; \$16,193.33 chacun pour les New-York Giants et les Yankees, et enfin \$8,996.66 chacun, pour le Brooklyn et le Cleveland.

Ce qui fera \$1,000 pour chaque joueur dont le club est classé deuxième, \$600 pour chaque joueur dans le club placé troisième; et \$300 pour le joueur du club à la quatrième position.

### H. DEGLANE A VAINCU GEORGE VASSELL HIER

Montréal, Spéciale, 7. — Voici le sommaire des combats de lutte d'hier soir: Henri Deglane, 230 livres, défait George Vassell, 205 livres, en trois chutes; Deglane, 28:20, Vassell 11:20; Deglane, 4:45.

Jack Ganson, 217 livres, défait Abie Kaplan, 212 livres, en 30:35 minutes. Eugène Ledoux, 210 livres et Stanley Pinta, 210, font combat nul en 30 minutes sur décision de l'arbitre.

Bill Bath, 210 livres, défait Karel Novits en une chute de 14:15 minutes.

Henri Deglane a défait George Vassell dans la rencontre principale d'hier soir au Forum, et il a par le fait, décroché le droit de rencontrer Stanley Szadick dans l'assaut de la séance de lundi prochain.

L'assaut Vassell-Deglane a fourni quelque chose d'extraordinaire comme spectacle. On n'aurait jamais pu croire que le Grec pourrait offrir une si belle résistance au champion français.

Vassell ne semblait pas avoir l'ombre d'une chance mais il avait beaucoup d'ailleurs compté qu'on l'aurait cru. L'assaut fut dur et Vassell fut sou-

### FOREMAN-ROSE

Londres, 7. — Al Foreman, de Montréal, détenteur du championnat poids-léger d'Angleterre, défendra son titre contre George Osborne, le 20 du courant. Ce sera la dernière bataille de Foreman avant sa rencontre avec Jack Elmer Berg.

### LE CHAMPLAIN

Le club de base-ball de la Brasserie Champlain serait désireux de rencontrer le Napoléon dimanche. Pour information: Alphonse Glode, 68 rue St-Joseph, tél. 2-2663 ou 2-3641.

### Je le sais. VENDREDI Vous le saurez!

Je le sais. VENDREDI Vous le saurez!

Longchamps, 6. — Motico, cheval issu de Radames et de Marguerite, propriété du vicomte Max Derivaud, a gagné hier le Prix de l'Arc de Triomphe de 600,000 francs, battant par un nos Hot Weed et Edouard Esmond. Filarete au compte A. Guiszone s'est classé troisième.

**STE-MARIE-DE-BLANDFORD**  
ONNEUR AU MERITE

Ste-Marie de Blandford, 17.—Il nous fait plaisir d'apprendre que Mlle Berthe Roy, institutrice à l'arrondissement No 1, vient de recevoir par l'entremise de l'inspecteur A. Desjardins, une gratification de \$20.00 pour ses succès dans l'enseignement. Nos félicitations.

**SERVICE**  
Lundi, le 16, à 9 heures, a été chanté le service anniversaire de feu Dame Joseph Toubant.

**OUVERTURE DES CLASSES**  
Comme partout ailleurs la paroisse de Ste-Marie de Blandford a ouvert les portes de ses classes le 8 au matin.  
—Mlle Cécile Lartigue, dirigeant l'école No 1 qui compte 24 élèves.  
—Mlle Cécile Lartigue, dirigeant l'école No 2 qui compte 38 élèves.  
—Mlle Rose Lavigne, dirigeant l'école No 3 qui compte 25 élèves.  
—Mlle Elizabeth Séguin, dirigeant l'école No 4 qui compte 30 élèves.  
Nous souhaitons à tous beaucoup de succès.

**ALLEES ET VENUES**  
M. et madame Henri Blansven, leur bébé Leo, des Etats-Unis, M. et madame Joseph Montambault et leur fillelette, Cécile, de Ste-Georgette, chez M. David Lavigne.  
—Mme A. Lavigne, est allée chez des parents à Rivière-Henri.  
—Mme A. Desjardins, avec son bébé, J. Pierre, de Ste-Sylvestre, a passé quelques jours, chez M. et madame Luigne Pelletier.

**EN VISITE**  
En visite chez ses parents pour une quinzaine: Mlle Rosa Pelletier, gardemaitre de l'Hôtel-Général, de la Miséricorde, Montréal, aussi Madame Gilbert Thibault, avec son mari, des Trois-Pistoles, sœur de Mmes Fidèle Pelletier.  
—Dimanche, le 14, Mlle Antoinette Boucher, de l'Hôtel Laval de Québec, après une promenade de deux semaines, retourna aux Trois-Rivières, ainsi que sa sœur, Mlle Bertha, qui a passé quelques mois de vacances chez ses parents.  
**NOTES**  
—Mme Albini Dumas partait lundi, le 8, pour se rendre à Montréal assister aux funérailles d'un de ses frères, M. Edmond Marcoux. Elle revenait le 11.  
—Mlle Lambert, d'Abitibi, était récemment en visite chez M. Joseph Dumas.  
—Mlle Laverdière, des Etats-Unis, en visite, chez sa sœur, Madame Joseph Boucher.

**TEMPERATURE**  
Nous jouissons d'une température assez pluvieuse depuis un certain temps ce qui retarde les derniers travaux des récoltes dont le rendement est tout-à-fait bon. Les patates sont aussi belles mais beaucoup sont pourrissantes.

**SAINT-ELZEAR**  
NAISSANCE:  
St-Elzéar, Bce. 24.—Le 24 juillet, fut baptisé Joseph-Gérard, enfant de M. et Mme Théodile Grenier, Parrain, M. Arthur Bréton; marraine, sa femme, oncle et tante de l'enfant.

**DECES:**

**Soulagez le MAL de DOS**  
Avec **DODD'S KIDNEY PILLS**  
PILULES **Dodd pour le Rein**

de East Broughton; No 6: Irène Pelletier, de Ste-Anastase; No 8: Alice Bidouard, de St-Pierre Baptiste; No 9: Marie-Ange Bélanger, de Notre-Dame du Rosaire, Montmagny; No 11: Jeanette Smith, Lourdes.  
—M. l'abbé Alfred Leblond, est retourné au Grand Séminaire de Québec.  
—M. Joseph Turcotte, au presbytère de Ste-Agathe.  
—Mlle Marie-Reine Bergeron et Marie Paquet, sont retournées au Couvent de Plessisville; Mlle Patricia Dumas, Colette Samson et Claire Gingras, sont allées au Couvent de Ste-Sylvestre, Jeanne d'Arc, Simonet, au Couvent Ste-Georges, Beauce.  
—La jeune Fernande Marcoux, après avoir passé les vacances chez sa tante, Mme Albini Dumas, est retournée au Couvent de St-Félix de Kingsley. Bon succès à tous.

**LES CLASSES:**  
Les institutrices pour l'année scolaire 1930-31, seront: Ecole du village: Mlles Georgiana Landry et Marguerite Morin. Bas de St-Jacques: Rachelle Larochelle. Bas St-Thomas: Agathe Larochelle. Bas Ste-Anne: Maria Marcoux. Beauport: Jeanne Lamontagne. Haut St-Thomas: Ernestine Savoie. Haut St-Jacques: Simonne Savoie. Les Cèdres: Florentia Jacques. Bas St-Olivier: Lucienne Vallée.  
Nous leur souhaitons plein succès.

**MALADE:**  
Mme J. Thomas Sylvaïn, tombée malade subitement, et rendue à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 7 septembre. Les médecins constatant son état de faiblesse ne purent lui faire subir l'opération. Espérons qu'elle pourra revenir dans sa famille.

**MARIAGE:**  
Le 16 septembre, M. J. Demers, de St-Gilles, épousa Mlle Béatrice Blais, fille de feu Jean Blais. Après la cérémonie, les deux époux sont partis pour un voyage à Chicago; à leur retour, ils résideront à St-Gilles.

**VISITES:**  
—M. l'abbé A. Allen, vicaire de St-Elzéar, a commencé la visite des classes de la paroisse.  
—M. le curé Desjardins achève la visite paroissiale.

**SAINT-FABIEN**  
FEU M. JOSEPH ALBERT:  
St-Fabien de Rimouski, 25.—Jeu, le 18 septembre, un nombreux cortège funèbre se dirigeait de la maison mortuaire vers l'église, pour les funérailles de M. Joseph Albert, décédé le 15, à l'âge de 75 ans et 9 mois.

Il laisse pour le pleurer son épouse, Mlle Claire Fortin, sept fils et deux filles: Louis, J.-Napoleon, inspecteur des agronomes; Thadée, de Mattitouchi; J.-Antoine, de New-York; le Rév. P. Arthur-Guzman, de l'Ordre de St-Dominique; Henri, Adrien, Elmir et Claire; deux belles-filles: Mmes J.-Napoleon et J.-Antoine Albert; sept petits-enfants et un ami très intime, M. Joseph Garant, de St-Romuald.  
La levée du corps fut présidée par M. le chanoine E.-E. Pelletier, curé de cette paroisse. Le service fut chanté par le Rév. P. Albert, fils du regretté défunt, assisté de MM. les abbés J.-Bte Morin, vicaire à St-Fabien, et Léon Beaulieu, du Séminaire de Rimouski.  
MM. les abbés Fortunat Gagnon, prêtre au Séminaire de Rimouski, et G.-D. Jean, curé de Baie-des-Sables, dirent pendant l'office, la messe aux autels latéraux.  
Assistaient au chœur: M. le chanoine E.-E. Pelletier, MM. les abbés Alphonse Siros, directeur du Grand Séminaire de Rimouski; Noël Pelletier, procureur de l'Ecole d'Agriculture à Ste-Anne de la Pocatière; Pierre Lebel, Pierre Saindon, A. Bouchard et Gustave St-Pierre, professeurs; Albert Morin, cicaire à Rimouski; M. l'abbé Alphonse Fortin, du Séminaire de Rimouski, touchant l'orgue; le chant fut exécuté par la chorale de St-Fabien.  
Les porteurs étaient ses neveux: MM. Ernest et Joseph Canuel, Joseph-Clement et Paul Goudreau, Hervé Lajeunesse et Georges-Emile Fortin.  
Le drapeau du Sacré-Coeur était porté par un neveu, le Dr J.-L. Canuel, de Mont-Joli.  
Le deuil était conduit par ses fils, ses filles, ses petits-enfants: Carmel, François, Yolande, Madeleine et Thérèse Albert, de St-Fabien.  
Dans la foule des assistants, on remarquait: les RR. SS. St-Rosaire et leurs élèves; Mme Alphonse Briand, sœur du défunt; M. Alph. Briand et Mlle Clara Briand, du Bic; Mme Napoléon Gaudreau et ses enfants: Diane, Paul, Maria, Louis, Germaine, Lucienne, Gilberte et Annette Gaudreau; MM. et Mmes J.-C. Gaudreau et Ernest Canuel; Mlle Marie Canuel, de Mont-Joli, ainsi que Mmes L.-P. Fortin; Mmes Théo, Bélangier et Mlle Hélène Bélanger; MM. et Mmes J. Bélanger et Noël Théberge; Mme G.-E. Fortin, M. Philippe Théberge; MM. et Mmes Adélar et Isidore Blais, Raoul Dionne, Albert Roy, aviculteur, J.-R. Routhier, agronome, Jos.

Le 9 août, M. Honoré Savoie, décédé à l'âge de 74 ans; son service et sépulture ont eu lieu le 12 août, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Il laisse quatre garçons et deux filles, Sœur Florida, du Bon-Pasteur, demeurant à Biddeford, Etats-Unis, et Mme Jules-Aimé Drouin, marchand de St-Elzéar. Ses garçons sont: Alfredo, de Drummondville; Roméo, de Ste-Hélène; et Wilfred, des Etats-Unis. Tous se sont rendus rendre un dernier hommage à leur père. Sa propriété a été vendue à M. Alphonse Gilbert.

**MALADE:**  
M. Georges Morin, sacristain de St-Elzéar, est parti pour l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 13 septembre, pour subir une opération. L'opération a eu lieu le même jour. Dimanche dernier, sa femme et d'autres parents ont été le voir. Il est en bonne voie de guérison.  
En l'absence du sacristain, c'est M. Louis Savoie qui fait l'office de bedeau.

Nous faisons des vœux pour le rétablissement de M. Morin.

**MARIAGES:**  
Le 10 septembre, M. Henri Guay, fils de Louis, épousa Mlle Emérita Laplante, fille de Louis. Ils résideront dans la paroisse, comme cultivateur, à l'ancienne résidence de M. Alfredo Savoie.  
—Le même jour, M. J. Morlé, de St-Sylvestre, épousa Mlle Albertine Guay, fille de Louis.

Aux nouveaux époux, nous adressons nos meilleurs vœux.  
—Le 24 septembre a eu lieu le mariage de M. Arthur Marcoux et de Mlle Violette Grenier, de Beauvoir; et M. J. Côté, de St-Sylvestre avec Mlle Bertha Grenier, toutes deux filles de M. Alfred Grenier et de Philomène Hébert.

**LES CLASSES:**

Les institutrices pour l'année scolaire 1930-31, seront: Ecole du village: Mlles Georgiana Landry et Marguerite Morin. Bas de St-Jacques: Rachelle Larochelle. Bas St-Thomas: Agathe Larochelle. Bas Ste-Anne: Maria Marcoux. Beauport: Jeanne Lamontagne. Haut St-Thomas: Ernestine Savoie. Haut St-Jacques: Simonne Savoie. Les Cèdres: Florentia Jacques. Bas St-Olivier: Lucienne Vallée.  
Nous leur souhaitons plein succès.

**MALADE:**  
Mme J. Thomas Sylvaïn, tombée malade subitement, et rendue à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 7 septembre. Les médecins constatant son état de faiblesse ne purent lui faire subir l'opération. Espérons qu'elle pourra revenir dans sa famille.

**MARIAGE:**  
Le 16 septembre, M. J. Demers, de St-Gilles, épousa Mlle Béatrice Blais, fille de feu Jean Blais. Après la cérémonie, les deux époux sont partis pour un voyage à Chicago; à leur retour, ils résideront à St-Gilles.

**VISITES:**  
—M. l'abbé A. Allen, vicaire de St-Elzéar, a commencé la visite des classes de la paroisse.  
—M. le curé Desjardins achève la visite paroissiale.

**SAINT-FABIEN**  
FEU M. JOSEPH ALBERT:  
St-Fabien de Rimouski, 25.—Jeu, le 18 septembre, un nombreux cortège funèbre se dirigeait de la maison mortuaire vers l'église, pour les funérailles de M. Joseph Albert, décédé le 15, à l'âge de 75 ans et 9 mois.

Il laisse pour le pleurer son épouse, Mlle Claire Fortin, sept fils et deux filles: Louis, J.-Napoleon, inspecteur des agronomes; Thadée, de Mattitouchi; J.-Antoine, de New-York; le Rév. P. Arthur-Guzman, de l'Ordre de St-Dominique; Henri, Adrien, Elmir et Claire; deux belles-filles: Mmes J.-Napoleon et J.-Antoine Albert; sept petits-enfants et un ami très intime, M. Joseph Garant, de St-Romuald.  
La levée du corps fut présidée par M. le chanoine E.-E. Pelletier, curé de cette paroisse. Le service fut chanté par le Rév. P. Albert, fils du regretté défunt, assisté de MM. les abbés J.-Bte Morin, vicaire à St-Fabien, et Léon Beaulieu, du Séminaire de Rimouski.  
MM. les abbés Fortunat Gagnon, prêtre au Séminaire de Rimouski, et G.-D. Jean, curé de Baie-des-Sables, dirent pendant l'office, la messe aux autels latéraux.  
Assistaient au chœur: M. le chanoine E.-E. Pelletier, MM. les abbés Alphonse Siros, directeur du Grand Séminaire de Rimouski; Noël Pelletier, procureur de l'Ecole d'Agriculture à Ste-Anne de la Pocatière; Pierre Lebel, Pierre Saindon, A. Bouchard et Gustave St-Pierre, professeurs; Albert Morin, cicaire à Rimouski; M. l'abbé Alphonse Fortin, du Séminaire de Rimouski, touchant l'orgue; le chant fut exécuté par la chorale de St-Fabien.  
Les porteurs étaient ses neveux: MM. Ernest et Joseph Canuel, Joseph-Clement et Paul Goudreau, Hervé Lajeunesse et Georges-Emile Fortin.  
Le drapeau du Sacré-Coeur était porté par un neveu, le Dr J.-L. Canuel, de Mont-Joli.  
Le deuil était conduit par ses fils, ses filles, ses petits-enfants: Carmel, François, Yolande, Madeleine et Thérèse Albert, de St-Fabien.  
Dans la foule des assistants, on remarquait: les RR. SS. St-Rosaire et leurs élèves; Mme Alphonse Briand, sœur du défunt; M. Alph. Briand et Mlle Clara Briand, du Bic; Mme Napoléon Gaudreau et ses enfants: Diane, Paul, Maria, Louis, Germaine, Lucienne, Gilberte et Annette Gaudreau; MM. et Mmes J.-C. Gaudreau et Ernest Canuel; Mlle Marie Canuel, de Mont-Joli, ainsi que Mmes L.-P. Fortin; Mmes Théo, Bélangier et Mlle Hélène Bélanger; MM. et Mmes J. Bélanger et Noël Théberge; Mme G.-E. Fortin, M. Philippe Théberge; MM. et Mmes Adélar et Isidore Blais, Raoul Dionne, Albert Roy, aviculteur, J.-R. Routhier, agronome, Jos.



**Obligée de Faire du Travail Dur**

"J'ai vu dans les journaux l'efficacité du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, alors j'en ai pris pour me fortifier, car j'étais faible et nerveuse. L'effet a été magnifique. Je travaille dans la maison et le jardin et fais beaucoup de travail dur, et dès que je deviens épuisée et mal en train, j'en prends une bouteille."

Mme. Amelia Schram, rue Railroad, So. Porcupine, O.

**Composé Végétal de Lydia E. Pinkham**  
Léa E. Pinkham Médicinal Co., Inc. New York, U.S.A. d'Édmon, Que. Canada

Michaud, professeur à l'Ecole d'Agriculture, Mlle Yvonne St-Laurent, MM. Justin Dubé, Johnny Rioux, Romuald Belzile, agronome, et Paul Rousseau, agronome, tous de Rimouski; M. Joseph Garant, de St-Romuald; MM. et Mmes Hilaire Garon, Elise Lavoie, Ernest et Louis Rioux, ainsi que Mme Isidore Rioux, MM. Antonio Parent, J.-A. Morin, Wilfrid Ouellet, du Bic; M. et Mme E. Champagne, inspecteur des agronomes, Québec; M. et Mme Hervé Lajeunesse, de Drummondville; M. J. Levasseur, de Montréal; MM. Bruno Gaudet, Antoine Roy et J. Chabouir, instructeurs agricoles; M. et Mme Rosemont Caron et Mme Ls de G. Fortin, de Ste-Anne de la Pocatière; M. et Mme Eugène Godbout, ex-député, St-Eloi; M. Pierre St-Hilaire, agronome, St-Pascal; M. et Mme J.-B. Millette, agronome, Matane; M. et Mme Jules Rinfret, agronome, Val-Brillant; M. Damase Belzile, chef de division des Fermes de démonstration, Ottawa; MM. Labrie et Ouellet, hôtelier à Trois-Pistoles et H. LeVert, et un grand nombre de paroissiens.  
La famille Albert remercie bien cordialement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrande de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages, etc., etc.

**AUTRE DECES:**  
Le 11 septembre, était aussi inhumé, M. Johnny Berger, décédé à l'âge de 69 ans.

**VA ET VIENT:**  
—Mme O. Deschênes, de Ste-Flavie, MM. Ernest et Lucien Deschênes et M. J. Hébert, du Lac-au-Saumon, étaient dernièrement, en visite chez M. Remi Belzile.  
—M. le chanoine J.-M. Belzile, curé de Ste-Luce, le Notaire Ls de G. Belzile, de Rimouski, Mme Irénée Astous, de Rivière-Bleue, et MM. Edouard et Gonzague Belzile, des Trois-Pistoles, étaient cette semaine en visite au chevet de M. Samuel Belzile, gravement malade.  
—Mme Oscar Belzile est de retour d'une promenade à St-Pascal.  
—M. et Mme Gagnon, de St-Pascal et Mme Jos. Rochefort, de Luceville, étaient dernièrement de passage chez M. Oscar Belzile.  
—Mlle Yvette Bernier est de retour d'une promenade à Sherbrooke et Montréal.

—Mlles Aurore et Adrienne Belzile sont en promenade à Ste-Anne de la Pocatière.  
—MM. J.-E. Gaudreau et J.-E. Théberge, de Montréal, étaient dernièrement de passage chez M. Remi Belzile.  
—M. et Mme J.-Bte Lechasseur et Mlle Léontine Lechasseur, de Ste-Luce, ont passé le dimanche chez Mme Fortunat Belzile.

**LA VENTILATION DES ENTREPOTS A POMMES**

Le contrôle de la température est le facteur le plus important dans la conservation des pommes. On retarde beaucoup les procédés de maturation en maintenant la température à un point qui ne dépasse que légèrement le point de congélation des fruits. La plupart des variétés de pommes gèlent à environ 28 degrés; la meilleure température de conservation est d'environ 30 à 32 degrés Fahrenheit.  
Il est aussi essentiel de maintenir une bonne proportion d'humidité dans l'air de la chambre, pour que les pommes soient encore bien mangeables lorsqu'elles en sortent. Si l'air est trop sec, les fruits se racornissent d'une façon excessive; par contre, s'il est trop humide, alors les organismes de pourriture se développent. La meilleure proportion d'humidité est de 80 à 85 pour cent de la quantité que l'air peut contenir.

On a prétendu que la ventilation est nécessaire pour emporter l'acide carbonique formé par la respiration des pommes dans l'entrepôt. Des expériences qui viennent d'être effectuées ont démontré que l'acide carbonique ne fait tort aux fruits que lorsqu'il est en concentrations excessives, comme cela se voit parfois dans les cales de navires. En réalité, les faibles concentrations d'acide carbonique retardent le procédé de maturation et prolongent la vie des pommes. Cependant, il est certaines variétés de pommes qui, au contact de certains gaz, développent la maladie appelée échaudure (scald), et c'est pourquoi la ventilation est utile en emportant ces gaz.

L'importance de la ventilation dans les entrepôts ordinaires ou refroidis à l'air est due principalement à son influence sur la température. Dans ce type d'entrepôt, on refroidit les fruits en faisant passer l'air extérieur par la chambre. Pour que l'entreposage dans les chambres ordinaires refroidies à l'air, soit utile, il est nécessaire de faire circuler rapidement de grands volumes d'air froid à travers l'entrepôt. Même sous une direction experte, le mieux que l'on puisse attendre de ce type d'entrepôt en octobre et novembre est une température qui atteigne approximativement la moyenne de la température de l'extérieur. Cependant, lorsque de bonnes dispositions ont été prises pour la ventilation, et lorsque le ventilateur fonctionne bien, on peut maintenir la température assez basse pour retarder sensiblement la maturation des fruits.

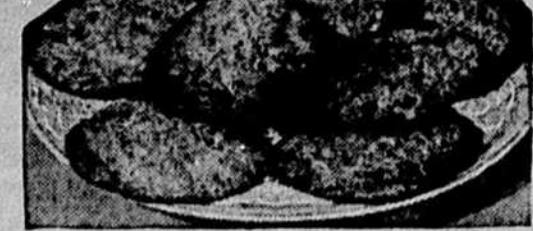
La ventilation influence également l'humidité de l'air dans les entrepôts. Dans les chambres non ventilées, l'air se charge généralement d'un excès d'humidité, qui favorise la propagation des pourritures et des moisissures. Par contre, la ventilation non réglée sèche parfois les fruits à tel point que ceux-ci se racornissent. Cet accident se produit spécialement lorsque le plancher de la chambre est en ciment. Dans ces conditions on peut rendre l'air plus humide en arrosant le plancher avec de

l'eau et en réduisant la ventilation.

On peut aussi se servir du miel pour faire des confitures. En général on trouve que les confitures qui contiennent du miel se conservent bien et ont bonne apparence; on met autant de miel que de sucre. Enfin, deux précautions sont à observer: (1) le miel a une tendance à écumer et à bouillir; on le surveillera donc soigneusement et (2) la couleur de l'eau, de sorte qu'il est nécessaire de cuire un peu plus longtemps les produits dans lesquels il remplace le sucre.

A. H. W. BIRCH, apiculteur.

**Peut-être n'avez-vous jamais fait de Macarons à la farine d'avoine...**



**Recette pour Macarons à la Farine d'Avoine**

1 c. à soupe beurre  
1 tasse sucre blanc  
1 oeuf  
1/2 c. à thé sel  
2 c. à thé Poudre à Pâte "Magic"  
1 c. à thé vanille  
2 1/2 tasses avoine roulée

Incorporez ensemble beurre, sucre, avoine roulée, sel et poudre à pâte, puis laissez-y tomber l'oeuf non battu, ajoutez la vanille et mélangez bien le tout avec une cuillère en bois. Versez le mélange, gros comme un marron à la fois, dans une tige de beurre et cuisez au fourneau pendant 10 à 15 minutes.

Vérifiez la présence de cette marque sur chaque boîte. Elle vous garantit que la Poudre à Pâte "Magic" ne contient ni alun ni ingrédient nuisible.

**Macarons à la farine d'avoine...**

Essayez cette excellente recette. Ils seront tout particulièrement exquis si vous employez la **POUDRE A PÂTE "MAGIC"**

La marque que 3 ménagères canadiennes sur 4 qui cuisent à la maison disent employer parce qu'elle leur assure toujours de meilleurs résultats.

"Ce fait a été révélé au cours d'une enquête récente poursuivie à travers le Dominion tout entier"

**MAGIC BAKING POWDER**  
STANDARD BRANDS LTD. PRODUCTS GILLETTE  
TORONTO MONTREAL WINNIPEG  
Succursales dans toutes les principales villes canadiennes

l'eau et en réduisant la ventilation.

R. C. PALMER, Adjoint, station de Summerland, C.-B.

**EMPLOIS DU MIEL**

Il y a bien des façons d'employer le miel. On étale généralement le miel à rayon sur le pain et on se sert aussi du miel extrait pour cela en tartines et en place de gelée ou de confitures. Dans la cuisine, le miel a beaucoup d'emplois. Comme il contient du sucre, de l'eau et une petite quantité d'acide, il est très semblable à la mélasse et peut très bien remplacer cette dernière. Comme le miel ne renferme pas autant d'acide que la mélasse, il faut moins de soude pour corriger cette activité. On dit que la bonne quantité de soude à employer pour chaque tasse de miel est de une demi-cuillerée à une pleine cuillerée à thé de soude. Si l'on compare le miel et le sucre, on trouve qu'une tasse de miel pèse douze onces et demi dont 2 1/2 onces sont de l'eau tandis qu'une tasse de sucre granulé pèse huit onces. On voit qu'une tasse de miel contient un peu plus de sucre. Lorsqu'on remplace le sucre par le miel dans une recette, on réduit la quantité par un cinquième pour chaque tasse de miel employée.

Pour les gâteaux et les biscuits, on emploie du miel avec plus de succès dans les petits gâteaux que dans les grands. Ces gâteaux se conservent très bien; ils restent frais pendant plus de douze mois.

Dans la fabrication du pain, on se sert de miel en guise de sucre, de même que dans la fabrication des conserves, des confitures et des gelées. Dans la fabrication des conserves on emploie le système de fabrication à froid; ceci consiste à mettre les fruits dans les boîtes, à les recouvrir de sirop de miel et à les plonger dans un bain-marie pour le temps nécessaire. Le sirop employé pour les fraises, les ananas et les cerises est de deux parties de miel à trois parties d'eau, et pour les pêches et les prunes de deux parties de miel à deux parties d'eau.

taient de passage à St-Benjamin et salient leurs parents.  
—Mme Tancredie Rochette et ses deux filles de Ste-Perpette étaient aussi à St-Benjamin chez MM. Damase Poirin.  
—M. et Mme Florian Boulet Gérard et Henri Boulet sont partis en voyage par Lewiston et Waterville, Maine, visitant leurs parents.  
—Le 10 sept a été inhumé le corps de Léonard Ratté enfant de M. et Mme Polycarpe Ratté. Il était âgé de sept mois.  
Le 16 sept, la mort est venue dans une famille, un fils bien-aimé, du nom de Rosaire Ferland. Il est décédé après neuf jours de maladie seulement. Il était âgé de 8 ans.  
Portaient le corps: Ernest, Dollard, Paul, Lucien, Thomas Turcotte, Archéas Caron, Lucien Ferland portait la croix.  
Le défunt laisse pour le pleurer son père et sa mère, M. et Mme Alp. Ferland ses frères: Alphonse, Ernest, Dollard, Lucien. Sa sœur Dame Dauda Côté, (née Alice).  
Nos sympathies à la famille en deuil.  
Lys d'Amour.

**SAINT-BENJAMIN**

**NOTES**  
St-Benjamin, Dorchester, 24 — Le 13 sept, notre petite paroisse fut très honorée de la visite de Sa Grandeur Mgr Omer Plante. Il est venu confirmer 168 enfants.  
—MM. et Mmes Conrad Veilleux, Léon Boulet, Clarice Mathieu, du Maine, é-

**NOUVEL HOTEL VICTORIA**  
56, rue St-Jean Québec, Qué.  
Byrne & Byrne, prop.  
Commençant le 15 septembre 1930 jusqu'au 1er juin 1931, nous offrons à notre clientèle et au public 100 chambres avec ou sans repas à des prix très modérés. Comme hôte de l'Hotel Victoria, vous pouvez être assuré de tout le confort de la MAISON, avec une bonne table, un bon service et un personnel entraîné à votre service. Renseignez-vous et sauvez de l'argent. Tél. : 2-3892.

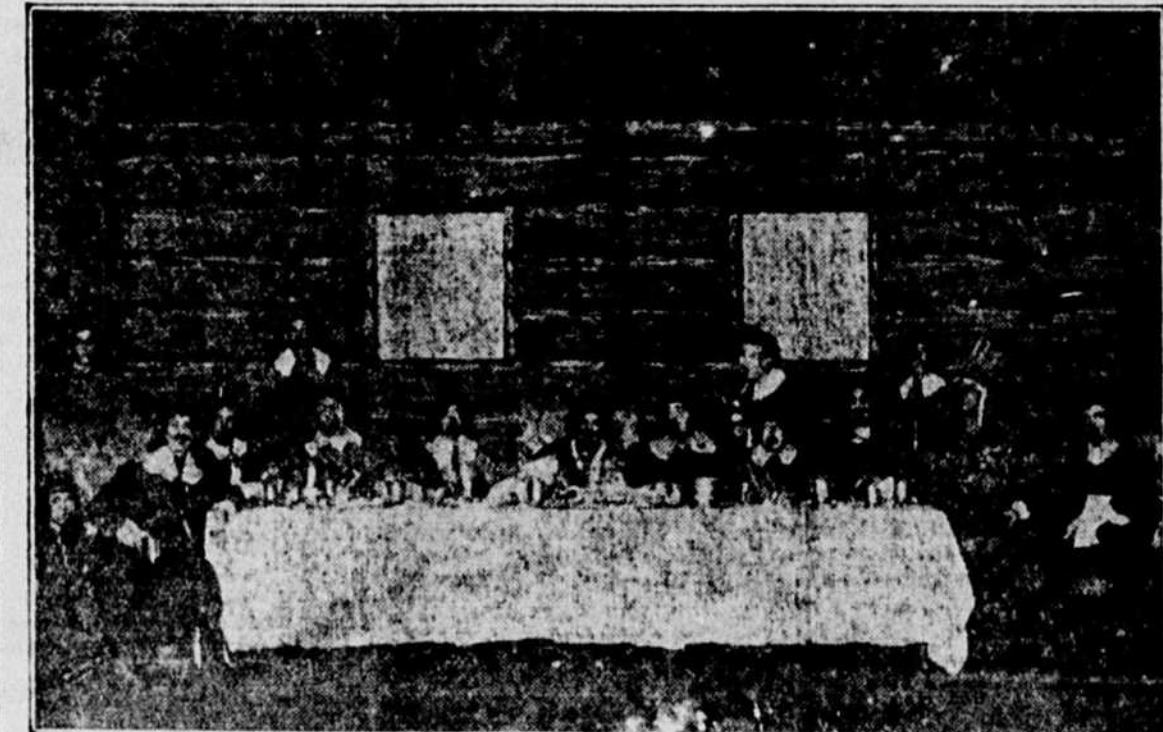
**La LAMPE pour jouer**

DES leur plus tendre enfance... veillez à leur yeux! Les médecins ne cessent de donner ce conseil aux parents. Épargnez la vue de vos enfants et ils ne seront pas forcés plus tard de porter des lunettes. Procurez-vous des Lampes Edison Mazda qui donnent une lumière douce et sans éclat.

**LAMPES EDISON MAZDA**  
UN PRODUIT DE LA CANADIAN GENERAL ELECTRIC

**LES LAMPES "EDISON MAZDA" SONT EN VENTE AU QUEBEC POWER CO.**

**"L'Ordre de Bon Temps" à Québec**



"L'Ordre de Bon Temps", opéra-ballet qui fut déjà représenté à Québec en 1928 et à Victoria, l'hiver dernier, figure encore cette année sur le programme du Festival du Théâtre qui aura lieu au Château Frontenac de Québec, les 16, 17 et 18 octobre.  
Une association de jeunes compositeurs, fondée par Champlain à Port-Royal en 1906, fera le sujet de cette pièce originale dont la musique est du Dr. Healey Willan. Un des plus éminents compositeurs du Canada. Le libretto de cet opéra est dû à la collaboration de Louigny de Montigny, écrivain canadien-français bien connu et du jeune poète Robert Choquette.  
L'opéra reconstituera la vie de la petite garnison de Port-Royal à cette époque, alors que, durant les premiers rigoureux hivers, "L'Ordre de Bon Temps" suit maintenant les traditions joyeuses de la vie sociale française et trouver le moyen de faire excellente chère. En effet, à la table bien garnie de Pouttincourt, l'original, le caribou, le chevreuil, la loutre, l'ours et le chat sauvage constituaient les pièces de résistance garnies et l'on pouvait déguster, comme entrées plus délicates, du canard, de l'oie, du coq de bruyère, des pluviers, ou même des truites, éturgeons ou autres poissons, pêchés au dard sous la glace de la baie voisine. Notre gravure fait voir la principale scène de cet opéra.

**QUELLE EST VOTRE POSITION?**  
Examinez votre Santé. Avez-vous une balance à la Banque de Vitalité — une réserve d'énergie à votre crédit? Le renouvellement des forces doit être fait avec une nourriture facilement digérable. Accumulez des réserves en mangeant le Shredded Wheat avec beaucoup de lait. Il fournit tous les éléments nécessaires. Essayez-le pour le déjeuner et voyez combien mieux vous vous portez.

**SHREDDED WHEAT**  
AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER  
THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.

SALON DE

RADIO

DE QUEBEC

Le maire de Québec ouvrira le Salon de la Radio, ce soir, à 8 heures, au Manège Militaire

Accompagné de plusieurs personnalités, M. Lavigne ouvrira le 5e Salon, organisé par l'Evénement. Du 7 au 10 octobre. Programme musical chaque soir. Les principaux postes récepteurs.

C'est ce soir, à 8 heures, qu'aura lieu l'ouverture du cinquième Salon annuel de la Radio, à Québec. Ce Salon, organisé par l'Evénement, est un événement que tous les citoyens attendent avec un très grand intérêt.

Le Maire de Québec sera accompagné de plusieurs personnalités de notre ville. Il visitera tous les exhibits. On sait que le Maire Lavigne s'intéresse d'une façon particulière au progrès et au développement de la radio.

Un programme musical sera exécuté par un orchestre de premier choix. Tous les soirs, un programme d'orchestre sera exécuté. Le public de Québec visitera donc avec intérêt ce Salon. On verra là exposés à peu près tous les modèles de postes récepteurs qui sont actuellement sur le marché.

LE MAJESTIC



Un MAJESTIC "Lowboy" d'un dessin élégant avec coins gracieusement arrondis, le tout enjolivé par l'emploi de bois fantaisie d'un superbe poil.

Un MAJESTIC "Lowboy" d'un dessin élégant avec coins gracieusement arrondis, le tout enjolivé par l'emploi de bois fantaisie d'un superbe poil.

LES CONCERTS DU C. N. R.

Mardi soir Concert spécial pour les auditeurs de langue française. Artistes: Mlle Jeanne Desjardins, soprano; M. Roger Filiatrault, baryton; orchestre de concert sous la direction de Henri Miro.

Monsieur W. R. Robb, poète canadien, membre de Abbey Dawn que patronise le Prince de Galles prononcera une causerie durant l'heure transcontinentale d'irradiation du Canadian National.

Les auditeurs auront aussi le plaisir d'entendre pour la première fois les Gaiety Court Singers sous la direction de M. W. H. Robb, le fondateur des Westminster Singers, et l'orchestre de concert sous la direction de R. N. Cornfield.

Voici le programme: 10.00 à 11.00 p.m. Orchestre: "Ouverture de Merry Wives of Windsor" (Nicolaï); Chant: "The Kerry Dance" I Love a Lassie Venetian Love Song; Violon: Méditation (Glazounov); Solon Rosmarin (Kreislér); Causerie par M. W. H. Robb, de Abbey Dawn; Orchestre: "Jew Sues" (Covey); Chant: "Smiling Little Feller and a Bear"; "Yo, Yah, Yo", Honeyeucles; Orchestre: "Lady Dragon Fly Suite" (Finck); Violon: "Troisième mouvement Allegro Molto Vivace" du Concerto en mi bémol de Mendelssohn; Chant: Cincinnati Blues, Cincinnati Flapper, The Long Long Day Closes; Orchestre: Extraits de San Toy (Jones).

Les Gaiety Court Singers sont Grace Reid, soprano, Evelyn; Pettinger, contralto; William Dykes, ténor; et Roland Harcourt, basse.

RECEPTION FOURNIE PAR LA MAISON P. T. LEGARE LTEE POUR HIER SOIR MAUVAISE

Choisissez votre programme pour ce soir

- 6.15—Savannah Liners (WJZ) 7.30—Les Quakers (WJZ) 8.00—Heure Puroil (WJZ) 8.00—Musique russe (WEAF) 8.00—Heure Provinciale (CRAC) 8.00—Heure Blackstone (WABC) 9.00—Heure Tek (WJZ) 9.00—Heure Eveready (WEAF) 9.00—Concert du C. N. R. 9.30—Wonder Bakers (WEAF) 10.00—Heure Westinghouse (WJZ) 10.15—Heure Paramount (WABC) 11.00—Heure Slumber (WJZ) 12.30—Orgue (WABC)

MARDI, 7 OCTOBRE

Orchestre

L'orchestre Black and Gold exécutera le programme suivant mardi soir, à 6 heures 05: Aubade Printanière (Lacombe); Ouverture de "Tika" (Doppler); Mélodie (Prinzi); Carl Waltz (Kaiman); Mélodie Poétique (Hueter); Sélection de "Baron Trenck" (Albini); Chanson Joyeuse (Drda); The Oracle Suite (Leon).

Postes émetteurs: WEAF, New-York; WOC, Davenport; WKY, Oklahoma City; KOA, Denver; WHO, Des Moines; WRG, Washington; WGY, Schenectady; WCAE, Pittsburg; WOW, Omaha; KSTP, St Paul-Minneapolis; CKGW, Toronto; WSM, Nashville; San Francisco; KTAR, Phoenix; WCHS, Portland Me; KSD, St. Louis; WHAS, Louisville.

Savannah Liners

Les Savannah Liners exécuteront le programme suivant, mardi soir, à 6 heures 15:

Trio

Ill Be Blue (Wending); Hungarian Dance No 5 (Brahms); Querida (Simon) Uncle Remus Rhapsody (Norris); Spring Time, Maxtime (Wrigley); Savannah Suite (Miller); The Harmonica Man; Sunset in Savannah Harbor; Stevedores Shuffling the Dice; It Was You (Carpenter); Country Gardens (Grain); de "Leave it to Lester"; Fr instance; Postes émetteurs: WJZ, New-York; WBZ, Springfield et WBZA, Boston.

Bonnie Ladies

Le programme suivant sera exécuté mardi soir, à 7 heures 15: Why? de "Sous o'Guns"; I'm Yours, de "Leave it to Lester"; Fr instance; My Future Just Passed, de "Safety in Numbers". Postes émetteurs: WREN, Kansas City; KFAB, Lincoln; WCKY, Covington; WRC, Washington.

Bonnie Ladies

Les Bonnie Ladies exécuteront le programme suivant mardi soir, à 7 heures 45, au poste WRC:

Pick Yourself Up; That Homestead Study of Mine; My Blue Bird Was Caught in the Rain; I'd Like to Find the Guy Who Wrote the Stein Song

Heure Puroil

Le programme suivant de l'heure Puroil sera exécuté mardi soir, à 8 heures: Moonlight on the Aister, orchestre; Singing in the Rain, de "Hollywood Revue"; quatuor; Sweetheart of My Student Days, orchestre; Swing Low, Sweet Chariot, quatuor; My eJan, orchestre; Lighthouse Blues de "Charlot's Revue"; quatuor; One Kiss Divine, orchestre; Just a Sentimental Tune, quatuor; sBty Co-ed, orchestre.

Postes émetteurs: WJZ, New-York; WBAL, Baltimore; WIAM, Rochester; KDKA, Pittsburg; WJR, Detroit; WLW, Cincinnati; KYW, Chicago; KWK, St. Louis; WREN, Kansas City; KFAB, Lincoln; WTMJ, Milwaukee; KSTP, St. Paul-Minneapolis; WEBC, Superior; WRVA, Richmond; WJAX, Jacksonville; WHAS, Louisville; WSM, Nashville;

WEB, Atlanta; WAPI, Birmingham; WJDX, Jackson et WPTF, Raleigh.

Heure Blackstone

Le poste WABC irradiera le programme suivant de l'heure Blackstone, mardi soir, à 8 heures: My Sweet Indiana Home, Miss Sanderson et M. Crumit; Singing a Song to the Stars, Miss Sanderson; Le Schilzenheim, M. Crumit; When You Give Your Heart Away, orchestre; Why Am I So Romantic, Miss Sanderson, et M. Crumit; Medley: Down on the Farm, Set May Have Seen Better Days, By the Sea, Down Went McGinty, M. Crumit; I'm Leaning a lot from You, Miss Sanderson; Santiago, orchestre; Looking for the Lovelight in the Dark, Miss Sanderson et M. Crumit.

Musique russe

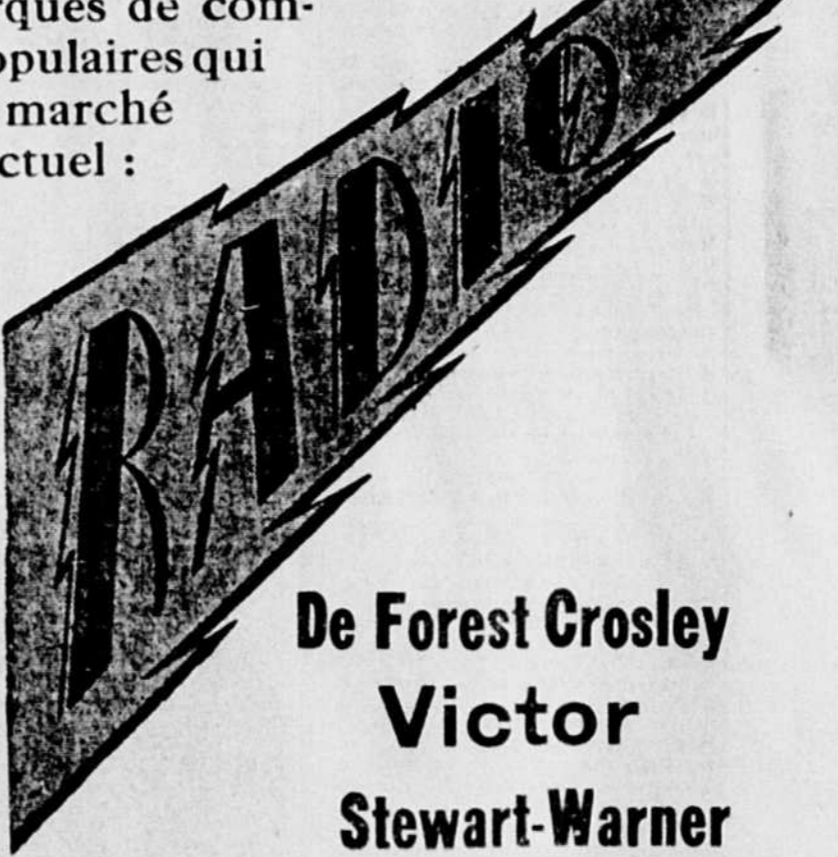
Le programme suivant de musique russe sera exécuté mardi soir, à 8 heures: Our Life (Petroff); False Pain (An-Suite à la page 10

Le Plus Grand Exhibit Local

Salon de Radio

Grand Déploiement

de tout ce qu'il y a de plus nouveau parmi les trois marques de commerce les plus populaires qui soient sur le marché canadien actuel:



De Forest Crosley Victor Stewart-Warner

Cordiale Invitation à Tout le Monde

Il nous fait plaisir d'inviter toutes les personnes qui sont un tant soit peu intéressées aux nouveaux perfectionnements de l'Art de la Radio phonie... D'ailleurs, l'exhibit que nous leur soumettons devrait ne pas manquer de les intéresser: toutes par sa variété tout autant que par la valeur des instruments exposés.

Nous sommes convaincus que vous aurez tôt fait d'être entièrement positifs comme nous qu'il n'y a vraiment de meilleur choix à faire que l'achat d'un radio tout à fait moderne.

Nous y exposerons tous les modèles. De plus, des représentants expérimentés se feront un plaisir de répondre à toute demande de renseignements.

A NOS SALLES D'AUDITION, 320 rue St-Joseph, nous exposerons également la ligne complète de nos appareils-récepteurs, de même que celles de nos Pianos - Gramophones, ORTHOPHONIC - Gramophones, etc., pour la commodité des personnes qui n'auront pas le loisir de se rendre au Salon du Radio, au cours de la semaine.



LA RADIO ET LES CHIFFRES DE SON ELAN PROGRESSIF

Un gain de 65 pour cent a été enregistré dans cette industrie en 1929... Une comparaison

L'industrie de la radio au Canada présente une prospérité croissante. Si d'après la revue du Pacific Canadian de septembre, plus de deux tiers des instruments employés sont manufacturés au Canada. En 1929, la production a été évaluée à \$20,966,000, au prix des usines, alors que les importations américaines se chiffraient à \$10,784,000. En 1928, cette industrie donna le chiffre de \$12,508,000 indiquant donc une augmentation de 65 pour cent pour l'année 1929.

LA CONSTRUCTION ET LA DECORATION DES EXHIBITS

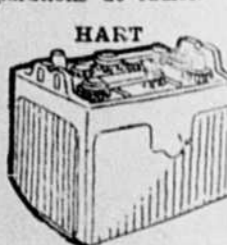
SALON DE RADIO Manège Militaire

GAUTHIER Les Décorateurs

292, St-Joseph Tél.: 2-6600

Nouvelle Station de BATTERIES pour RADIOS et AUTOMOBILES

Nous nous faisons une spécialité de "tout ce qui concerne" les Batteries de Radios. RECHARGEMENT DE BATTERIES et réparations de radios. \$1.00 seulement pour recharger votre batterie de radio. Nous vous en fournissons une autre en attendant "gratuitement". Téléphonez au No. 33416 ALFRED DION 602, rue St-Vallier QUEBEC



320, rue St-Joseph



Québec

# RADIO

## PROGRAMMES

(Suite de la page 9)

dreit), orchestre; Autumn Wind (Bessie Smith), soprano; Genia Romanova; Arz russes, orchestre; The Spinning Wheel (Schmidl), Domra, Nicholas Kovakoff; Dark Eyes (Gypsy Romance), orchestre; The World Blame Me, soprano; Genia Romanova; In the Korchma Inn, orchestre.

Postes émetteurs: WEAF, New-York; WFL, Philadelphie; WJW, Détroit; WSAI, Cincinnati; WDAF, Kansas City; WRC, Washington; WBEI, Boston.

### Concert

Le programme suivant sera exécuté mardi soir, à 8 heures 45, au poste WABC: Highway to Heaven, orchestre; Tu Sais, tango, orchestre; Here Come the Sun, Irène Besley; Go Home and Tell Your Mother, orchestre; Je Sais que vous Êtes très Jolie, Charles Premmac et orchestre; Medley of George M. Cohan Hits, orchestre.

### Heure Tek

Le programme suivant de l'heure Tek sera exécuté mardi soir, à 9 heures: With a Song in My Heart, de "Spring is Here" (Rodger), orchestre et chant; When I Write a Song (Stein), orchestre et chant; Sing a Love Song; Vee Lawnhurst; Song of Love, de "Blissome Time" (Romberg), violoncelle; Lucien Schmidt; Song Without a Name, (Russell), orchestre et chant; Anytime's the Time to Fall in Love (Coslow), Vee Lawnhurst; Love is Like a Song (Youmans), orchestre et chant; Song of Songs (Moya), violoncelle, Lucien Schmidt; Singing a Vagabond Song, (Arichman), orchestre et chant; The Song I Love, Vee Lawnhurst; Gypsy Love (Lehar); Singing a Song to the Stars (Meyer), orchestre et chant.

Postes émetteurs: WJZ, New-York; WBZ, Springfield; WBZA, Boston; WBAL, Baltimore; WHAM, Rochester; KDKA, Pittsburgh; KYW, Chicago; KWK, St. Louis; WFBZ, Kansas City; CGOW, Toronto et WCKY, Covington.

### Wonder Bakers

Les Wonder Bakers exécuteront le programme suivant mardi soir, à 9 heures 30:

Sweet Jennie Lee, ensemble; I Like to Do Things for You, "King of Jazz", orchestre; Barcarolle, des "comtes d'Hofman" (Offenbach), violons; Out of a Clear Sky, de "Vanities" (Arlen), trio; Here Comes Emily Brown, de "The New Movie-tone Follies of 1930" (Conrad), orchestre; Never Been in Love Before, (Pollock), solo, vocal, Frank Luther; Group of Scotch Songs (arr. Black); Comin' Thru' the Rye; Flow eGintly.

Sweet Afton; The Blue Bells of Scotland; Annie Laurie; Auld Lang Syne, orchestre; I Want a Girl Just Like the Girl That Married, Dear Old Dad, ensemble.

Postes émetteurs: WAF, New-York; WJAR, Providence; WEI, Boston; WTAG, Worcester; WGH, Portland, Me.; WRC, Washington; WGY, Schenectady; WGR, Buffalo; WCAE, Pittsburg; WTAM, Cleveland; WFJC, Akron; WJW, Détroit; WSAI, Cincinnati; WBO, Chicago; KSD, St. Louis; WHO, Des Moines; WOW, Omaha; WDAF, Kansas City, etc.

### Heure Westinghouse

Le programme suivant de l'heure Westinghouse sera exécuté mardi soir, à 10 heures:

Amaryllis (Louis XIII); March of the Gnomes (Reichoff); Brahmsiana (Langrey); The Homeland (Carpenter); Fire Danse (Hueter); Sélection de "Kathleen" (Herbert).

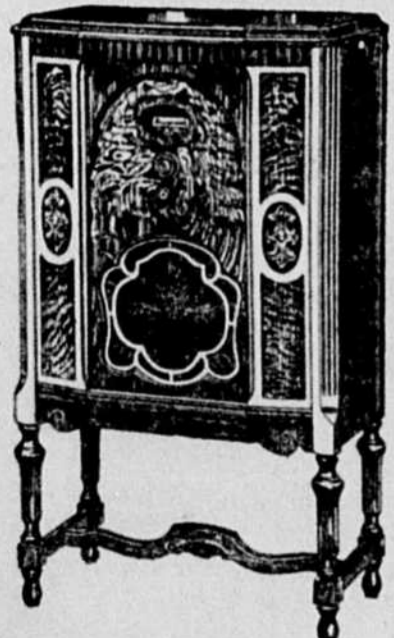
Postes émetteurs: WJZ, New-York; WBZ, Springfield; WBZA, Boston; WBAL, Baltimore; KDKA, Pittsburgh; KYW, Chicago; KWK, St. Louis; KPRC, Houston; WBOC Superior; WJAX, Jacksonville; WHAS, Louisville; WSM, Nash ville; WMO, Memphis; WSM, New Orleans; KGW, Portland; KOA, Denver; KSL, Salt Lake City; KGO, San Francisco; KHQ, Spokane; WPTF, Raleigh; WTMJ, Milwaukee; KOMO, Seattle; WHAM, Rochester; WREN, Kansas City; WOAI, San Antonio; WSB, Atlanta; WIOD, Miami Beach; KECA, Los Angeles; WCKY, Covington; KVOO, Tulsa; KSTP, St. Paul; Minneapolis; KTAR, Phoenix; KPSD, San Diego; WFLA et WSUN, Clearwater.

### Heure Slumber

Le programme suivant de l'heure Slumber sera exécuté mardi soir, à 11 heures, au poste WJZ:

Sélection de "Martha" (Flotow); Adagio Pathétique (Godard); Girls of Baden (Kozak); Sélection de "Faust" (Gounod); Ozerda (Monti); Chanson Bohémienne (Bald); Elégie de "The Light of the World" (Sullivan); "The Monk's Dream" (Holmes).

### LE BRUNSWICK



L'un des nouveaux modèles les plus populaires Brunswick. Le cabinet, d'un fini de haute qualité, convient à tout ameublement, si riche qu'il soit, et renferme un récepteur qui est on ne peut plus moderne. Il donne une reproduction fidèle et la tonalité se contrôle au moyen d'un bouton placé sous la manette "uni-control". Le disque se tourne entre horizontalement.

## LES SECOURS OFFERTS PAR LA PUBLICITE

Ils permettent, aujourd'hui, aux propriétaires de postes de réaliser des profits... Grandes modifications.

Depuis quelques années, les conditions générales pour les propriétaires de postes radiophoniques se sont considérablement améliorées. Au début, la stabilité de la radiodiffusion était des plus incertaines et la continuation de l'entreprise restait des plus douteuses, au moins dans l'opinion d'un très grand nombre de financiers qui étaient intéressés dans cette industrie naissante. Le grand problème qui se présentait aux propriétaires de postes, à cette époque, se trouvait dans la question de s'assurer un retour raisonnable pour les efforts faits et les sommes d'argent investies.

Naturellement, leurs dépenses, pour la mise en opération des stations, ne pouvaient être même comparées à celles d'aujourd'hui, d'abord, parce qu'on n'utilisait qu'une faible fraction de l'énergie qui est maintenant employée, et, ensuite, parce que la plupart des artistes, dans le temps, fournissaient leur concours sans rémunération, simplement par considération pour la grande publicité qu'ils recevaient par voie de la radio.

L'annonce vint à la rescousse et, de nos jours, non seulement les propriétaires des postes et des systèmes de chaînes de radiodiffusion sont bien payés, mais nombre d'entre eux, chaque année, réalisent des profits enviables.

### 428.6—WLW—700k

Harrison, Ohio.  
6.00 p.m.—Old Nick.  
6.30 p.m.—Orchestre.  
7.30 p.m.—Programme.  
8.00 p.m.—Concert.  
9.00 p.m.—Johnson et Johnson.  
9.30 p.m.—Programme.  
10.00 p.m.—Panfare Armée.  
11.00 p.m.—Chimes Revertés.  
12.30 a.m.—Heure Variety.

### 302.8m—WZ—990k

Springfield, Mass.  
6.00 p.m.—Orchestre.  
6.55 p.m.—Revue Spotlight.  
7.06 p.m.—Orchestre.  
8.00 p.m.—Concert.  
9.00 p.m.—Programme.  
9.30 p.m.—Menestrel.  
10.00 p.m.—Quatuor.  
10.35 p.m.—Orchestre.  
11.00 p.m.—Concert.

### 379.5m—WGY—790k

Schenectady, N. Y.  
6.00 p.m.—Concert.  
7.00 p.m.—Causerie.  
7.30 p.m.—Socconyland.  
8.00 p.m.—Heure Eveready.  
8.15 p.m.—Concert eGeneral Electric.  
9.00 p.m.—Heure Eveready.  
9.30 p.m.—Les Wonder Bakers.  
10.00 p.m.—Heure Radio-Keith.  
11.30 p.m.—Orgue.

### 280.2m—WTAM—1,070k

Cleveland, Ohio.  
7.00 p.m.—Chant.  
7.30 p.m.—Socconyland.  
8.00 p.m.—Heure Eveready.  
10.00 p.m.—Orchestre.  
10.30 p.m.—Orchestre.

### 305.9m—KDKA—890k

Pittsburgh.  
6.00 p.m.—Université de Pittsburg.  
7.01 p.m.—Nouvelles Pedodont.  
7.15 p.m.—Revue.  
7.30 p.m.—Concert sacré.  
8.00 p.m.—Panfare Puro.  
8.30 p.m.—Programme Libby.  
9.00 p.m.—Johnson et Johnson.  
9.30 p.m.—Sunoco Show.  
10.00 p.m.—Westinghouse Salute.  
10.30 p.m.—Bill Daily Directa.  
11.00 p.m.—Orchestre.  
11.30 p.m.—Orchestre.

### 348.6m—WABC—860k

Richmond, Hill, N. Y.  
6.00 p.m.—Symphonie.  
6.30 p.m.—Orchestre.  
7.00 p.m.—Concert.  
7.30 p.m.—Orchestre.  
8.00 p.m.—Heure Blackstone.  
8.30 p.m.—Heure Philco.  
9.00 p.m.—Orchestre.  
10.00 p.m.—Programme.  
10.15 p.m.—Heure Paramount.  
11.00 p.m.—Programme.  
12.00 p.m.—Orchestre.  
12.30 p.m.—Orgue.

### 272.6m—WPG—1,103k

Atlantic City.  
8.00 p.m.—Orchestre.  
8.30 p.m.—Programme Shaler.  
9.00 p.m.—Concert.  
9.30 p.m.—Concert.  
10.00 p.m.—Ensemble.  
11.00 p.m.—Orgue.  
11.30 p.m.—Orchestre.

### 454.3m—WEAF—660k

New-York.  
6.00 p.m.—Orchestre.  
6.55 p.m.—Baseball.  
7.05 p.m.—Trio.  
7.30 p.m.—Socconyland.  
8.00 p.m.—Musique russe.  
8.30 p.m.—Concert.  
9.00 p.m.—Heure Eveready.  
9.30 p.m.—Les Wonder Bakers.  
10.00 p.m.—Jettik.  
10.15 p.m.—Programme.  
10.30 p.m.—Heure Radio-Keith.  
11.00 p.m.—Orchestre.  
12.00 p.m.—Orchestre.

### 394.5m—WJZ—760m

New-York.  
6.00 p.m.—Chant.  
6.15 p.m.—Savannah Liners.  
7.00 p.m.—Pepodent.  
7.15 p.m.—Baseball.  
7.30 p.m.—Quaker Man.  
8.00 p.m.—Heure Puro.  
8.30 p.m.—Concert.  
9.00 p.m.—Heure Tek.  
9.30 p.m.—Bonnie Laddies.  
9.45 p.m.—Swith sea Islanders.  
10.00 p.m.—Westinghouse Salute.  
11.00 p.m.—Orchestre.  
12.00 a.m.—Orchestre.

### MERCREDI, 8 OCTOBRE

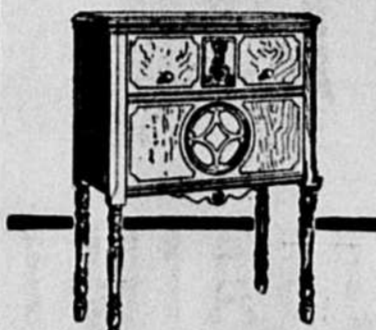
#### Concert

Le programme suivant sera exécuté mercredi à 4 heures p.m.: My Old Kentucky Home (Foster); Let me tell the Mocking Bird (Hawthorne); quatuor; Pals Moon (Logan); violon; Gypsy Lullaby; Blue Bells of Scotland; quatuor; Meditation (Gerard); vibrapone; Geith McLeod; Sweet and Low (Barney); quatuor; Babq (Brown); violon; Godfrey Ludlow; All Through the Night, quatuor.

#### Orchestre

L'orchestre Black and Gold exécutera le programme suivant mercredi soir, à 8 heures 05: March of the Janizaries (Hosmer); Ouverture de "Raymond" (Thomas); Air de Ballet (Borch); Camozetta (Herbert); Nalla Walze (Delibes); Love Song

### LE PHILCO



### PHILCO

Le modèle "Lowboy" comprend le contrôle du volume et de la tonalité, un éliminateur de la nuisance extérieure, le tout renfermé dans un cabinet qui plait à l'œil et s'adapte bien aux meubles voisins.

(Wright); Sélection de "The Girl of My Dreams" (Hochina); Serenata de "Moriah Suite" (Chapli); Poetical Scenes (Godard); In the Woods; On the Mountain; In the Village.  
Postes émetteurs: WEAF, New-York; WRC, Washington; WGY, Schenectady; WGR, Buffalo; WCAE, Pittsburg; WOC, Davenport; WHO, Des Moines; CEGW, Toronto; WJAR, Providence; WTAM, Cleveland.

### Xylophone

Yolchi Hirakoa, xylophoniste, exécute le programme suivant mercredi soir, à 7 heures:  
The Mocking Bird (Stobbe); O-Yedo-Mihon-Bashi (Yamada); Zigeunerweisen (Sarasate).  
Postes émetteurs: WEAF, New-York; KSD, St. Louis; WAPI, Birmingham; KOA, Denver.

### LES NOUVEAUX RECEPTEURS DE WESTINGHOUSE

Ils donnent une reproduction nette, naturelle qu'on contrôle à volonté.  
UNE EPREUVE SERIEUSE  
Une merveille de reproduction, voilà la seule expression qui convienne au nouvel appareil récepteur mis sur le marché récemment par la compagnie Westinghouse. Cet appareil est un super-hétérodyne dont les caractéristiques principales sont: contrôle du son, contrôle de l'évanouissement (fading), contrôle de la nuisance extérieure.

### L'EPREUVE

Ces trois qualités distinctes ont été abondamment prouvées le 26 août dernier alors que, pour la première fois dans l'histoire on a comparé au cours d'une séance du réseau d'émission National le jeu d'un appareil de radio avec l'émission originale. On a demandé au public du Canada et des Etats-Unis d'être le juge de l'expérience, de dire quand l'émission venait du haut-parleur d'un appareil Westinghouse et quand elle venait directement de l'orchestre qui se faisait entendre. La parfaite reproduction du Westinghouse "Hétérodyne" permettait à la "National Broadcasting Company" de faire cette expérience audacieuse. Après avoir écouté les deux émissions, le public ne put dire la différence. Des milliers d'auditeurs ont adressé leur opinion et pas un sur mille n'a deviné juste. Voici comme le chose s'est passée: A un studio l'orchestre jouait et un microphone, à un autre studio l'appareil Westinghouse "Super-Hétérodyne" fut synchronisé et retrançonné des parties du programme au moyen du haut-parleur, dans un second microphone qui transmet l'émission au réseau. Ainsi, une partie du temps les auditeurs écoutaient comme à l'ordinaire l'émission venant directement du studio, et l'autre partie du temps, entendaient la reproduction du programme sur le "Westinghouse super-Hétérodyne".  
Ce fut là une innovation dans l'histoire de la radiophonie. Jamais on n'avait entendu un récepteur si parfait. C'est un fait significatif que c'est la Westinghouse, la pionnière de la radio dans le monde, qui a ainsi étonné l'univers.

# SALON DU RADIO

Au Manège Militaire, les 7-8-9 et 10 Octobre

Une cordiale bienvenue est assurée à tous les visiteurs à l'exhibit Legare au Salon du Radio, Tous les Modèles Rogers, Majestic, Philco, Son-O-dyne et General Electric, y seront exposés. Notre assortiment, le plus complet, comprend:

## Cinq Marques Réputées

Pour Faire les Délices de nos Amis et Clients

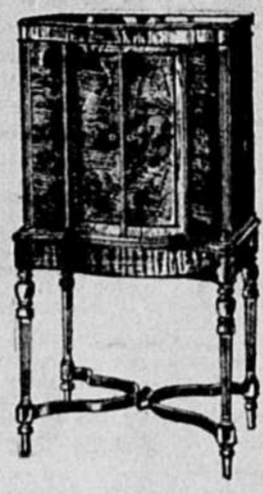
GENERAL ELECTRIC  
ROGERS-MAJESTIC-PHILCO  
SON-O-DYNE



### PHILCO

Tel qu'illustré: Nouveau châssis Screen Grid Plus à 9 lampes dans un fameux cabinet en véritable noyer américain. Contrôle Automatique de Volume, antenne à même Complet avec les lampes

\$230<sup>50</sup>



### MAJESTIC

Modèle Highboy à devant élargi, 7 lampes dont 4 Screen Grid, et haut-parleur "Super Coloratura". Complet avec lampes

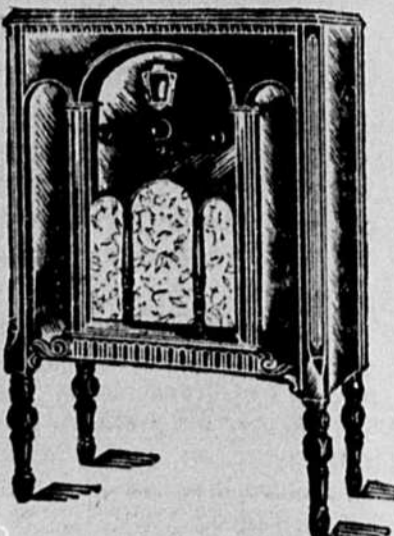
\$298



### MAJESTIC

Modèles Lowboy, cabinet en noyer, 7 lampes dont 4 Screen Grid, nouveau haut-parleur "Super-Coloratura". Livré complet avec les lampes

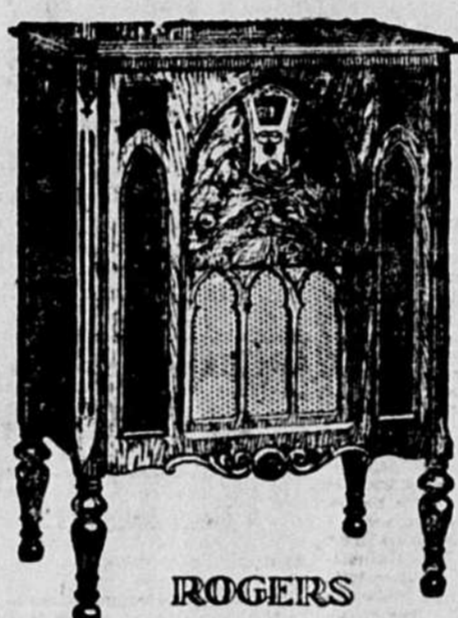
\$215



### PHILCO

Tel qu'illustré: Nouveau récepteur Screen Grid à 7 lampes, dans un superbe cabinet en noyer noir américain joliment décoré de bois oriental, fini satin à la main. Complet avec les lampes

\$180<sup>30</sup>



### ROGERS

### Modèle Lowboy

Cabinet en noyer joliment décoré. Appareil à 7 lampes Rogers garanties dont 4 Screen Grid. Nouveau haut-parleur électro-dynamique de 10 1/2 pouces. Livré complet avec lampes entièrement garanties

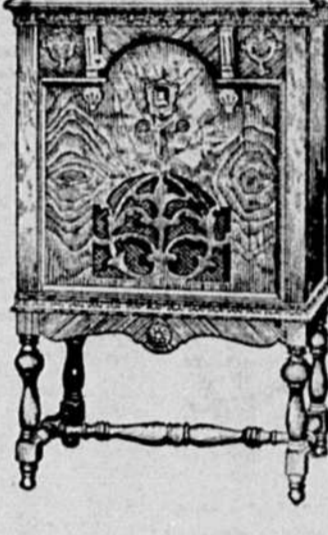
\$198<sup>00</sup>



### GENERAL ELECTRIC

Magnifique modèle à circuit Super Hétérodyne, neuf lampes, dont quatre à bi-grille. Muni d'un haut-parleur dynamique et d'un contrôle spécial de sonorité. Complet avec lampes

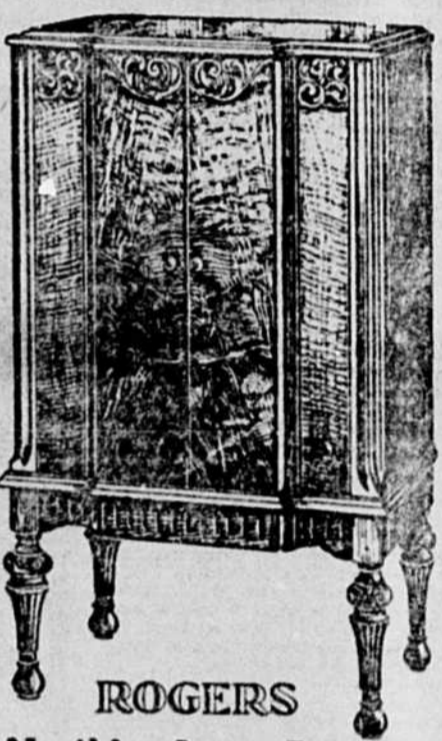
\$275



### SON-O-DYNE

Appareil à 7 lampes dont 3 Screen Grid. Amplification "push pull", haut-parleur dynamique. Economiser \$50. en vous procurant ce joli modèle, livré complet avec lampes

\$159

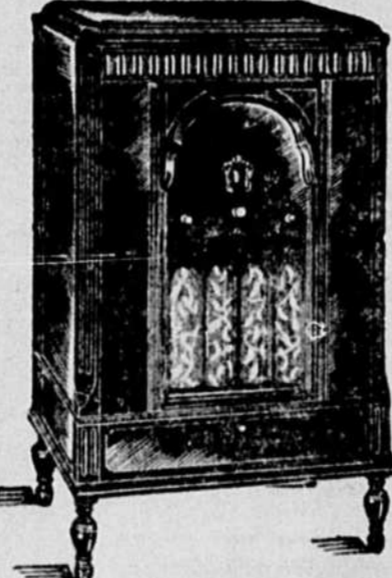


### ROGERS

### Modèle Avec Portes

Appareil muni d'un circuit protégé Rogers avec 7 lampes Rogers entièrement garanties. Haut-Parleur Electro-Dynamique de 10 1/2 pouces. Cabinet avec portes, en véritable noyer. Livré complet avec les lampes

\$230<sup>00</sup>



### PHILCO

Nouveau radio Screen Grid Plus à 9 lampes combiné avec un phonographe électrique. Contrôle automatique du Volume. Complet

\$306.50



### ROGERS

Un radio-phonographe électrique, appareil à 7 lampes dont 4 Screen Grid perfectionnées. Haut-parleur électro-dynamique de 10 1/2 pouces. Complet avec lampes garanties

\$365.00

### Quatre Radios-Phonographes De Marques Connues et Aimées

Tous les modèles illustrés ici sont annoncés au prix du comptant, mais des paiements différés seront consentis moyennant une légère avance sur les prix marqués. Faites-vous expliquer notre mode de paiements différés.



### MAJESTIC

Appareil tout électrique, radio-phonographe à 7 lampes dont 4 Super Screen Grid. Nouveau haut-parleur "super-coloratura" dynamique. Complet avec lampes

\$415.00



### General Electric

Radio à 9 lampes dont 4 Screen Grid avec phonographe électrique. Equipé d'un attachement pour enregistreur des disques. — Complet avec lampes

\$397.50

Legaré Auto & Supply Co., Limited  
405 rue St-Paul  
QUEBEC

COMPAGNIE  
**P.T. LEGARÉ**  
LIMITÉE  
142 rue St-Joseph — 273 rue St-Paul

Legaré Auto & Supply Co., Limited  
75 St-Georges  
LEVIS

SALON DE

DE QUEBEC

# Les avantages du contrôle automatique de volume dans le De Forest Crosley "800"

L'uniformité de volume dans la reproduction des émissions est obtenue automatiquement et de la manière la plus parfaite qu'il soit possible. — Un niveau de volume bien maintenu. Un merveilleux succès.

## DESCRIPTION TECHNIQUE

Par B.-A. SCHWARZ, ingénieur en chef de De Forest Crosley Limited

Le contrôle automatique du volume dans sa présente forme perfectionnée est une des plus importantes contributions apportées récemment au récepteur radiophonique hautement développé d'aujourd'hui. Il représente un fini dans la réception qui augmente tout le plaisir que l'on peut tirer d'un récepteur. C'est un caractère qui augmente de beaucoup la facilité de placement de ce récepteur sur le marché. Lorsque l'on compare les appareils de radio à contrôle automatique du volume avec d'autres appareils qui ne l'ont pas, les avantages suivants deviennent aussitôt apparents :

1—Le contrôle automatique du volume assure l'uniformité du volume dans les programmes entendus. Les causes de variation de volume dans le programme d'une station, comme l'absorption atmosphérique (fading), les changements dans le plan de polarisation, les prises de courant sur le réseau électrique local ne produisent PRATIQUÉMENT aucun changement dans le volume du récepteur à contrôle automatique de volume. Cette qualification de l'opération parfaite du contrôle automatique du volume est ajoutée parce qu'il y a pas de méthode de contrôle automatique qui puisse faire disparaître complètement les changements. Le système que je vais décrire fonctionne dans l'espace de temps d'un vingtième de seconde. Les changements dans l'intensité des signaux se produisent moins rapidement qu'il ne faut à ce système pour les contrôler. Des stations dont les émissions s'affaiblissent plus de 20 fois par seconde ne vaudraient naturellement pas la peine d'être écoutées, même si ces affaiblissements étaient éliminés, car la distorsion de la musique causée par ce rapide changement dans l'intensité détruirait la valeur du programme. Une diminution ou une augmentation dans l'intensité des signaux dans la proportion de 1,000 à 1 ne causera qu'un changement d'environ 4 à 1 dans le volume produit par le récepteur.

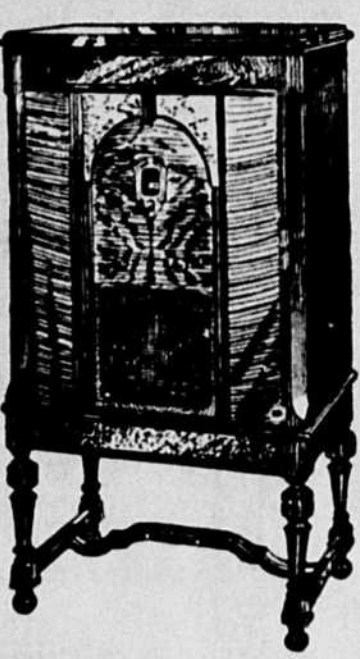
2—Le contrôle de volume opéré à la main n'a besoin que d'être placé au volume désiré et ce niveau sera maintenu. Ce n'est qu'en faisant une comparaison directe avec un récepteur non ainsi pourvu que l'on constatera l'efficacité du fonctionnement du contrôle automatique de volume, à moins que l'on observe combien peu souvent il faut ajuster le contrôle à main et combien constant est le volume.

3—L'inconvénient ordinaire, lorsque l'on choisit les programmes d'entendre les émissions de puissances stations avec une intensité propre à rendre sourd, quand l'on s'entend ou lorsqu'elle sont reçues pendant que l'on tourne les manettes est éliminé avec le contrôle automatique de volume. Le contrôle à main pour le volume agréable pour toutes les stations. La manette peut être tournée au hasard, et pas une station distante ou locale, ne sera perçue à un

plus fort volume à moins que le pourcentage de la modulation soit plus grand. 4—Avec cette méthode de contrôle, la fidélité du récepteur ne sera pas affectée, car il n'opère qu'à la fréquence radiophonique de l'onde composée de l'émission. Cette composante ne sert qu'à transporter la voix ou la musique du transmetteur au récepteur. La composante de la modulation n'est pas changée. Les variations hautes ou douces de la musique ou de la voix dans le programme demeurent exactement telles qu'elles ont été émises.

Il a été présenté de nombreuses méthodes pour le contrôle automatique du volume. Les unes étaient mécaniques et exigeaient des pièces compliquées à déplacer; d'autres bien qu'entièrement électriques, nécessitaient un choix soigné et des ajustements délicats avec les lampes. L'action du système automatique de contrôle est permanentement fixe dans le système employé dans le

### DE FOREST CROSLY



Le modèle combiné de huit lampes "screen grid", superbe meuble en noyer ouagré, avec nouveau contrôle de tonalité et de syntonisation.

modèle de récepteur DeForest Crosley "800". Il n'y a donc pas de possibilité que le contrôle fonctionne trop vite, ce qui empêcherait la pleine production du volume par les lampes à toute puissance lorsque cela est désiré, ou qu'il fonctionne trop tard pour empêcher une surcharge de la lampe amplificatrice.

Le contrôle automatique du volume dépend de l'efficacité du système de détection

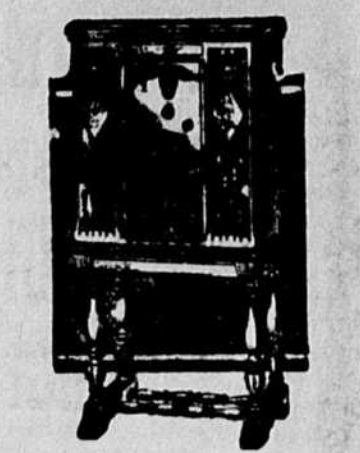
La détectrice du récepteur modèle "800" est la principale cause de l'efficacité du système de contrôle automatique du volume et contribue grandement à sa fidélité. Bien qu'une lampe 227 ordinaire soit utilisée, elle est connectée dans le récepteur de telle sorte qu'elle fonctionne comme une lampe diode ou valve Fleming à deux éléments. Puisque sa caractéristique de fonctionnement est véritablement partiellement linéaire, elle possède l'excellente fidélité d'un cristal.

En outre, elle ne peut pas être sur-amplifiée de non-chargement de la charge. Les propriétés linéaires de non-diode assurent un constant rapport qui sera maintenu dans le volume, lequel est déterminé par la force de composante de la modulation, ainsi que le contrôle du volume, lequel est déterminé par l'intensité de la composante de la haute fréquence.

Le genre ordinaire de détectrice, à trois ou à quatre éléments, à haute puissance ou à une puissance limitée, aura rendu linéaire sur une petite partie de sa courbe d'opération. Par suite, la production de ces détectrices ne peut pas être toujours une vraie reproduction de l'émission reçue, car la détection linéaire signifie la conservation des proportions originales des notes musicales et de leur harmonie, sans égard pour la proportion d'une note à une autre.

Puisque la détectrice ordinaire rectifie et amplifie, et que la diode ne fait que rectifier, une seconde lampe du modèle 227 sert la diode et constitue une amplificatrice très efficace. Entre les deux lampes de cette double détectrice, est interposé le contrôle à main. L'onde porteuse à haute fréquence, après rectification par la diode, passe à travers les deux résistances R7 et R8 de la figure 1. C'est le voltage du contrôle qui est ajouté au biais de grille normal constant de contrôle de 3 volts de la lampe à filament protégé. Le troisième lampe à filament protégé ne reçoit que la moitié de ce voltage de contrôle, de telle sorte que sa puissance utile n'est pas diminuée. Le voltage du contrôle automatique du volume est fourni aux lampes à filaments protégés par l'intermédiaire des filtres isolants R2, R3, R4, R5, R6. Ces filtres empêchent des communications entre les stages successifs. Ils empêchent aussi le passage des voltages de haute ou de

### STEWART-WARNER



Cette riche reproduction de la période Elisabeth. Le dessus et les côtés sont en noyer plaqué américain, le devant est en noyer massif magnifiquement sculpté. Portes coulissantes, silencieuses et exemptes de vibration. Fini satiné mat. Un des quatre splendides modèles à prix variant de \$176.40 à \$312.40 (sans les lampes).

base fréquence de la diode. Ils n'offrent cependant pas d'indépendance au voltage de contrôle ou au voltage constant de la grille. Les filtres isolateurs ont pour but de produire un ralentissement dans le circuit, car si le contrôle automatique fonctionnait instantanément la vraie modulation de l'émission serait changée ou détruite. Le filtre qui forme la résistance R10 et le condensateur C14 empêchent des communications entre les amplificatrices de haute et de basse fréquence, par suite de la résistance R18, laquelle fournit le voltage normal de grille pour les deux amplificatrices. La résistance R9 et les condensateurs C9 et C10 empêchent l'admission dans l'amplification de basse fréquence de l'onde porteuse laquelle a été éparpillée par la lampe rectificatrice.

La sélectivité maintenue La vieille et incorrecte méthode de tenter de déterminer la sélectivité d'un récepteur en observant le nombre des divisions du disque auxquel une station peut être syntonisée sans disparaître est une méthode très trompeuse avec le contrôle automatique de volume. Dans ce récepteur, quand le disque est tourné hors du point de résonance, le contrôle automatique maintient le volume presque constant, en augmentant la sensibilité de l'amplification de la station qui diminue par suite de la désyntonisation, jusqu'au moment où une augmentation de la sensibilité ne peut plus être produite, et alors le contrôle cesse de fonctionner. Ce même état de choses se répète, naturellement, de l'autre côté du point de résonance.

Bien que le nombre de degrés sur le disque nécessaire pour faire disparaître une station puisse faire croire que le récepteur est doué d'une forte bande, sa vraie sélectivité ou sa capacité à capter ou à rejeter des stations n'est pas affectée par le contrôle automatique de volume. Un degré de sélectivité plus qu'ordinaire est obtenu dans les récepteurs "800" DeForest Crosley au moyen de deux circuits syntonisés rattachés au point de sélection, qui sont ajoutés à deux circuits uniformes syntonisés d'entre-étapes. Ces circuits rattachés empêchent les croisements de sons, ils empêchent la distorsion sur l'onde sélectionnée et le surcharge de la première lampe. Enfin les circuits d'entre-étapes rendent possible une grande sensibilité.

La capacité du récepteur à capter des stations lointaines de petites puissances n'est pas diminuée par le contrôle automatique de volume. L'amplification à haute fréquence reste dans la plus grande sensibilité jusqu'à ce que le récepteur soit syntonisé à une intensité suffisante pour opérer le contrôle. Tant que l'émission demeure au-dessus de ce minimum, le volume sera maintenu.

Pour toutes les émissions, le volume de production sera de beaucoup plus grand que la limite de production sans distorsion des lampes de haute puissance et le levier de contrôle est complètement avancé. Pour l'ingénieur de radio, le contrôle automatique de volume est un succès depuis longtemps cherché puisqu'il assure l'opération de la détectrice et de l'amplificatrice à un niveau constant et très efficace et empêche la surcharge du système avant les lampes de haute puissance. Le plein utilisation de ces lampes est ainsi assurée avec un minimum de distorsion. Pour le vendeur de radios, le contrôle automatique de volume ouvre des possibilités puissantes d'amplification grande, l'opération du récepteur et augmente le nombre des programmes que l'on peut compter entendre et dont l'on peut être assuré de jour. Le contrôle automatique de volume est donc, dans mon opinion, le plus grand succès obtenu récemment dans le domaine de la radio.

### INNOVATIONS APPORTEES AU RADIO VICTOR

Le nouveau récepteur Victor, qu'on verra à l'exposition, est l'appareil le plus perfectionné qui soit.

#### SES AVANTAGES

Le salon de la radio, qui ouvre ce soir au Manège Militaire comprendra un nombre de ses multiples exhibits, le nouvel appareil récepteur Victor. Le nom Victor, si avantageusement connu depuis la découverte du gramophone, est aussi avantageusement connu comme une des meilleures marques de radio. Le nouvel appareil, qui sera exposé toute la semaine prochaine, dépose en qualité et en beauté tout ce que la compagnie Victor a fait jusqu'ici. Des techniciens radio-phoniques, des ingénieurs de renom, des milliers d'artisans expérimentés, de même que les puissantes ressources des ateliers Victor furent mis à contribution afin d'obtenir un appareil qui donnerait la plus grande satisfaction.

### ATWATER KENT



Une nouvelle beauté de dessin, avec nouveau sélecteur des postes, nouveau châssis, haut-parleur amélioré et contrôle spécial pour la tonalité.

### LES PROGRAMMES DU POSTE CKAC

A Montréal (411 m—)

- MARDI, 7 OCTOBRE :
- 8.00 p.m.—Programme matinal Sherriff
  - 10.30 p.m.—L'ouverture de la Bourse et rapport des conditions atmosphériques pour l'aviation.
  - 10.45 p.m.—Musical "Columbia".
  - 11.30 p.m.—L'heure Bulova. Le menu quotidien, causerie bilingue.
  - 11.35 p.m.—Nouvelles et température. Musicale Columbia.
  - 12.30 p.m.—Bourse de Montréal et de New-York.
  - 12.40 p.m.—Orgue.
  - 3.45 p.m.—Permetture de la Bourse. L'heure exacte d'après la montre Bulova.
  - 5.00 p.m.—Heure Flo-Glace.
  - 6.00 p.m.—Nouvelles-Bourse. Température. Sommaire des programmes de la soirée.
  - 6.10 p.m.—L'orchestre d'un paquebot des lignes du Pacifique Canadien.
  - 7.00 p.m.—L'heure d'après la montre Bulova.
  - 7.00 p.m.—Orchestre du Ritz-Carlton.
  - 7.30 p.m.—Concert.
  - 8.00 p.m.—L'heure Provinciale.
  - 9.00 p.m.—Concert du C. N. R.

MERCREDI, 8 OCTOBRE :

- 8.00 a.m.—Programme matinal Sherriff.
- 10.00 a.m.—L'ouverture de la Bourse et rapport des conditions atmosphériques pour l'aviation.
- 10.45 p.m.—Musical "Columbia".
- 11.00 a.m.—L'heure exacte d'après la montre Bulova. Le menu quotidien (bilingue).
- 11.15 a.m.—Nouvelles et température. Musicale Columbia.
- 12.30 p.m.—Bourse de Montréal et de New-York.
- 12.40 p.m.—Orgue.
- 3.45 p.m.—Permetture de la Bourse. L'heure exacte d'après la montre Bulova.
- 6.00 p.m.—Nouvelles, Bourse et température et sommaire des programmes de la soirée.
- 6.30 p.m.—Programme Lynn.
- 7.00 p.m.—Orchestre du Windsor.
- 7.45 p.m.—Programme.
- 8.00 p.m.—Programme "Bachelor's Cigar".
- 8.30 p.m.—Orgue.
- 9.00 p.m.—Orchestre.
- 10.00 p.m.—Orchestre.

### COMMENT ON CALCULE LE NOMBRES DE KILOCYCLES

Bien que la moyenne des radiophiles ait une vague idée de la signification du terme "longueur d'ondes" et sache que tout poste transmetteur a une longueur d'ondes de tant de mètres, la plupart sont médués par le mot "kilocycle", qui apparaît si souvent, aujourd'hui. La longueur d'ondes d'un transmetteur est le nombre de mètres qu'une vague de radio parcourt avant que la seconde vague ne parte. Ces vagues voyagent à une vitesse égale à celle de la lumière, soit approximativement à 300,000,000 de mètres à la seconde. Ainsi, en une seconde, un poste ayant une longueur d'ondes de 100 mètres enverrait 3,000,000 de vagues. Cela signifie qu'il a une fréquence de 3,000,000 de cycles ou de 3,000 kilocycles. En d'autres termes, pour trouver le nombre de kilocycles d'un poste, divisez sa longueur d'ondes en 300,000.

### LAURIERVILLE REUNION

Laurierville, Még. 24.—La rencontre de deux frères : M. Eugène Paradis, sa femme et leur fille Isabelle de Holyoke, Ont. et M. Ovide Paradis de Berry, Ver. qui s'étaient pas rencontrés de plus de 10 ans, a donné lieu dernièrement à une belle réunion de famille chez leurs parents M. et Mme Richard Paradis. Un dîner de famille fut servi et auquel on remarquait : M. et Mme Eugène Paradis leur fille Isabelle, M. Ovide Paradis, M. et Mme Chato et Melle Galery de Berry, Ver., MM. et Mmes Antoine Paradis leurs enfants : Benoit, Thérèse, Philias Paradis, leurs enfants : Simone Rita et Paul; Eugène Gagné, Melle Angéline, Eugénie et M. J. Marie Gagné, Alexandre Beaufort leurs fils Thomas et Lucien de Plessisville. Tous se séparèrent heureux.

### HONNEUR AU MERITE

Mme Edouard Clément, institutrice, vient de recevoir du Département de l'Instruction Publique, par l'entremise de M. l'inspecteur Beaudet, une prime de \$20.00, pour succès dans l'enseignement année scolaire 1929-1930. Nos félicitations.

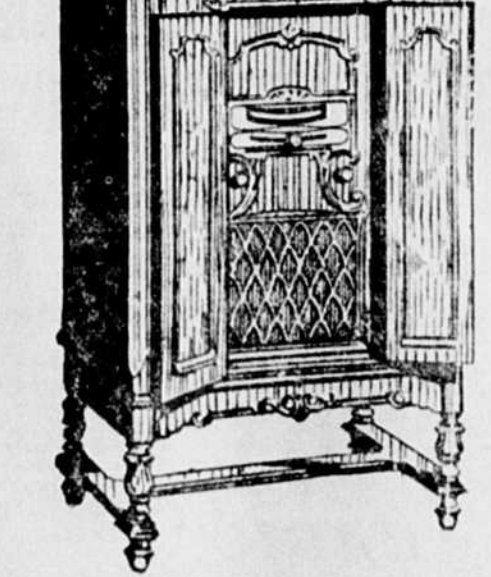
Pianos *Orthophonie*  
**LAVIGUEUR & HUTCHISON**  
54 St-Joseph 81 St-Jean  
QUEBEC.

## MAINTENANT

en un seul magnifique instrument

1. Radio  
(Le premier et unique Radio micro-synchrone bi-grille à cinq lampes)
2. Enregistreur de disques  
(Le plaisir extrême d'enregistrer des disques dans sa propre maison)
3. Electrola  
(Nouvelle beauté, nouvel éclat, nouvelle vitalité du son ..... dans la reproduction des disques Victor)

## LE NOUVEAU Radio Victor enregistreur de disques Electrola



Le voici ! Le triple amusement dans la maison ... chaque particularité étant radicalement nouvelle ... dans un superbe instrument !

... radio bi-grille micro-synchrone, pour la première fois ... réparant les postes avant une netteté encore inconnue dans l'histoire de la radio ... la plus grande sensibilité encore obtenue ... un son dépassant même les précédents triomphes Victor ...

... l'exécution des Disques Victor amenée à un nouveau degré de perfection ... l'Electrola 1931 ... l'exclusif bras de mise au diapason Inertia ... le contrôle du son ... les cabinets à acoustique précis ... tout ce qui caractérise le rendement original est à vous ...

... l'enregistrement des disques chez soi ... nouveau miracle de l'amusement domestique ... des instantanés vocaux — les premières paroles de bébé — des programmes de radio ... à jamais conservés comme souvenirs.

Venez voir ce merveilleux instrument qui parle et qui écoute. Entendez-le ... entendez les autres modèles de Radio Victor 1931 ... et soyez émerveillés des valeurs offertes. Conditions faciles.

Radio Victor Electrola enregistreur de disques RE-57 \$397.50 Complet avec lampes.

LE PUBLIC EST RESPECTUEUSEMENT INVITE A VISITER SOIT AU SALON DE RADIO ou à NOS MAGASINS La Série Complète des Modèles "Victor"

Pianos *Orthophonie*  
**LAVIGUEUR & HUTCHISON**  
54 St-Joseph 81 St-Jean  
QUEBEC.

## A NOTRE EXHIBIT Les Radios de Marque "SPARTON"

Le Public est cordialement invité à notre exhibit au SALON DE RADIO où il pourra se renseigner sur la très grande valeur de ces appareils récepteurs.

MANEGE MILITAIRE -- Grande Allée



Modèles 619 — 10 Lampes Complet avec les lampes \$237.50

Ces appareils perfectionnés dans leurs détails les plus intimes, rendent avec un réalisme parfait, chaque son émis sur les ondes hertziennes. Ne serait la présence dans l'appareil de l'appareil récepteur on se croirait à côté des artistes mêmes. C'est une grande erreur que de ne pas prendre avantage d'une démonstration.

## GAULIN & TANGUAY LTEE

371 Rue St-Joseph QUEBEC Tél. 9387

SALON DE

DE QUEBEC

LES AVANTAGES DU RECEPTEUR BRUNSWICK

Cet appareil fabriqué au Canada donne une reproduction fidèle plaisant à tous. — Tableau de contrôle.

L'individualité d'un récepteur de radio est de même que pour l'homme ou la femme, la clef de son succès et de sa grande popularité.

PANNEAU DE CONTROLE

Dans le modèle 1931 de Brunswick l'absence presque complète de diodes, manettes et autres frappe l'attention en premier lieu.

REPRODUCTION FIDÈLE

En pensant à l'individualité, l'on pense à quelque chose ayant un cachet personnel, bien distinct, quelque chose qui plait particulièrement à la vue et à l'ouïe.

La reproduction fidèle, mots simples mais si expressifs du Brunswick, démontre comment des hommes de génie et des hommes d'affaires ont coopéré de leur mieux pour produire cette individualité qui fait ressortir la beauté, la sensibilité, la sélectivité et la tonalité du Brunswick.

PRODUIT CANADIEN

On doit d'abord noter que tous les instruments Brunswick qui sont vendus dans le Dominion sont fabriqués à Toronto, dans une usine où les appareils sont techniquement balancés pour répondre aux nécessités et conditions climatiques canadiennes.

LES CARACTERISTIQUES

L'immense usine et l'effort financier, combinés avec l'amalgamation résultante des ressources de quelques-uns des plus grands et plus progressifs laboratoires de recherches de l'univers, rendent possible une expansion presque illimitée au Brunswick.

qu'elle on s'intéresse particulièrement. On s'applique à son gré par un léger renversement de la manette de contrôle, on peut avoir de la musique de chambre ou de la forte musique de fanfare, sans rien désorganiser dans l'appareil.

SYNTONISATION HORIZONTALE

L'échelle lumineuse de syntonisation horizontale du Brunswick est très distincte, possédant une plus grande portée de vision, elle est d'une précision sans égale.

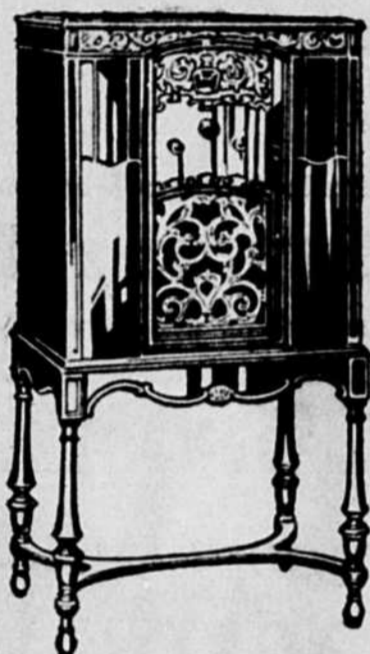
POUR TOUS LES GOUTS

Le contrôle de tonalité, placé juste en-dessous de l'unité sélectrice, fait ressortir cette partie de l'irradiation à la-

GRANDE SELECTIVITE

Il n'est nul besoin de vanter la sensibilité et la sélectivité du Brunswick. Elles forment parties intégrales des qualités du récepteur, de même que le naturel de la tonalité, dès son premier fonctionnement.

STROMBERG-CARLSON



L'HEURE PROVINCIALE

Ce soir, au poste CKAC

Ce soir, de 8 à 9 heures, le poste CKAC, irradiera le programme suivant, offert par le ministère des terres et forêts de la province de Québec.

LE RECEPTEUR BOSCH RECLAME LA SUPREMATIE

Bien connu de tous les amateurs de radio, l'appareil récepteur Bosch est plus beau et meilleur que jamais cette année.

Ces nouveaux modèles Bosch représentent le summum au point de vue du progrès en radiophonie.

PROGRAMMES

Les Ramblers Les Ramblers exécuteront le programme suivant, mercredi soir, à 8 heures 15.

Yeast Foamers

Les Yeast Foamers exécuteront le programme suivant, mercredi soir, à 8 heures 15.

Heure Mobiloil

Le programme suivant de l'Heure Mobiloil sera exécuté mercredi soir, à 8 heures 30.

Heure Halsey

Le programme suivant de l'Heure Halsey sera exécuté mercredi soir, à 9 heures.

Heure Palmolive

Le programme suivant de l'Heure Palmolive sera exécuté mercredi soir, à 9 heures 30.

Heure Slumber

Le programme suivant de l'Heure Slumber sera exécuté mercredi soir, à 11 heures.

Orchestre

L'Orchestre de l'Hotel DeWitt exécutera le programme suivant, mercredi soir, à 11 heures.

428.6—WLW—700K

Harrison Ohio. 6:00 p.m.—Orchestre. 6:30 p.m.—Diner musical. 7:00 p.m.—Orchestre.

348.6m—WABC—860K

Richmond Hill, N.Y. 6:30 p.m.—Orchestre. 6:50 p.m.—Ensemble.

305.9m—KDKA—980V

Pittsburgh, Pa. 6:30 p.m.—Programme Jamesway. 7:30 p.m.—William Oil-Omatic.

394.5m—WJZ—760m

6:00 p.m.—Orchestre. 7:00 p.m.—Programme Pepsodent. 7:30 p.m.—Baseball.

PONT-ROUGE

Pont-Rouge, 30. — Remerciement pour faveur obtenue par l'intercession de la Sainte Vierge, avec promesse de faire dire une messe privilégiée pour le repos de l'âme du Rév. curé Bourque.

RECENSEMENT.

La visite de la paroisse nous permet de donner les chiffres suivants: Population totale: 2284. Familles: 421; Communiant: 1841; Non-communiant: 443.

POUR LE VILLAGE.

Population: 423; Familles: 263; Communiant: 1032; Non-communiant: 361.

POUR LES RANGS.

Population: 961; Familles: 152; Non-communiant: 152.

A la population du village il faudrait ajouter le personnel du couvent qui comprend: 11 religieuses, 26 juvénistes et près de cent pensionnaires dans le pupit communiant; le personnel du collège qui se résume à six frères Maristes.

MARIAGE.

On annonce le mariage de M. Fernand Robitaille, journalier de Pont-neuf, et de Mlle Chevalier, fille mineure de M. Alfred Chevalier et de feu Marie Gauthier, de cette paroisse.

PROPAGATION DE LA FOI.

On commença cette semaine la quête dite de la propagation de la Foi. Ce sont les Dames de Ste-Anne qui se chargent de la faire.

A L'HOPITAL.

Alfred Leclerc, fils de Ferdinand, est allé subir une opération à l'hôpital.

GENERAL ELECTRIC N'A PAS VOULU SE LAISSER DEVANCER

Elle met sur le marché un appareil-récepteur qui peut enregistrer les disques.

TROIS MODELES

Bien que les laboratoires de la General Electric aient fait des recherches constantes dans le domaine de la radio depuis les premiers jours de cette découverte, c'est la première fois, enfin, que la General Electric a consenti à ce que les nouveaux appareils récepteurs qu'elle met actuellement en marché, portent le nom de General Electric.

GABANO

Cabano, Témisc. 24.—M. Joseph Levesque, fils de M. Jos Levesque, employé, a uni sa destinée à celle de Mlle Isabelle Tardif, fille de M. Martin Tardif.

Les peuples époux sont partis en voyage de noces immédiatement après la cérémonie. Nous souhaitons à ces jeunes époux tout le bonheur auquel ils ont droit.

FERMETURE DES SCIERIES.

Nous sommes au regret d'apprendre que les scieries à gardeaux et à épaves ont discontinué leurs opérations pour la saison; cette détermination a été prise par M. Frazer, affecté par de graves maux, jusqu'à ce que les chantiers soient coupés de bois repressent.

Nous espérons et faisons des vœux pour que ce chômage ne dure pas très longtemps.

J'ai trouvé la foi au berceau de tous les peuples; j'ai toujours rencontré l'écroulé à leur tombeau. MONTEQUIEU.

Expert EN TOUTE MATIERE DE Radio ALBERT BROUSSEAU 21, STE-HELENE QUEBEC TEL. : 3-2503

LES NOUVEAUX MODELES des RADIOS BOSCH et MARCEAU SPECIAL BOSCH-68 C B SERONT EN MONTRE A NOTRE EXHIBIT AU SALON DE RADIO Manège Militaire du 7 au 10 Octobre 1930 Termes Faciles sur Demande MARCEAU & FILS Limitée 239, rue St-Joseph QUEBEC Téléphone : 6176

AU SALON DE RADIO (MANEGE MILITAIRE) Le public sera le bienvenu à notre exhibit de la marque PHILCO Un personnel courtois et renseigné est à la disposition du public radiophile. Venez en foule admirer ces merveilleux appareils... qui feront votre orgueil. HIGHBOY Modèle 95 \$139.00 GAULIN & TANGUAY Ltée 371 rue St-Joseph Québec Tél. 9387

# RADIO

## AMPLIFICATION ET SENSIBILITE DANS LA RADIO

Sensibilité que donne à un récepteur les lampes à grille protégée. — La manipulation.

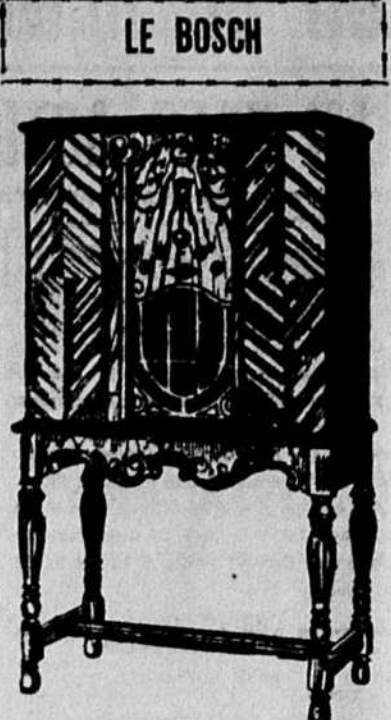
Les lampes à grille protégée dont on se sert dans la plupart des appareils de radio ont été récemment améliorées et rendues plus commodément manipulables dans la manipulation et l'ajustement de la fréquence de la grande amplification de la fréquence des ondes qu'il faut produire. L'amplification de la fréquence des ondes donne en tout et par ses lampes protégées de 250, 300 fois entre l'antenne et le tube de récepteur, tandis que celle d'un récepteur ordinaire n'est que de 2,500.

reils munis de tubes à grilles protégées permettent de capter des postes éloignés plus facilement et conséquemment qu'au genre d'appareil connu jusqu'à maintenant. Cette grande sensibilité les rend utiles dans les endroits où les conditions de la réception sont généralement mauvaises. Dans ces "endroits morts" les appareils dont les tubes sont à grilles protégées ont produit une réception bonne alors que d'autres appareils en donnaient à peine.

Grâce à la grande amplification que donnent ces tubes, on a pu se servir de petites antennes avec ces récepteurs, et bien que cela n'ait pas eu d'importance dans bien des cas, dans d'autres

cela a été d'une grande commodité pour le propriétaire de radio qui n'avait pas l'espace voulu pour une antenne. Cette grande amplification de la fréquence des ondes a aussi rendu possible plusieurs améliorations dans la manipulation, dont l'une est de pouvoir faire fonctionner l'appareil de l'étage de détection et celui du rendement sans étage intermédiaire ou avec un étage intermédiaire qui ne donnerait qu'un minime résultat.

Le degré d'amplification qu'on atteint dans les étages de fréquence d'ondes a aussi permis le perfectionnement d'un contrôle automatique du volume en réduisant les interruptions et en donnant une réception conséquente uniforme.



Un appareil d'une élégance et d'un rendement défiant la concurrence. La syntonisation est des plus faciles, la tonalité et le volume sont également à toute épreuve.

## UNE SUPERBE SERIE DE RECEPTEURS MODELES TEMPLE

Avec contrôle des tons excessivement facile et élimination des bruits. — Grilles protégées.

La compagnie Temple Radio Limited, de Toronto, offre au public, cette année, trois modèles superbes de récepteurs: le radio console Temple modèle 20, et le radio-phonographe modèle 30. Tous sont à grilles protégées et sont aussi entièrement protégés et sous sont assés entièrement de fabrication canadienne, et adaptés aux conditions canadiennes. Les meubles sont de dessins spéciaux et sont fabriqués par McLagan. Ils ont un superbe noyer avec ornements de bois rares et sont finis en de riches teintes. Le contrôle des tons est excessivement facile. On peut obtenir avec la plus grande facilité juste le ton que l'on désire obtenir, soit pour le radio, soit pour le phonographe. Le haut parleur Temple est d'un design tout à fait nouveau. L'émission de ses tons a été augmentée, et il est une extrême efficacité avec les modèles de radio Temple.

mettent de faire fonctionner les récepteurs Temple sur des courants de 95 à 115 volts ou de 115 à 135 volts. La compagnie Temple Radio Limited est complètement canadienne et possède ses propres ingénieurs.

### GRONDINES QUARANTE-HEURES.

Grondines, Portneuf, 24.—Le huit septembre, s'ouvrait solennellement les jours béni de nos 40 heures, et dans un élan de Foi de Réparation et d'Amour, pour ce "Jésus au milieu de nous" la paroisse entière s'est faite un devoir de venir puiser aux sources de l'Infinie Miséricorde du Bon Dieu, demander chacun à sa manière, les grâces si nécessaires pour le salut de l'âme, et dans le recueillement du soir l'heure d'Adoration ou notre vénéré curé se faisait l'écho vibrant de nos courants de prière, demandant pardon et miséricorde, et dans une union fraternelle avons eu une intention particulière pour le retour à la santé de Madame Régis Lauzé partie le jour même pour subir une grave opération à l'Hôpital du St-Sacrement, qui a été recommandée d'une manière particulière aux prières de l'heure d'Adoration de nos 40 heures.

DECES. M. Maurice Delisle, époux de feu Dame Célestine Paré, décédé aux Grondines le 22 septembre 1930 à l'âge de 80 ans et 7 mois. Service et sépulture le 27. PENSEE. L'homme oublie sans pardonner. La femme pardonne sans oublier.

## LES ACCESSOIRES INDIVIDUELS DES RECEPTEURS FADA

Ils ont pour effet d'augmenter la sélectivité et éliminer la nuisance.

### LE "FLASHOGRAPH"

Ceux qui recherchent la qualité du son, qui savent apprécier la richesse de tonalité et la grande portée seront servis à souhait avec le nouvel appareil Fada. Aujourd'hui sur les plus nouveaux et les plus beaux récepteurs Fada, ils trouveront ces qualités plus prononcées que jamais. La tonalité du Fada est réelle et non déformée ni compromise; les amateurs de musique l'écourent avec satisfaction.

elle. Il aura une réelle satisfaction à faire voir et entendre son récepteur, et plein de ressources, à ses amis, et à attirer leur attention sur les intéressants détails qui lui sont exclusifs.

## AU PAYS ABITIBIEN

Lors de sa dernière visite épiscopale, l'un des évêques de notre empire du Nord. Sa Grandeur Mgr Rhéaume choisissait les sites de plusieurs futures paroisses au pays abitibien; entre autres celui où sera bâtie la chapelle de saint-Mathias; paroisse nouvelle située dans les cantons Languedoc, Royal-Roussillon, Disson et Chazel, à 7 milles de la gare d'Aulhies, sur le C. N. R.

Des rivières, la Bellefeuille et la Macamic, traversent le territoire de la nouvelle paroisse. Ces rivières se jettent dans le lac Macamic. Les propriétaires des moulins de Macamic comptent sur le bois coupé par les colons qui habitent le long de ces rivières pour alimenter leurs scieries. Ils doivent le dispenser aux grands moulins de LaSarre, car la rivière La Sarre part du lac Macamic, rendant possible et pratique la flottaison de grandes quantités de bois coupé sur les berges des rivières Bellefeuille et Macamic.

Dans le pays nouveau, il semble que la Divinité se rapproche plus de l'homme. Aussi pour prier Dieu, pour attirer l'attention de l'homme vers l'éternel, n'est-il pas besoin de majestueux temples de pierre ou de marbre. Une humble chapelle de bois suffit; une chapelle-école, dont le bois de construction coupé sur les lots avoisinants, équilibre, entraîné, posé par les colons eux-mêmes, et dont le coût de construction est dérayé en grande partie par le gouvernement.

Et, il semble que dans cette modeste chapelle où chaque pièce de bois est pour ainsi dire imprégnée des sueurs des colons, l'âme s'élève tout naturellement vers le Créateur.

L'hiver prochain, sur les rives des rivières Bellefeuille et Macamic, le passant pourra entendre le bruit sec des haches manoeuvrées par le bras robuste du colon, heurtant le tronc des épinettes gelées; pour les abattre, taillant leur épiderme rugueux pour le "pliquage", cependant que les plus habiles, une "grande-hache" en main, manoeuvrent leur lourd outillage à tour de bras pour équarrir des poutres, des lambourdes, des chevrons: tout le bois nécessaire à la construction de la chapelle-école de Saint-Mathias.

Et les 45 familles de colons de Saint-Mathias auront une chapelle bien à eux, construite avec le bois de leurs terres, bâtie de leurs mains sur un beau plateau, bordant la rivière Macamic.

Saint-Mathias, pays de chasse et de pêche, pays qui sera un jour recherché par les touristes, offre des avantages sérieux pour les fils des cultivateurs des vieilles paroisses qui sont à la recherche d'un lieu où ils pourraient établir à bon compte sur des terres de première valeur.

Le sol, de bonne terre forte brune produit tous les grains, plus spécialement le blé.

C'est le pays du trèfle, du foin, des gras pâturages. Nulle région est supérieure à celle de ces terrains de notre empire du Nord.

## LE BOSCH

pour l'élevage des animaux, l'industrie laitière, la culture mixte en général. Ces terres se défrichent aisément, bien que la forêt soit assez dense.

L'égouttement des terres est presque naturel, mais il faudra quand même faire des fossés; c'est l'un des inconvénients de la place.

Autre inconvénient, on pourrait labourer la terre au bout d'un an ou deux après l'abatage, mais il faut se garder de faire un labour prématuré, nous dit M. Pascal Fortier, régisseur de la ferme expérimentale, un expert. Il vaut mieux semer en mill et en trèfle, couper, trois ou quatre bonnes récoltes de foin, puis faire pacager un an ou deux avant de labourer.

Autre inconvénient sérieux: comme c'est un fameux pays pour la chasse et la pêche, trop de gens sont portés à négliger le travail de leurs terres neuves à défricher, pour courir après le gibier, ou encore, une ligne à la main, s'asseoir confortablement dans un canot qui glisse lentement sur les eaux de la Bellefeuille, de la rivière et du lac Macamic, de la La Sarre, taquiner le brochet, l'achigan, le doré et les divers autres poissons qui vivent dans ces eaux.

Quatrième inconvénient plus sérieux que les autres celui-ci, c'est que dans cette région la forêt était si belle et les avantages pour vendre le bois si grands, que la plupart de ceux qui sont allés s'établir dans ces parages, se sont trop occupés du bois, ont fait chanter pour eux-mêmes ou pour les autres avec le résultat ordinaire: une mauvaise année, un chantier entrepris dans des conditions désavantageuses quant au prix, et ce fut la ruine, la ruine complète, parce qu'on avait trop négligé de faire du défrichement. C'est ce qui explique qu'il y ait là tant de terres partiellement défrichées à donner pour presque rien.

A Saint-Mathias, comme ailleurs dans cette partie de notre empire du Nord, le gouvernement vend des bonnes terres boisées de 100 acres pour la somme de \$60, dont \$10 comptant, la balance à termes faciles. Il a fait les chemins, il paye pour la construction des écoles, il a aidé pour l'achat des vaches laitières, il aide pour la construction d'une scierie, il distribue gratuitement des grains de semence et les premières années il paye pour le défrichement et le labourage des terres, en un mot, le gouvernement établi en grande partie à ses frais ceux qui prennent des terres dans cette région.

Et l'abbé Charles Minette, de Amos, Abitibi, et le Service de Colonisation C. N. R., Montréal, sont à la disposition de ceux qui désirent plus de renseignements sur ces terrains.

J. E. LAFORCE.

## Métis de l'Ouest au Festival de Québec



Les voyageurs qui, les premiers, se lancèrent dans les solitudes de l'Ouest, ont été déjà exécutés avec beaucoup de succès au Festival de Québec, en mars dernier. Certains des airs joués par leurs violoneux seraient reconnus par ceux qui sont familiers avec les "reels" et rigodons écossais, mais les danses elles-mêmes sont essentiellement françaises, avec des variations et caractéristiques nouvelles apportées à la suite de la transition des forêts de l'Est canadien aux prairies de l'Ouest.

Les danseurs qui, les premiers, se lancèrent dans les solitudes de l'Ouest, ont été déjà exécutés avec beaucoup de succès au Festival de Québec, en mars dernier. Certains des airs joués par leurs violoneux seraient reconnus par ceux qui sont familiers avec les "reels" et rigodons écossais, mais les danses elles-mêmes sont essentiellement françaises, avec des variations et caractéristiques nouvelles apportées à la suite de la transition des forêts de l'Est canadien aux prairies de l'Ouest.

répéter au Château Frontenac, les danses qu'ils ont déjà exécutées avec beaucoup de succès au Festival de Québec, en mars dernier. Certains des airs joués par leurs violoneux seraient reconnus par ceux qui sont familiers avec les "reels" et rigodons écossais, mais les danses elles-mêmes sont essentiellement françaises, avec des variations et caractéristiques nouvelles apportées à la suite de la transition des forêts de l'Est canadien aux prairies de l'Ouest.

Le dix-neuf, sous les prénoms de J. Desjardins, Fernand, Parrain et marraine: M. et Mme Archéas Jacques.

Des Etats-Unis ainsi que M. et Mme Lacroix et leurs fils, chez M. Joseph Guillemette.

BAPTÊME Le 12 sept. M. et Mme Alfred Librecour et leurs fils, chez M. Joseph Guillemette.

M. l'abbé Rosaire Nadeau, professeur au Séminaire de St-Victor, est venu ces deux dimanches derniers aider à M. le Curé en l'absence de M. le Curé.

M. le curé J.-A. Quilliot revient enchanté d'une petite vacance passée au lac St-Jean et aux alentours. Nous sommes heureux de saluer son retour au milieu de nous.

Mlle Marie-Anne Paquin revient d'une promenade à Dolbeau, chez une de ses sœurs Mme Fernando Girard.

Nos deux couvents et nos écoles sont remplis d'enfants depuis l'ouverture des classes. Mlle Arnette Rodrigue fait l'école de la paroisse St-Antoine; Mlle Marie-Cécile de la paroisse St-Félix; Mlle Céline Labonté celle du rang St-Georges; Mlle A. Mathieu et L. Beaudoin celles des rangs St-Jean et St-David. Ce sont toutes des institutrices de la paroisse.

Il nous fait plaisir de féliciter les dames religieuses de nos Couvents pour le succès qu'elles ont obtenu avec leurs élèves. Félicitations encore cette année ont toutes obtenu leur diplôme: Mlle Colombe Beaudoin, Marie-Rose Tanguay, M-Jeanne Proulx, Laure-Ida Beaudoin, et Yvonne Vachon.

## HONNEUR AU MERITE

Clara Landry, institutrice à St-Joseph, comté de Kamouraska, a obtenu du Département de l'Instruction Publique, une prime de \$150,00, comme succès dans l'enseignement. Nos félicitations.

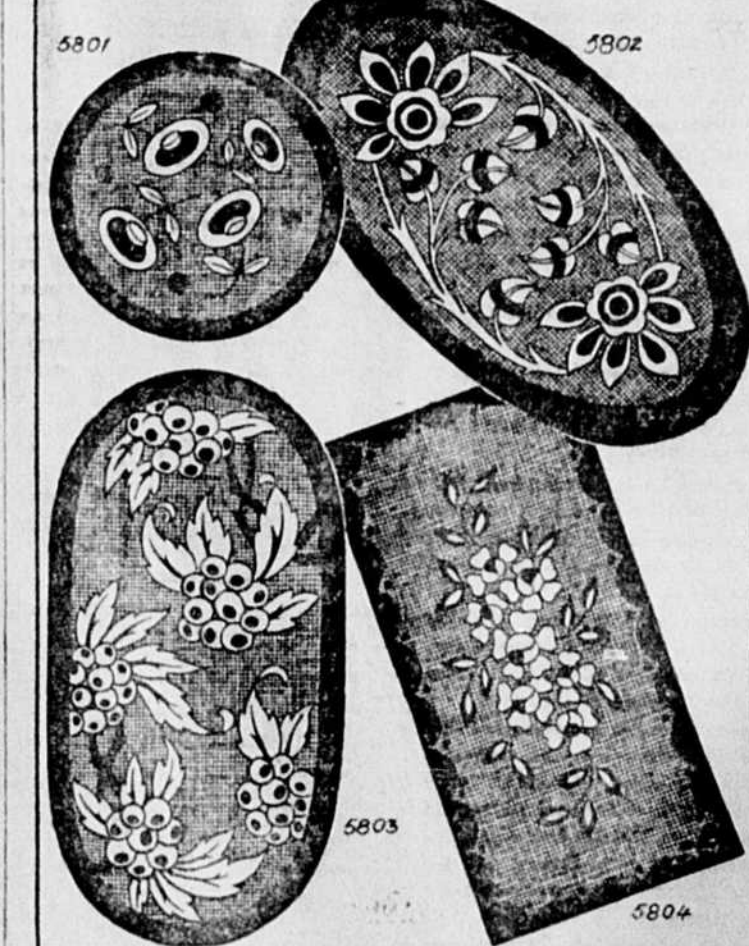
Nous apprenons avec plaisir que Mlle Marie-Anne Cantin, institutrice, St-Raymond, Portneuf, vient de recevoir du département de l'Instruction Publique, une gratification de \$200,00 par l'entremise de M. l'inspecteur Letarte, pour ses brillants succès obtenus. Nos félicitations.

## HAISSANCE

Monsieur et Madame J.-P. Berrouard, font part de la naissance d'une fille, baptisée le 3 courant, en la chapelle de l'Hôpital de St-François d'Assise, sous les prénoms de Marie-Thérèse, Denise-Colombe, Parrain, M. René Samson et marraine, Mme J.-J. Samson, oncle et grand-mère de l'enfant. Portneuf: Mlle Alma Berrouard.

## DEPARTEMENT DES PATRONS

Les tapis crochetés sont un vrai trésor dans une maison. La méthode Gorcey rend facile la confection des carpettes.



5801.—21 x 21 pouces. Patron à tracer montrant les couleurs pour crocheter 20 cts. Dessin estampé sur canevas, montrant les couleurs, prêt à être croché 60 cts. 5802.—3803-3804.—Dimensions 28 x 46 pouces. Patron à tracer 25 cts. Estampé sur canevas montrant les couleurs, prêt à être croché 90 cts.

Nos lectrices pourront se procurer les patrons ci-dessus en remplissant la formule suivante et en nous adressant (en bons de poste ou mandat) le prix des patrons désirés.

DEPARTEMENT DES PATRONS L'Action Catholique QUEBEC. Ci-inclus pour les patrons. Indiquer les numéros. ADRESSE

Adressez toute commande comme suit: L'ACTION CATHOLIQUE Département des Patrons, 103, rue Ste-Anne, QUEBEC. M. et Mme Napoléon Guillemette



Trois Marques de RADIO Qui Seront le Choix des Connaisseurs et des Amateurs Cette Année

## PHILCO

Le "Lowboy" a fait ses preuves tant au sujet du contrôle du volume que de la tonalité. Un éliminateur de nuisance extérieure et son cabinet de luxe le placent au 1er rang.

## ATWATER-KENT

Une beauté de dessin, avec nouveau sélecteur des postes, nouveau châssis, haut-parleur amélioré, contrôle tonique, etc. C'est un des pionniers des meilleurs instruments.

## TEMPLE

Créé par un des plus grands ingénieurs en radiophonie le Prof. Endres, le Temple est aujourd'hui reconnu comme un des appareils donnant le plus de satisfaction. Nous sommes les seuls vendeurs autorisés pour Québec.

VOYEZ-LES AU SALON DE RADIO ET ACHETEZ-LES CHEZ

J.-W. CANTIN 446, rue St-Joseph

LE RADIO MARCONI EST EN VENTE AU CARTIER ELECTRIQUE ENRG. 76, avenue Cartier, Québec, Tél. 3-1272 Conditions faciles si désirées. \$185 à \$385

A NEW-YORK, U.-S. STEEL DEBUTE SUR UN BLC DE 10,000 PARTS A 154-COURS EN HAUSSE

A MONTREAL, LE FLECHISSEMENT CONTINUE -- BRAZILIAN TRES ACTIF A 29 SUR UN MARCHE TRANQUILLE

COMMENTAIRES WALL STREET

Le marché en Bourse a été réactionnaire hier et il a reculé durant la majeure partie de la séance. Il y eut un bon volume de ventes à l'ouverture et le marché se...

RENSEIGNEMENTS UTILES

Le Curb, vient de demander à ses membres des renseignements sur les transactions qui ont été faites sur Rainbow Luminous Products Inc. Cette enquête couvre les transactions du 24 septembre au 1er octobre...

Bourse de New-York

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators for New York.

En Bourse de MONTREAL

OCTOBRE 7. — Le fléchissement continue, ce matin, en ouverture. Les pertes cependant se limitent à des fractions pour la plupart des valeurs.

Bourse de Montréal

Table with columns: Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators for Montreal.

NOTES COMMERCIALES

LE COMMERCE DES CHOCOLATS AU JAPON Avant l'adoption du tarif sur les articles de luxe en 1924, qui avait imposé un droit de 100 pour cent sur un certain nombre de produits...

Bourse des Mines

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators for the mining sector.

Bourse des MINES

OCTOBRE 7. — Peu de changements importants ce matin, sur le marché des mines: Noranda avance de 5 cents à 18.05 tandis que Nickel se maintient...

Bourse des Mines

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators for the mining sector.

BOURSE DES CEREALES

Winnipeg 7. — Des pertes fractionnaires ont été subies par les cours du grain hier à Winnipeg. C'était le deuxième succès des balaisiers en deux jours...

Bourse des Mines

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators for the mining sector.

POUR LES GENS PRESSES

Les travaux à la mine Abana auraient été suspendus, jusqu'à la tenue de l'assemblée annuelle qui aura lieu le 28 octobre prochain.

COTE DU JOUR

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators.

Petite Bourse de MONTREAL

(Spéciale—Geoffrion & Cie) OCTOBRE 7. — Les cours se sont maintenus fermes au cours de la matinée, mais firent peu de progrès.

COTE DU JOUR

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators.

OCTOBRE 7. — Les cours ont débuté légèrement en hausse ce matin sur un marché moyennement actif.

Dans la section des aciers: U. S. Steel débute sur un bloc de 10,000 parts à 154 puis monte peu après à 154 3/4.

Les valeurs d'automobiles demeurèrent stationnaires à l'exception toutefois de Auburn qui monta de 1 1/2 pt à 95.

Au compartiment de l'aviation, United Aircraft progressa de 1 1/2 pt à 29, tandis que Curtiss-Wright perdit 1 1/2 pt à 5 et Bendix 7/8 pt à 21 1/8.

Les coupures ne firent que des gains fractionnaires: Anaconda 3/4 pt à 26 7/8; Noranda 18 00-8 05; Kennecott 28 5/8-8 3/4; Nickel débute sur une tranche de 5,000 parts à 20.

Les ferroviaires furent peu actives et pratiquement sans changement: Baltimore 86 88 1/2; C.P.R. 173 1/2-1 3/4 3/4; Erie 36 1/4-3 1/8.

Les valeurs de magasins furent irrégulières: Best 44 44 1/4; Kroeger 26 1/4-26 1/2; Montgomery 25 25 3/8; Sears 55 5/8-58 3/4; Sinitte 6 3/4-6 5/8; Woolworth 63 1/2-64.

Au groupe des pétrolifères, Houston gagna 1/4 pt à 58 tandis que Standard Oil of Cal. reculait de 1/8 pt à 85 de même que Prairie Oil à 26 5/8.

Les spécialités, les industrielles et les valeurs d'équipement furent actives et s'appréciaient substantiellement pour le plupart: Allied Chemical 217 3/4-218 1/2; Amer. Can. 118 119 5/8; Amer. Power 49 1/4-50 3/8; Dupont 101 1/2-103 3/4; Electric Autolite 45 46 1/4-47 1/2; Gillette Razors 53 54 3/4; Texas Gulf Sulphur 54 1/2-55 3/8; Westinghouse 124 125 3/4.

Au compartiment des pouvoirs et utilités publiques, Amer. Tel. monta de 1 3/4 pt à 202 1/2 et Amer. Waterworks de 2 pts à 88 1/4; Standard Gas s'apprécia de 1 pt à 87 et Public Service of N. J. de 3/4 pt à 87 1/2. Argent: 2 p.c. Total des ventes à 10:30: 417,800.

L'ARGENT EN BARRE

LONDRES 7. — L'argent en barre cotait 16 7/16 deniers l'once.

AVIATION

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators for the aviation sector.

AUTOMOBILES

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators for the automobile sector.

FERROVIAIRES

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators for the railway sector.

MAGASINS

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators for the retail sector.

PETROLIFERES

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators for the oil sector.

SPECIALITES

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators for specialty stocks.

UTILITES PUBLIQUES

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various stock prices and market indicators for utility stocks.

L'ARGENT EN BARRE

LONDRES 7. — L'argent en barre cotait 16 7/16 deniers l'once.

PLACEMENTS D'OCTOBRE

Table with columns: Valeurs, Hier, Aujour. Lists various investment opportunities and interest rates.

MARCHES DIVERS

Montréal 7. — Le beurre a légèrement baissé hier matin à Montréal. On a offert 30 3/4 et 31 centimes la livre pour le beurre pasteurisé No 1 des Cantons de l'Est.

MARCHES DIVERS

Montréal 7. — Le beurre a légèrement baissé hier matin à Montréal. On a offert 30 3/4 et 31 centimes la livre pour le beurre pasteurisé No 1 des Cantons de l'Est.

MARCHES DIVERS

Montréal 7. — Le beurre a légèrement baissé hier matin à Montréal. On a offert 30 3/4 et 31 centimes la livre pour le beurre pasteurisé No 1 des Cantons de l'Est.

MARCHES DIVERS

Montréal 7. — Le beurre a légèrement baissé hier matin à Montréal. On a offert 30 3/4 et 31 centimes la livre pour le beurre pasteurisé No 1 des Cantons de l'Est.

MARCHES DIVERS

Montréal 7. — Le beurre a légèrement baissé hier matin à Montréal. On a offert 30 3/4 et 31 centimes la livre pour le beurre pasteurisé No 1 des Cantons de l'Est.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

BOURSE DE PARIS

Paris 7. — Les prix étaient lourds à la bourse aujourd'hui. Les ventes ont pour cent, 38 frs 5 centimes.

HAMEL, FUGÈRE & CIE, Limitée. BANQUIERS EN OBLIGATIONS. 71, RUE SAINT-PIERRE, QUEBEC. Tel. 2-6648.

GENERAL BOND CORPORATION. BANQUIERS EN OBLIGATIONS. 98, rue ST-PIERRE. TEL: 3-5661.

Pour des placements de tout repos consultez Geofrion & Cie. Membre de la Bourse de Montréal et du Curb de Montréal. H.P. Hamel, gérant. 93, rue St-Pierre — Tels: 2-3522-2-3573.

Ernest Savard, Limitée. Banquiers en obligations. 278 rue St-Jacques MONTREAL. 111, rue St-Pierre QUEBEC. 85 rue Montcalm ST-HYACINTHE.

Quadruple organisation en vue d'un service de banque efficient L'ORGANISATION de la Banque de Montréal comporte les quatre caractéristiques suivantes: 1. La succursale locale et son gérant; 2. Le contrôle et les bureaux provinciaux; 3. Une institution ramifiée dans tout le pays avec plus de 650 succursales; 4. Une banque internationale avec des bureaux dans les principaux centres financiers du monde et des relations bancaires qui s'étendent au monde entier. Chaque client en particulier jouit de tous les avantages de cette organisation bien équilibrée. Malgré l'ampleur considérable et la portée de ses opérations, la Banque de Montréal accueille les petits déposants tout comme les gros, et elle étend à tous le même service de qualité. BANQUE DE MONTREAL. Fondée en 1817. L'ACTIF DÉPASSE \$800,000,000. 7 succursales à Québec et les environs.



ON A VOULU IMPRESSIONNER LES DELEGUES DES DOMINIENS A LA CONFERENCE IMPERIALE

Londres, 7. — (U.P.) — On dit tel que le dirigeable "R-101" avait reçu l'ordre de partir sans délai pour les Indes afin d'impressionner les délégués à la conférence impériale, notamment les Canadiens, sur l'efficacité des dirigeables.

UNE TRANSACTION AVANTAGEUSE POUR LA COMMISSION SCOLAIRE

Son émission d'obligations au montant de \$500,000 lui rapporte 99.168 pour des 4 1/2% — Les acheteurs Hannaford Birks & Co et Rolland & Co.

Une nouvelle preuve de l'excellent crédit de nos institutions québécoises a été fournie hier après-midi à l'Hôtel-de-Ville, alors que la commission scolaire catholique de Québec a vendu au syndicat Hannaford Birks and Co et Rolland and Co une émission de \$500,000.

Table with 3 columns: Name of company, 4 1/2 p. o., and 5 p. o. values.

Lorsque toutes ces soumissions eurent été ouvertes M. Téléphore Verret a proposé d'accepter l'offre du syndicat Hannaford Birks & Co et Rolland & Co, et ses collègues ont approuvé cette suggestion.

NEUF ACCUSATIONS DE VOL SONT PORTEES CONTRE UNE FILLETTE DE QUATORZE ANS

Les détectives Guillemette et Tanguay, de la police municipale, retracent une quantité d'articles de lingerie volés et font l'arrestation de la voleuse. — L'enfant plaide coupable. — Le lt.-détective Lacasse obtient deux mandats de recherche.

DES RECELEURS SERONT PINCES

M. FRANCOEUR ET M. ROBERTSON SE RENCONTRERONT

L'hon. M. J. N. Francoeur, ministre des travaux publics à Québec, est prêt à aller rencontrer l'hon. Robertson, ministre du travail à Ottawa, pour discuter avec lui les moyens de tendre pour remédier au chômage dans notre province et utiliser la part des \$20,000,000 qui nous revient.

Le ministre des Travaux publics a envoyé hier à l'hon. sénateur Robertson le document suivant :

"A la suite de la lettre que le premier ministre de cette province vous a adressée, je suis prêt à vous rencontrer à Ottawa cette semaine. Vous savez avoir l'amabilité de me dire quand vous pourrez me recevoir."

L'hon. M. Francoeur partira pour la capitale dès qu'il aura reçu une réponse de l'hon. M. Robertson. Il sera accompagné de M. Ivan Vallée, sous-ministre des travaux publics et ingénieur en chef du département.

UNE ENTREVUE IMPORTANTE, GET APRES-MIDI

AGRANDISSEMENT DU CHATEAU

Quelques officiers du Canadian Pacific, accompagnés des ingénieurs vont se rendre à l'Hôtel-de-Ville à 230 hrs cet après-midi pour rencontrer S. H. le maître Leveigneur et ses collègues dans le but de discuter un important projet. Il s'agit, nous assure-t-on, de l'agrandissement du Château Frontenac, une entreprise gigantesque qui englobera une couple de millions, et dont Québec bénéficierait grandement.

Ces officiers demanderont à la ville une évaluation fixe pour quelques années, tout comme la ville en avait accordée une lorsque la nouvelle annexe fut construite il y a quelques années. Il est probable que la cité leur accordera une évaluation fixe de façon à encourager grandement un développement de notre ville.

Le groupe en question arrivera en ville vers 230 heures et aussitôt il se rendra à l'édifice municipale dans le but de soumettre le projet aux autorités municipales.

Ainsi agrandi, le Château Frontenac s'étendra jusqu'à la rue Haldimand, tout au côté de l'Hôtel St-Louis. On démolirait les bâtiments autrefois occupés par les bureaux de la Compagnie Price Bros.

YVONNE POULIN LE COMMANDEUR LETELLIER AURAIT-ELLE SUCCOMBE A L'HOTEL-DIEU

Il était âgé de 72 ans. — Québec perd en lui un de ses hommes d'affaires les plus en vue. — Un grand nombre d'œuvres de charité et d'institutions religieuses ont bénéficié de ses largesses. — Sa carrière.

GREC COMMANDEUR EN 1924

M. le commandeur J.-B.-E. Letellier, un des hommes d'affaires les plus en vue de la ville et du district de Québec, est décédé ce matin à l'Hôtel-Dieu, après une maladie de quelques semaines.

La population de la vieille capitale perd en lui un de ses citoyens les plus avantageusement connus et la paroisse de Notre-Dame, où il avait sa résidence depuis de nombreuses années et aux œuvres de laquelle il avait toujours largement contribué, le verra partir avec de sincères regrets.

M. le commandeur Letellier était malade depuis le 21 septembre. Pendant qu'il était à régler diverses affaires, à son bureau privé, dans sa maison de la rue Couillard, il s'affaissa subitement sur sa chaise. On parvint à le ramener, mais peu à peu, il subissait une nouvelle crise beaucoup plus sérieuse. Sur (Suite à la page 15)

M. le commandeur Letellier était malade depuis le 21 septembre. Pendant qu'il était à régler diverses affaires, à son bureau privé, dans sa maison de la rue Couillard, il s'affaissa subitement sur sa chaise. On parvint à le ramener, mais peu à peu, il subissait une nouvelle crise beaucoup plus sérieuse. Sur (Suite à la page 15)

POUR ETUDIER LA QUESTION DU RESERVOIR

Un autre pas vers la réalisation de ce grand projet qu'est la Construction d'un réservoir à Québec, va être fait ce midi, alors que S. H. le maître H.-E. Lavigne aura une importante entrevue avec M. A. S. Desbarats sous-ministre de la Défense Nationale.

NOUVELLE ACCUSATION CONTRE LE JEUNE ELIE BEDARD

Une quatrième accusation a été portée ce matin contre le jeune Elie Bedard qui a déjà plaidé coupable d'avoir trois fois forgé la signature du Trésorier de la Cité sur des chèques. On l'accuse d'une offense identique pour un chèque de \$37.

La sentence qui devait être prononcée contre lui et ses complices ce matin, a été ajournée.

LA COUR SUPREME DONNE GAIN DE CAUSE A QUEBEC

En matière d'aviation. — On considère le jugement qui a été rendu comme une victoire pour notre province. — La question sera probablement référée au conseil privé, à moins qu'une entente ne soit conclue.

Ottawa, 7 (D. N. C.) — Le Conseil Privé sera tout probablement appelé à se prononcer sur la juridiction du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux en matière d'aviation pour une décision finale à la suite du jugement qui vient de rendre ce matin la Cour Suprême du Canada. Cette question avait été soumise au plus haut tribunal du pays, spécialement à la demande de la province de Québec qui conteste l'autorité fédérale en aviation civile.

La Cour Suprême semble favoriser les provinciaux. Par exemple, la Cour est d'opinion que la juridiction absolue n'est pas du domaine fédéral. Il est également maintenu que les règlements d'aviation ne sont pas nécessairement soumis à la convention internationale.

La question principale concerne la compétence du parlement fédéral à passer des règlements au sujet de l'inspection de l'émission des permis, etc. de l'aviation. Les juges se sont divisés sur cette question.

Les autorités fédérales peuvent faire l'inspection des aéroplanes, des aéroplanes, mais les permis ne sont pas exclusivement de son domaine. Au sujet du transport de la poste et des passagers, le gouvernement fédéral possède de pleine autorité en ce qui concerne le service postal mais non pour le transport des passagers.

Cette cause soulève plusieurs points contentieux, relativement aux droits fédéraux et provinciaux. Le gouvernement fédéral prétend qu'il possède sur l'aviation des droits qui lui sont reconnus. La Cour Suprême de partager entièrement cette opinion. La cause a été soumise à la suite d'une décision du gouvernement fédéral de poursuivre une compagnie d'aviation française faisant des relevés topographiques pour le gouvernement de Québec, qui ne se serait pas conformée aux règlements établis par le gouvernement fédéral.

LA QUESTION DU RESERVOIR

VISITE DE M. DESBARATS

Un autre pas vers la réalisation de ce grand projet qu'est la Construction d'un réservoir à Québec, va être fait ce midi, alors que S. H. le maître H.-E. Lavigne aura une importante entrevue avec M. A. S. Desbarats sous-ministre de la Défense Nationale.

On sait que présentement la seule difficulté qui paralysait l'entreprise, est la démolition des anciennes usines de la Rose Kite et le transport des matériaux qu'elles renferment. S. H. le maître H.-E. Lavigne a déjà fait de nombreuses démarches pour arranger les dernières difficultés, et on croit savoir que l'entrevue de ce midi apportera d'heureux développements dans cette affaire. Notre premier magistrat souhaite que tout se règle avant le début de l'hiver, de façon à ce que les travaux commencent avec la saison froide, ce qui procurerait de l'ouvrage à des centaines de sans-travail.

M. Desbarats et le maître prendront le dîner ensemble ce midi, et c'est à ce moment que le sous-ministre fera part à la ville des développements dans la question.

LA COUR SUPREME DONNE GAIN DE CAUSE A QUEBEC

En matière d'aviation. — On considère le jugement qui a été rendu comme une victoire pour notre province. — La question sera probablement référée au conseil privé, à moins qu'une entente ne soit conclue.

Ottawa, 7 (D. N. C.) — Le Conseil Privé sera tout probablement appelé à se prononcer sur la juridiction du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux en matière d'aviation pour une décision finale à la suite du jugement qui vient de rendre ce matin la Cour Suprême du Canada.

La Cour Suprême semble favoriser les provinciaux. Par exemple, la Cour est d'opinion que la juridiction absolue n'est pas du domaine fédéral. Il est également maintenu que les règlements d'aviation ne sont pas nécessairement soumis à la convention internationale.

La question principale concerne la compétence du parlement fédéral à passer des règlements au sujet de l'inspection de l'émission des permis, etc. de l'aviation. Les juges se sont divisés sur cette question.

Les autorités fédérales peuvent faire l'inspection des aéroplanes, des aéroplanes, mais les permis ne sont pas exclusivement de son domaine. Au sujet du transport de la poste et des passagers, le gouvernement fédéral possède de pleine autorité en ce qui concerne le service postal mais non pour le transport des passagers.

Cette cause soulève plusieurs points contentieux, relativement aux droits fédéraux et provinciaux. Le gouvernement fédéral prétend qu'il possède sur l'aviation des droits qui lui sont reconnus. La Cour Suprême de partager entièrement cette opinion. La cause a été soumise à la suite d'une décision du gouvernement fédéral de poursuivre une compagnie d'aviation française faisant des relevés topographiques pour le gouvernement de Québec, qui ne se serait pas conformée aux règlements établis par le gouvernement fédéral.

Le gouvernement provincial a prétendu que les opérations de cette compagnie étaient exclusivement dans les limites de la province de Québec, le gouvernement fédéral n'ayant pas l'autorité d'imposer certaines conditions.

La décision de la Cour Suprême a l'effet que le gouvernement fédéral ne possède pas l'autorité exclusive en matière d'aviation jusqu'à un certain point une victoire pour la province de Québec. Cependant comme la Cour est d'opinion que la juridiction est partagée il faudra qu'une définition précise soit obtenue au moyen d'un jugement du conseil privé d'Angleterre ou par une entente entre les autorités fédérales et provinciales comme on le fait dans les questions de juridiction sur les pouvoirs hydrauliques.

Communication A PROPOS DES GARDES-MALADES Québec, le 6 octobre 1930. Monsieur le Rédacteur de "L'Action Catholique", 103, rue Ste-Anne, Québec.

Monsieur le Rédacteur, Les articles, publiés par le "Soleil", les 9 et 18 septembre, et dans l'Action Catholique le 17 septembre, ont paisiblement éclairé le public au sujet des Gardes-Malades. Néanmoins, certains points sont restés obscurs pour moi et, si vous voulez bien me donner l'hospitalité dans vos colonnes, je présenterai des réflexions faites dans un esprit de franchise.

LA QUESTION DU RESERVOIR

VISITE DE M. DESBARATS

Un autre pas vers la réalisation de ce grand projet qu'est la Construction d'un réservoir à Québec, va être fait ce midi, alors que S. H. le maître H.-E. Lavigne aura une importante entrevue avec M. A. S. Desbarats sous-ministre de la Défense Nationale.

On sait que présentement la seule difficulté qui paralysait l'entreprise, est la démolition des anciennes usines de la Rose Kite et le transport des matériaux qu'elles renferment. S. H. le maître H.-E. Lavigne a déjà fait de nombreuses démarches pour arranger les dernières difficultés, et on croit savoir que l'entrevue de ce midi apportera d'heureux développements dans cette affaire. Notre premier magistrat souhaite que tout se règle avant le début de l'hiver, de façon à ce que les travaux commencent avec la saison froide, ce qui procurerait de l'ouvrage à des centaines de sans-travail.

M. Desbarats et le maître prendront le dîner ensemble ce midi, et c'est à ce moment que le sous-ministre fera part à la ville des développements dans la question.

LA COUR SUPREME DONNE GAIN DE CAUSE A QUEBEC

En matière d'aviation. — On considère le jugement qui a été rendu comme une victoire pour notre province. — La question sera probablement référée au conseil privé, à moins qu'une entente ne soit conclue.

Ottawa, 7 (D. N. C.) — Le Conseil Privé sera tout probablement appelé à se prononcer sur la juridiction du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux en matière d'aviation pour une décision finale à la suite du jugement qui vient de rendre ce matin la Cour Suprême du Canada.

La Cour Suprême semble favoriser les provinciaux. Par exemple, la Cour est d'opinion que la juridiction absolue n'est pas du domaine fédéral. Il est également maintenu que les règlements d'aviation ne sont pas nécessairement soumis à la convention internationale.

La question principale concerne la compétence du parlement fédéral à passer des règlements au sujet de l'inspection de l'émission des permis, etc. de l'aviation. Les juges se sont divisés sur cette question.

Les autorités fédérales peuvent faire l'inspection des aéroplanes, des aéroplanes, mais les permis ne sont pas exclusivement de son domaine. Au sujet du transport de la poste et des passagers, le gouvernement fédéral possède de pleine autorité en ce qui concerne le service postal mais non pour le transport des passagers.

Cette cause soulève plusieurs points contentieux, relativement aux droits fédéraux et provinciaux. Le gouvernement fédéral prétend qu'il possède sur l'aviation des droits qui lui sont reconnus. La Cour Suprême de partager entièrement cette opinion. La cause a été soumise à la suite d'une décision du gouvernement fédéral de poursuivre une compagnie d'aviation française faisant des relevés topographiques pour le gouvernement de Québec, qui ne se serait pas conformée aux règlements établis par le gouvernement fédéral.

Le gouvernement provincial a prétendu que les opérations de cette compagnie étaient exclusivement dans les limites de la province de Québec, le gouvernement fédéral n'ayant pas l'autorité d'imposer certaines conditions.

La décision de la Cour Suprême a l'effet que le gouvernement fédéral ne possède pas l'autorité exclusive en matière d'aviation jusqu'à un certain point une victoire pour la province de Québec. Cependant comme la Cour est d'opinion que la juridiction est partagée il faudra qu'une définition précise soit obtenue au moyen d'un jugement du conseil privé d'Angleterre ou par une entente entre les autorités fédérales et provinciales comme on le fait dans les questions de juridiction sur les pouvoirs hydrauliques.

Communication A PROPOS DES GARDES-MALADES Québec, le 6 octobre 1930. Monsieur le Rédacteur de "L'Action Catholique", 103, rue Ste-Anne, Québec.

Monsieur le Rédacteur, Les articles, publiés par le "Soleil", les 9 et 18 septembre, et dans l'Action Catholique le 17 septembre, ont paisiblement éclairé le public au sujet des Gardes-Malades. Néanmoins, certains points sont restés obscurs pour moi et, si vous voulez bien me donner l'hospitalité dans vos colonnes, je présenterai des réflexions faites dans un esprit de franchise.



M. le commandeur J.-B.-E. LETELLIER, décédé ce matin, à l'Hôtel-Dieu.

GARÇONNET DE MONTREAL ARRETE ICI

Sorti de l'Ecole de Réforme depuis janvier, un garçon de la Métropole vole \$137, et vient se réfugier ici. — Les constables du C. N. R., l'amènent au détective Lacasse.

Le lieutenant-détective Lauréat Lacasse a conduit en Cour ce matin, un garçonnet de 15 ans, qui lui avaient arné les constables du C. N. R. Une accusation de vol d'une somme de \$137, a été portée contre le prévenu qui s'est expliqué à peu près en ces termes.

Je suis coupable et je ne le suis pas. Je travaillais chez un tailleur avec un autre compagnon plus grand que moi. Comme j'ai l'habitude d'aller chercher la paye, mon compagnon me dit : Je vais avec toi et tu me donneras l'argent. Je lui remis l'argent et il m'a donné \$30, pour que je ne dise rien.

—Estu déjà été en prison, lui demanda le juge ? —Oui, j'ai passé deux ans à l'Ecole de Réforme. Je suis sorti depuis le mois de janvier.

—Enfin, il faut que tu plaides coupable ou non coupable.

—Je vais plaider coupable pour \$30.

Et la Cour studiera son cas d'ici demain matin afin de voir s'il serait préférable de le renvoyer à la Police de Montréal, ou le garder à la prison de Québec.

Communication LETTRE OUVERTE A M. JULES DORION Cher Monsieur,

Dans votre article du 20 septembre dernier, intitulé "Une source de maux" vous vous en prenez aux tavernes et à la bière, des quelques désordres que vous avez pu contempler, au hasard de vos randonnées à travers la bonne vieille ville de Québec et, par extension, vous donnez quelques coups de boutoir à ceux qui annoncent nos bières canadiennes. Permettez-moi, à ce sujet quelques réflexions faites dans un esprit de franchise.

THE SHAWINIGAN WATER & POWER CO. La Shawinigan Water and Power est une des plus puissantes compagnies hydro-électriques du monde et une des institutions dont la province de Québec peut être à juste titre fière, étant, depuis nombre d'années, un des facteurs les plus importants dans le développement de ces ressources.

LUCIENNE DEFRENNE Vision d'Orient, tel est le titre du spectacle entièrement nouveau que la Reine de la Chanson Française donnera demain, le 8 octobre, à 8h, du soir dans la salle paroissiale de Belvédère au profit des œuvres paroissiales, sous la présidence d'honneur de M. le curé. Prix des billets, cinquante cents, au presbytère.

CHAPELET PEROU Chapelet en cristal de Roche monté en argent, perdu dimanche, soit dans l'église de St-Georges de Marie ou de l'église à la rue Conroy. Souvenir de famille. Récompense sera donnée à la personne qui le rapportera à 53, rue Conroy.

OUVERTURE DES ECOLES GRATUITES DU SOR Lundi, le 8 octobre courant, à 7 h. 30 p.m., les écoles gratuites du sor s'ouvriront comme suit :

POUR LES HOMMES ET LES JEUNES GENS : Ecole St-Roch, 206, rue St-François; Ecole St-Jean-Baptiste, 882, rue St-Jean; Ecole St-Charles, Limoulin; Ecole des Frères, St-François d'Assise; Académie St-Malo, 4, rue Aqueduc; Ecole Montclair, 47, rue Marquette.

POUR LES DAMES ET LES JEUNES FILLES : Ecole de Mlle Gallant, 130, rue Knappton; Ecole de l'Immaculée Conception, 1, rue St-Jean; Ecole de Mlle Guay, 476, rue Ouellet; Académie Notre-Dame du Chemin, 211, rue Grenville. Les personnes qui désirent s'inscrire n'ont qu'à se présenter à l'une de ces écoles de 7 h. 30, à 9 h. du soir. Le directeur général.

QUEBEC-QUEST A RECLAME \$32,028.75

La municipalité voisine prétend que la cité lui doit ce montant pour une taxe qui est imposée sur les tuyaux d'aqueduc passant sur son terrain.

A L'EXEQUITIF

Par suite du passage des principaux conduits de l'aqueduc sur les terrains de la municipalité de Québec-Ouest, celle-ci réclame maintenant de la ville de Québec une somme de \$32,028.75 qu'elle prétend être dû depuis 1925-26 en raison de la taxe imposée sur cette installation. Le comité administratif, mais il a immédiatement réprimé le comité aux auteurs légaux de la cité, afin de savoir si la municipalité (Suite à la page 15)

LE RECITAL RIDDEZ A L'ACADEMIE

Mercredi, le 8 octobre

Mercredi à 8-12 heures p.m. à l'Académie Commerciale, aura lieu le recital donné par M. Jean Riddez, de l'Opéra de Paris et des Maîtres du chant français, avec le concours de ses deux jeunes filles, Juanita, 15 ans, et Miarka, 16 ans, et de son épouse Mme Jean Riddez. Ce concert promet d'être un grand succès. Le programme est très intéressant et des prix populaires. (50 et 75 sous) ont été fixés pour les cartes d'admission.

Voici le programme de ce concert : 1ère partie La Tosca "Air" Puccini; Nunges Alex. Georges; "Diction" Gabr. Nigod; Robes et Mantoux; Miguel Zamacoïa; Miarka Riddez; Quo Vadis "Air" Jean Nougues; Les Roses "Comte de Paris", G. Alain; Le Cygne de Sully-Prud'Homme; adaptation musicale au "Cygne" de C. Saint-Saëns; Autre Version, diction, Jean Ramenau; Miarka Riddez; "Orphée" "II partie" J. Massenet; La Lettre de Mozart; Reynaldo Hahn; Juanita Riddez; Dernières Volontés; Louis Veuillot; "Palstaff" "Air", Verdi; Jean Riddez; de l'Opéra; Le Roi de Lahore, duo, J. Massenet; Sita; Juanita Riddez; Jean Riddez; Scindia.

2ème partie Le Roi de Lahore, duo, J. Massenet; Sita; Juanita Riddez; Jean Riddez; Scindia. 3ème partie Le Roi de Lahore, duo, J. Massenet; Sita; Juanita Riddez; Jean Riddez; Scindia.

Communication A PROPOS DES GARDES-MALADES Québec, le 6 octobre 1930. Monsieur le Rédacteur de "L'Action Catholique", 103, rue Ste-Anne, Québec.

Monsieur le Rédacteur, Les articles, publiés par le "Soleil", les 9 et 18 septembre, et dans l'Action Catholique le 17 septembre, ont paisiblement éclairé le public au sujet des Gardes-Malades. Néanmoins, certains points sont restés obscurs pour moi et, si vous voulez bien me donner l'hospitalité dans vos colonnes, je présenterai des réflexions faites dans un esprit de franchise.

THE SHAWINIGAN WATER & POWER CO. La Shawinigan Water and Power est une des plus puissantes compagnies hydro-électriques du monde et une des institutions dont la province de Québec peut être à juste titre fière, étant, depuis nombre d'années, un des facteurs les plus importants dans le développement de ces ressources.

LUCIENNE DEFRENNE Vision d'Orient, tel est le titre du spectacle entièrement nouveau que la Reine de la Chanson Française donnera demain, le 8 octobre, à 8h, du soir dans la salle paroissiale de Belvédère au profit des œuvres paroissiales, sous la présidence d'honneur de M. le curé. Prix des billets, cinquante cents, au presbytère.

CHAPELET PEROU Chapelet en cristal de Roche monté en argent, perdu dimanche, soit dans l'église de St-Georges de Marie ou de l'église à la rue Conroy. Souvenir de famille. Récompense sera donnée à la personne qui le rapportera à 53, rue Conroy.

OUVERTURE DES ECOLES GRATUITES DU SOR Lundi, le 8 octobre courant, à 7 h. 30 p.m., les écoles gratuites du sor s'ouvriront comme suit :

POUR LES HOMMES ET LES JEUNES GENS : Ecole St-Roch, 206, rue St-François; Ecole St-Jean-Baptiste, 882, rue St-Jean; Ecole St-Charles, Limoulin; Ecole des Frères, St-François d'Assise; Académie St-Malo, 4, rue Aqueduc; Ecole Montclair, 47, rue Marquette.

POUR LES DAMES ET LES JEUNES FILLES : Ecole de Mlle Gallant, 130, rue Knappton; Ecole de l'Immaculée Conception, 1, rue St-Jean; Ecole de Mlle Guay, 476, rue Ouellet; Académie Notre-Dame du Chemin, 211, rue Grenville. Les personnes qui désirent s'inscrire n'ont qu'à se présenter à l'une de ces écoles de 7 h. 30, à 9 h. du soir. Le directeur général.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.



DECES

ROCHETTE. — A Québec, le 7 octobre 1934, s'est décliné à l'âge de 23 ans, Mlle Françoise Rochette, fille de feu Emile Rochette et de sa femme Bernadette Carpentier. Elle faisait partie de la Congrégation de la Vierge de Marie de la paroisse St-Joseph. Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

TREMBLAY. — Au Journal de Bon-Pasteur, Notre-Dame des Laurentides, est décédé le 6 octobre, à l'âge de 85 ans, M. Charles Tremblay, âgé de 85 ans, fils de feu Léonard Tremblay, et de sa femme, Néphtalys, née de la paroisse de St-Charles. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

TURBON. — A St-Anne, le 6 octobre 1934, s'est décliné à l'âge de 85 ans, M. Turbon, fils de feu Joseph Turbon, et de sa femme, Néphtalys, née de la paroisse de St-Charles. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans, décédé le 2 octobre 1934, à 9 heures. Les funérailles auront lieu à 9 heures, à la paroisse de St-Charles. À tous remerc.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES BROUSSEAU. — M. Alphonse Brousseau et sa famille remercient bien sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur fils, M. Yves Alfred Brousseau, âgé de 17 ans